



## VILLA MARÍA EN EL MUNDO

HORACIO CABEZAS



**Universidad  
Nacional  
Villa María**

**Biblioteca Central "Vicerrector Ricardo A. Podestá"**  
Repositorio Institucional

# Villa María en el mundo

---

Año  
2010

Autor  
Cabezas, Horacio

Este documento está disponible para su consulta y descarga en el portal on line de la Biblioteca Central "Vicerrector Ricardo Alberto Podestá", en el Repositorio Institucional de la **Universidad Nacional de Villa María**.

#### CITA SUGERIDA

Cabezas, H. (2010). *Villa María en el mundo*. Eduvim.

[http://biblio.unvm.edu.ar/opac\\_css/index.php?lvl=cmspage&pageid=9&id\\_notice=38921](http://biblio.unvm.edu.ar/opac_css/index.php?lvl=cmspage&pageid=9&id_notice=38921)



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional



# VILLA MARÍA EN EL MUNDO

Autor

---

Horacio Cabezas



## **UNIVERSIDAD NACIONAL DE VILLA MARÍA**

### **AUTORIDADES**

Rector	Abog. Martín Rodrigo Gill
Vicerrectora	Cra. María Cecilia Ana Conci
Secretaria Académica	Dra. Luisa Margarita Schweizer
Instituto de Extensión	Mgter. Omar Eduardo Barberis
Instituto de Investigación	Dra. Carmen Ana Galimberti
Director Editorial	Mgter. Carlos Alberto Gazzera

### **EDUVIM** **Editorial Universitaria Villa María**

Editores	Carlos Gazzera
	Ingrid Salinas Rovasio
	Damián Truccone
Diseñadores	Lautaro Aguirre
Secretaria Editoriales y Librería	Renata Chiavenato
	Emanuel Molina
Promoción y Difusión	Guadalupe Aizpeolea
	Rodrigo Duarte
	Irina Morán
Pre-edición	Paula Fernández

## **UNIVERSIDAD NACIONAL DE VILLA MARÍA**

Carlos Pellegrini 211 P. A. – (5900) Villa María - (54) (353) 453-9145

<http://www.unvm.edu.ar>

e-mail [eduvim@unvm.edu.ar](mailto:eduvim@unvm.edu.ar)

Cabezas, Horacio

Villa María en el mundo. - 1a ed. - Villa María : Eduvim, 2010.

302 p. ; 22x16 cm. - (Documento regional de identidad; 3)

ISBN 978-987-1518-88-3

1. Historia Regional. I. Título

CDD 982.54

---

Fecha de catalogación: 03/12/2009

Diseño de colección	©Carlos Gazzera
	©Damián Truccone
Editor	©Damián Truccone
Diseño de tapa	©María Schumkler
Diseño de maqueta	©Lautaro Aguirre
Maquetación	©Lautaro Aguirre
Corrección	María José Rinaldi
Pre-edición	Paula Fernández



**Obra bajo Licencia Creative Commons  
Atribución-NoComercial-SinDerivadas 4.0 Internacional  
CC BY-NC-ND**

Esta licencia permite a Ud. sólo descargar la obra y compartirlas con otros usuarios siempre y cuando se indique el crédito de autor y editorial. No puede ser cambiada de forma alguna ni utilizarse con fines comerciales.

La responsabilidad por las opiniones expresadas en los libros, artículos, estudios y otras colaboraciones publicadas por EDUVIM incumbe exclusivamente a los autores firmantes y su publicación no necesariamente refleja los puntos de vista ni del Director Editorial, ni del Consejo Editor u otra autoridad de la UNVM.

# VILLA MARÍA EN EL MUNDO

HORACIO CABEZAS

Matrimonio con Nelly  
Guemberena.

Jubilado Régimen ordinario,  
con aportes y servicios.

Su vida transcurrió en  
Villa María.



## RECONOCIMIENTOS

Al señor Rector de la Universidad Nacional de Villa María, Doctor Martín Gill.

Al señor Director de la EDUVIM., Magister Carlos Gazzera

Al personal de EDUVIM.

Al Editor Damián Truccone.

A los amigos que siempre son alentadores en los proyectos de sus amigos.

A los partícipes que colaboraron con oportuna información.

A mis familiares.

Es mucho lo que tengo que agradecer y son muchos a los que tengo que agradecerles. A quienes hacen su entrega a la promoción de obras de solidaridad humana en todas sus direcciones, a los iniciadores y partícipes de emprendimientos en aras del progreso de la ciudad, a la juventud sana de intenciones y que con frescura del alma alegra los ambientes; y a los adultos, que han dado los frutos de su trabajo, esfuerzos y ejemplo a sus semejantes. Todos, todos, son destinatarios de mi cálido agradecimiento.

*El Autor*



# PRÓLOGO

## Retazos de una ciudad

¿Cuántas veces hemos despertado del sopor y encendido una luz en medio del desconocimiento? Acaso sumidos por la incomprensión sobre el verdadero sentido de los pasos que damos a cada rato. Advertidos por la duda primitiva que evoca el para qué estamos, quiénes somos en esta tierra indomable.

Ni siquiera cuando decimos que formamos parte de un país, de una comunidad, sabemos bien a qué nos referimos. Nos catalogamos a ciegas. Heredamos el rótulo de generaciones y generaciones o lo ganamos a fuerza de perseverar en esa constelación social que nos da cobijo soberano.

Y valga que la empresa, por demás placentera, sigue siendo inútil: somos la ambulante imposibilidad de intentar abarcarnos en una palabra: latinoamericanos, argentinos, cordobeses, villamarienses. Porque me indago: ¿mi condición de cordobés apagaría el fuego de mi raíz villamariense en caso de ser representante provincial en Buenos Aires? ¿soy un argentino competente para entrar en la categoría latinoamericana si, por ejemplo, viviera diez años en la India?

Pero precisamente, esa cualidad inasible es la que nos permite interrogarnos una y otra vez en la incógnita del vínculo espacial. De hecho, un lugar no es más que una buena cantidad de preguntas que no necesitan ser respondidas. Más bien, y a los efectos del orden social y cultural, deben ser expresadas en calles, edificios, subniveles, límites, hombres, libertades y prohibiciones.

Horacio Cabezas, este incansable autor prolífico y metódico como pocos, es quien nos ofrece en *Villa María va al Mundo* ese relato imposible, fragmentado en nombres propios, instituciones destacadas, colectividades asentadas y las coordenadas siderales de esta parcela del mundo que por uno u otro motivo nos identifica.

Y tenga por seguro que los modos de relación con este texto quedarán a su más entera disposición. Aquí, mi querido lector usted será su propio libro, el que más desee, el que más anhele inventar. Porque este material, vale decir, es un apagón nomenclador en una noche inconmensurable, es el noble sacrificio de fabricar la piel de una ciudad, la nuestra, con retazos de historia y presente, a través de distintos caminos elegidos, mediante lupas de índice que referencian a distintos recortes de diarios.

De la misma forma que el libro insta a cometer la ingenua herejía de empezar por donde se nos ocurra, provoca a su vez el indicio de nuestra propia ciudad imaginada. Para muchos de los que se fueron, Villa María es una piccita de la memoria cuyas paredes saben a melancolía, a guardapolvo blanco, a tardes en el *Rosedal*, a paseos por el *Jardín Zoológico*, a noches en *Kreo*, a fiebre de sueños por volver.

Ahora que usted lector, está allí o muy lejos de estas palabras y estos sonidos de pampa húmeda, ¿nunca se ha preguntado por qué cada vez que posa un lápiz en una hoja se forma su cara, sus sienes bañadas por un río de pájaros, su costanera bailando entre sus ojos, sus labios recorriendo los cuatro bulevares?

Aún cuando no corra más tinta, aún cuando la superficie permanezca inmaculada. Blanca como las hojas de un libro por estrenar. Libre como el viento, el de nuestra Villa.

*Juan Ramón Seia*

## Y ESTO DICE EL AUTOR

Pensaba desensillar. Mi amigo me instó a seguir cabalgando. Y ha de ser la bondad del lector la que ha de acompañarme en el camino.

En este trabajo he intentado rendir un tributo de reconocimiento a un sector de mis vecinos que, en distintas épocas trabajaron por la ciudad contribuyendo a su engrandecimiento, en todas las expresiones del progreso. Y lo hicieron desde las cosas más simples y modestas; fueron en unos casos, oriundos, en otros, hijos adoptivos, puesto que se radicaron en ella, procedentes de otras latitudes de nuestro país, o vinieron integrando las corrientes inmigratorias honrando con su presencia y vecindad la impronta generosa de nuestra legislación y la acogida de los hombres, mujeres y niños que ya estábamos afincados en esta morada que, como todas, empezó siendo un caserío que albergó a los primeros vecinos.

Fue la acumulación de expectativas la que atrajo a mucha gente, a este espacio del mundo, la esperanza de desarrollar los potenciales personales, encauzar su voluntad de trabajo, su talento, incipiente o desplegado, compartiendo en la ciudad la formación de sus familias, educación de sus hijos y la amistad entre unos y otros.

Este texto se denomina *Villa María en el Mundo* significa que nuestra ciudad ocupa un espacio, aunque mínimo, en el planeta y en el universo. Se inicia con el capítulo que tiene como tema las relaciones espaciales que determinan su ubicación en el universo que habitamos.

A ello le siguen otros capítulos que tratan la actividad humana de su gente, unos fueron embajadores de nuestra cultura en el mundo: son los villamarienses que tuvieron actuación relevante en el

exterior; los sucesos internacionales que acaecieron en la ciudad, la imaginación y esfuerzo de nuestros empresarios para promover e insertar los productos en el intercambio mundial. Las instituciones de nuestro medio, tuvieron también reconocimiento en el mundo porque nuestra gente supo exportar el producto de su intelecto por distintas geografías y no faltó el halago hacia la calidad de la obra o la agudeza del pensamiento que se acuñaba desde la ciudad.

Los villamarienses radicados en el exterior merecen muestra mención por que ellos también son embajadores de la grandeza de nuestro pueblo.

Resultó muy extensa y gratificante la lista de los extranjeros que se radicaron aquí, porque además de la identificación con nosotros, fueron portadores de una exquisita voluntad de trabajo. Trajeron sus iniciativas, consolidaron sus familias y emprendieron fecundas realizaciones muchas de las cuales fueron continuadas por sus hijos. Por otra parte, su descendencia entremezclada con nuestra sangre, puso el sello de una valiosa confraternidad. Ellos fueron el factor que hizo de nuestra población una ciudad cosmopolita que tiene su propia idiosincracia. Ellos encanecieron sus sienes recogiendo y brindando el producto de sus manos, de su intelecto, de su ciencia, de su arte, de su música, de su sangre.

No podía estar ausente en este relato y síntesis, la nómina de los grandes deportistas que llevaron al exterior la idoneidad de sus disciplinas para elevar las consignas de sus triunfos enaltecidos. Además de las relaciones interuniversitarias e instituciones gubernamentales o no, termina con el reconocimiento a la presencia y actuación de las distintas comunidades que integraron nuestra población en distintas épocas y que fueron impregnando su impronta de fraternidad constructiva y honrosa de los numerosos miembros que la integran.

No ha sido redundante la repetición de algunos nombres en las distintas secciones del texto, y esto ha sido así, porque así lo requería la coherencia del relato..

La nómina de los hacedores de la ciudad, en esta franja propuesta, muy extensa por cierto, es incompleta y, las omisiones, atribúyalo, usted lector, a las propias limitaciones del autor. Es cierto que en el curso del tiempo, cada generación recibe una ciudad ya hecha, ya formada y a cada generación siguiente le toca hacer su propio valor agregado. Y en este suceder de generaciones, la ciudad va acumulando aumento demográfico; también va enriqueciendo su acervo

cultural y material lo que nos brindan el encanto de vivir en un centro urbano privilegiado por su geografía y la calidez de sus habitantes, hacedores verdaderos y pródigos para estrechar sus manos en gestos de amistad y solidaridad.

¿ Desea el lector tener una breve referencia acerca de la portada del libro? Fue la concepción imaginativa de Lucas y Claudio que captaron sin esfuerzo el sentido que tiene decir *Villa María en el Mundo*

A ese mundo lo idealizaron como el planeta tierra sostenido por dos manos femeninas en el espacio sideral iluminado por un cuerpo celeste, quizás el cometa Halley. Dentro de la traza del continente americano hicieron el contorno de un espacio en blanco, que es la geometría actual de la ciudad de Villa María, que pareciera estar al amparo de la frescura que le otorgan los sauces, árboles autóctonos, compañeros infinitos de las aguas generosas – otrora cristalinas- de nuestro legendario río Ctalamuchita.

Fue mucha la gente que me ayudó para este propósito y a quien le doy mis cálidas y amistosas *gracias*.

*Horacio Cabezas*  
*Villa María, año 2008*



## RECONOCIMIENTOS



Don Manuel Anselmo Ocampo. Político y terrateniente, fundador de la ciudad de Villa María. En la fotografía lo acompaña su nieta Victoria Ocampo, de relevante actuación en el ámbito de la literatura argentina.



Don Joaquín Pereira y Domínguez, vecino impulsor del progreso de la ciudad de Villa María. Su deceso acaecido prematuramente privó a nuestra ciudad de su imaginación y actitud comprometida y solidaria.



Sra. Elisa Cardama de Pereira. Compartió el espíritu solidario de su esposo y tuvo presencia en las obras de bien y de progreso de la ciudad.



Don Pedro Viñas. Primer intendente de la ciudad de Villa María, ejerció su función desde el 3 de diciembre de 1883 al 27 de julio de 1887.

# I

## SUS COORDENADAS Y ALGUNAS RELACIONES ESPACIALES<sup>1</sup>

### Coordenadas terrestres

La determinación de las coordenadas resulta imprecisa y sólo puede hacerse por aproximación relativa.

*Latitud Sud:* 32°, 42' *Longitud Oeste* 62°, 07' <sup>2</sup>

*Altitud:* 138 mts. sobre el nivel del Océano Atlántico, según determinación efectuada por el Instituto Geográfico Militar, en 1948. Hay una piedra indicatoria en la Plaza Independencia, cantero ubicado en la esquina de calles Sobral y E. Rios

*Altitud:* 196 mts. sobre el nivel del mar, según otras mediciones. Internet.

El paralelo 32°, 42' hacia el Este, pasa por el norte de la ciudad del El Cabo, al norte de Sidney y de Camberra. Toca la parte norte de Nueva Zelandia en tanto que por el Oeste, se confunde con el limite de la provincias de San Juan y Mendoza.

*Longitud oeste Meridiano* 62°, 07' , En su dirección Sur, pasa próximo a Bahía Blanca, al oeste de las Islas Malvinas., y al este del cabo San Juan en la Isla de los Estados. En la zona Antártica, pasa por la Península del mismo nombre y toca zonas en que los reclamos de

---

1 La determinación de las coordenadas resulta imprecisa y sólo puede definirse por aproximación. En este caso se señala con magnitudes enteras

2 TERZAGA, A., *Plan de Desarrollo de Villa María* (Instituto Rivadavia y Escuela Normal Víctor Mercante ), Tomo I, pág. 77

soberanía entre distintos países se superponen con los de la República. Argentina.

En su dirección Norte, el meridiano pasa, por Salta, La Quiaca, Santa Cruz de Bolivia, Matto Grosso de Brasil, Venezuela, al Este de Isla Margarita, Pequeñas Antillas. Siempre al Este pero muy lejos de N. York toca Labrador y Groenlandia. Cruza plenamente el Triángulo de las Bermudas

Se aproxima a Terranova, Halifax. Y también se aproxima a la zona donde naufragó el Titanic, luctuoso suceso acaecido el 15 de abril de 1912, a unos 1000 kms. al sur de Terranova. Cabo Rice en la costa sud este de Terranova. Es el punto de la costa norteamericana más cercano a la cual se aproximó el Titanic cuando se encontró en la zona de los icebergs el 14 de abril de 1912. (Internet). En su pedido de auxilio, la posición que irradió el Titanic fue 41° 46 m. N. y 50° 14 m. Oeste meridano 1 de Paris.

Son nuestros *antípodas*<sup>3</sup>, por aproximación, los habitantes de la ciudad de Hefei, ciudad de China situada a 31° 86m. de altitud norte y 117° 27 m. de longitud este. Entre la ciudad de Hefei que es nuestra antípoda y la ciudad de Villa María hay una diferencia horaria de 12 horas. y una diferencia de longitud equivalente a 180 grados.

*Antecos*: No tenemos antecos porque su lugar está ocupado por el mar<sup>4</sup>.

*Periecos*: No tenemos periecos porque su lugar esta ocupado por el Océano Pacífico<sup>5</sup>.

#### Aeropuertos habilitados

3224 S 6315 W 3,5 KM NW PU (MRA) 205 TF 21475 01 / 19 810 x 30 (TIE) F 80

3228 S 6311 W 8, KM SE PV 201 T.E. 21848 / 21849 NE / SW 1000 x 30 (TIE) FMPE

---

3 *Antípoda* es la persona que se encuentra en posición diametralmente opuesto a otra , es decir que las personas de referencia, se encuentran, cada una, en los extremos del diámetro que pasa por el centro de la tierra.

4 *Anteco* es la persona que en relación a otra se ubica en el mismo meridiano pero en hemisferios distintos.

5 *Perieco* es la persona que en relación a otra se ubica en la intersección del mismo meridiano con un mismo paralelo. En tal caso, una persona está a 180 ° de la otra y en el mismo paralelo.

Cuerpos celestes que se observan desde Villa María

En setiembre y octubre podemos ver en nuestro cielo

## CONSTELACIONES

### CENTAURO

Es la estrella más cercana a la tierra.

### CRUZ DEL SUR

Privilegio de los habitantes del Hemisferio Sur, girando hacia el polo sur celeste

### ESCORPIÓN

Es una de las más notables constelaciones que se ven en otoño e invierno. La estrella más brillante es conocida como Antares. Antares es una estrella doble

### LA VIA LÁCTEA

Se la puede ver con todo esplendor entre entre la Cruz del Sur y Sírío

### LAS SIETE CABRITAS O PLÉYADES

### ORIÓN

Se observa en las noches de verano

### ESTRELLAS DE ORIÓN

La constelación de Orión contiene las "Tres Marías."

### SÍRIO

Es una estrella muy brillante en la constelación de Orión

### TAURUS

## PLANETAS

*Saturno* con sus anillos y sus 17 satélites. El satélite Titán es el más grande del sistema solar.

*Júpiter*, el planeta gigante de nuestro sistema solar con sus 4 satélites

*Venus*: o Lucero matutino y vespertino. Marte con sus dos satélites. Cada dos años se produce el mayor acercamiento hacia la Tierra.

## SATÉLITE

*La Luna*. Muestra distintas fases. Cuando está en Cuarto Creciente, la vemos como una C. Cuando está en Cuarto Decreciente la vemos una D en nuestro hemisferio sur, en tanto que en el hemisferio norte tales fases se ven invertidas.

### *Satélites artificiales*

Entre la multitud de satélites que giran alrededor de nuestro planeta, hay uno que por su tamaño es fácilmente visible cuando pasa sobre nosotros. Se trata de la Estación espacial Internacional ISS (International Space Station )

## COMETAS

*Cometa Halley*. Se presentó en forma muy brillante y visible, en 1910 y, como su órbita es de 76 años, volvió a ser tenuemente visible a principios de 1986. (Internet )

*Cometa Mc Nauht*. Enero 2001. Después de varios días de suspenso, uno de los de mayor brillo, se hizo totalmente visible, mirando hacia el sudeste, en baja altura sobre el horizonte y al sur de Venus entre las 20.30 y 21.30 aproximadamente. El nombre técnico del Cometa es C: / 2006 PI que según la codificación de la Unión Astronómica Internacional indica que se trata del primer cometa descubierto durante la primera quincena de agosto de 2006 y que se acerca por primera vez al sol.

## Distancias desde Villa María a las ciudades del mundo<sup>6</sup>

<b>Ciudad</b>	<b>País</b>	<b>Kms</b>
Caracas	Venezuela	5.641
Panamá City.	Panamá	6.001
Dakar	Senegal	7.528.
México	México	7.930.
Johannesburgo	Sudáfrica	8.632.
Washington	USA	8.932.
New York	USA	9.069.
Chicago	USA	9.554
Québec	Canadá	9.731.
Lisboa	Portugal	10.147.
Los Angeles	USA	10.391
Madrid	España	10.592.
Wellington	Nueva Zelandia	10.647.
Zanzíbar	Tanzania	10.905.
San Francisco	USA	10.948
París	Francia	11.595.
Londres	Reino Unido	11.671
Roma	Italia	11.697..
Franfurt	Alemania	12.032
Sydney	Australia	12.339.
El Cairo	Egipto	12.362,
Berlín	Alemania	12.453
Honolulu	USA	12.744

---

<sup>6</sup> Los distancia en kms. corresponden en cada caso a las líneas de viaje.

Estambul	Turquía	12.760.
Oslo	Noruega	12.824
Nome Alaska	USA	13.025
Moscú	Rusia	14.017
N. Delhi	India	16.336
Singapur	Singapur	16.419
Tokio	Japón	18.894
Beijín	China	19.857
Sanghai	China	20.228



Cometa Haley. Tal como se contempló en nuestra ciudad en 1910 y como su órbita es de 76 años volvió a ser tenuamente perceptible a principios de 1980

<b>CAPÍTULO I - SUS COORDENADAS Y ALGUNAS RELACIONES ESPACIALES</b>	<b>19</b>
COORDENADAS TERRESTRES	19
Latitud Sud	19
Altitud	19
Longitud Oeste	19
Antípodas	20
Antecos	20
Periecos	20
Aeropuerto habilitado	20
CUERPOS CELESTES QUE SE OBSERVAN DESDE VILLA MARÍA	
Constelaciones	21
Centauro	21
Cruz del Sur	21
Escorpión	21
La Vía Láctea	21
Las siete cabritas o Pléyades	21
Orión	21
Sirio	21
Taurus	21
Planetas	21
Satélite	21
La Luna	22
Satélites artificiales	22
Cometas	22
Halley	22
Mc Nauht	22
DISTANCIAS DESDE VILLA MARÍA A LAS CIUDADES DEL MUNDO	23



## II

### ACTUACIÓN RELEVANTE DE NUESTROS VECINOS EN EL EXTERIOR.

#### Artes

##### *Fabián Lencinas*

Agosto de 2006. Deslumbró con sus pinturas a un marchand de Valencia (España) propietario de la galería San Giorgio. quien viajó expresamente a nuestra ciudad para convenir las condiciones para realizar una galería en España, al mismo tiempo que le solicitó el envío de veinte obras del artista local. Manifestó el interesado estar sorprendido por los dibujos, los colores fuertes y el estilo de las pinturas.

Las obras que se envíen, según los trámites legales , serán chequeadas, aseguradas y registradas en la Secretaría de Cultura de la Nación. El material enviado, comprende ocho paisajes, realizados en Merlo, Huerta Grande, Jesús María, Bell Ville, Villa Nueva y Villa María, a lo que se agrega una obra de grandes dimensiones al que se le adjudicó el nombre de "El Hombre de traje gris.

##### *Elsa Soria*

Pintora. participó de un acontecimiento cultural, denominado "San Juan de Ulúa, la fortaleza que nos une" en la ciudad de Veracruz (México) La sensibilidad de la artista captó en su tela todo lo que evocaba la cultura de una civilización realizadora aun antes de la conquista española, plasmando 19 óleos, de los que hizo donación

al Instituto Nacional de Antropología de México (Inah) como gesto de adhesión al proyecto de rescate de ese grandioso monumento histórico. Setiembre 2002.

### *María Agustina Bainotti*

Consagrada pintora y escultora villamariense. Tuvo participación activa y relevante en diversos acontecimientos relacionados con su disciplina artística, Invitada por Edea Galería para aportar sus obras en Galerías tales como Arte de Puerto Madero, Feria Arte Córdoba, Museo Antiguo Casa de la Moneda,

Tiene registro en el Diccionario de Artistas Plásticos 2002, Emprendimientos de "Arte *Ingenuo*" en San Telmo de la ciudad de Buenos Aires, Expo Artistas 2005 Centro Cultural Borges.

En tanto que en el extranjero concurrió con sus obras plásticas a la *IV Bienale Internazionale dell Arte Contemporánea* realizada en la histórica "Fortaleza de Basso" en la ciudad de Florencia (Italia) y en el *Primer Concurso de Pintura Contemporánea "Legnano Arte"* también en Italia. Tuvo presencia activa en la venta de obras en los centros culturales del Altomilanse y provincia de de Verbania (Italia) lo mismo que en Holanda Cuenta también en la acumulación de sus éxitos con la muestra en el Palacio de Ferias y Congresos de Marsella (España), la muestra colectiva de Montreal (Canadá), *Feria del Arte y del vino* en Puerto Rico.

María Agustina Bainotti es hija adoptiva de Villa María, cursó sus estudios en el colegio Cristo Rey de la ciudad de Río Cuarto. Ha ejercido la docencia primaria y la cátedra superior de piano.

Su vocación artística fue acuñada en la Escuela de Bellas Artes "Emiliano Gómez Clara" de nuestra ciudad y continuó asistiendo al taller "La Cupula" del artista Mario Rosso de la ciudad de Córdoba. En la actualidad asiste al Estudio de Restauración de Obras de Artes "Greco" de la Capital Federal.

Fue laureada con distinciones y premios por su participación en acontecimientos plásticos tanto en nuestra ciudad, como en Capital Federal y en el exterior.

### BECARIAS

*Alejandra Bauducco, Raquel Vietto y Estela Mary Ramírez.* Marzo 2007. Becarias de la Asociación Dante Alighieri, permanecieron du-

rante un mes en la ciudad de Roma como culminación de sus estudios cursados en la prestigiosa Entidad.

## Cátedras y disertaciones

### *Dr. Luis Roberto Depetris*

Odontólogo egresado de la Universidad Nacional de Córdoba y Lic. en filosofía y lenguas clásicas. Especializado y diplomado en DYNA Dental Engineering y en el Academish Medical Center de Amsterdam (Holanda). Miembro honorario de la Academia Italiana de Implantes. Miembro honorario de la Sociedad Latinoamericana de Implantes y Transplantes. Delegado de la International Congress of Oral Implantologists. Ha dictado conferencias y cursos en Venezuela, Cuba, Brasil, España (Madrid y Barcelona) y Perú. Prof. del Post Grado de la Universidad de Mérida (Venezuela). Demostrador y dictante para América Latina de DYNA Implant Engineering, DyNa Dental System de Holanda. Instructor DYNA Implant Desing the Netherlands.

Fue invitado por la Comisión Post Grado y Extensión de la Universidad de los Andes, en la ciudad de Mérida (Venezuela ) para dictar cursos sobre implantodontología. El distinguido profesional, cuenta un rico currículum que incluye 14 títulos nacionales e internacionales, entre los cuales se incluyen los títulos honoríficos. En esta particular invitación, integrará un plantel de 12 profesionales eminentes. Procedentes de Perú, México y Colombia. La invitación fue cursada en oportunidad de su participación en el Congreso Mundial realizado en Porlamar (Venezuela ). Su disertación versó sobre rehabilitación oral. Mayo 1992.

### *Profesora Silvia Donoso de Weihmuller*

Profesora de literatura en los distintos niveles de enseñanza. participó en el 5° Congreso de la Asociación Internacional de Estudios Semióticos, organizado por la Universidad de California, Berkeley, al que concurrieron profesionales de todo el mundo cumpliendo distintos roles, tales como conferencias, ponentes, expositores, etc. Su tema en el Congreso fue sobre Semiótica y Literatura Latinoamericana, y lo hizo como delegada de la U.N.C. Compartió su panel con representantes de

Finlandia, Canadá, Australia, Holanda, Países Nórdicos, Rumania, África, El Congreso reunió ensayistas de distintos campos de la li-

teratura. Su tema fue "Alcances y limitaciones de la semiótica en el mundo de la construcción latinoamericana. Junio de 1994.

*Doctor Diego Frossasco*

Abogado, único cordobés integrante de la delegación argentina compuesta de 15 personas que participó de un Seminario en Washington. Después de un difícil proceso de selección, entre trescientos aspirantes, Diego pudo participar en el Seminario organizado por el Departamento de Estado del país del norte. El programa estuvo dirigido a líderes políticos y consistió en reuniones con funcionarios de distintas áreas federales. Debió realizar actividades de formación en la Universidad de Texas, donde funciona un centro de estudios latinoamericanos.

El programa fue organizado en nuestro país por la Fundación Universitaria Río de la Plata, creada en 1970, que carece de aportes oficiales. Enero de 2003.

*Cdra. Lucía Riveros de Jornet*

Cdra. Galardón para la destacada profesional y para la U.N.V.M. A cargo de la auditoría interna de la U.N.V.M. fue invitada por la *Asociación del Congreso Gallego de la Calidad* para exponer en el II Congreso sobre el temario denominado auditoría de performance. Se trata de un sistema informático de aplicación por la Dirección de Informática de la Universidad que persigue la superación continua de los procedimientos. El Congreso aconteció en los primeros días de abril de 2001 en Santiago de Compostela (España). Ejercieron la presidencia de honor los Duques de Lugo y tuvo el respaldo de las administraciones públicas e instituciones diversas. Merece destacarse que la U.N.V.M. fue la única Casa de Estudios Superiores procedente de otros países y se tuvo en consideración para cursar esa invitación lo novedoso y singular del estilo de control propuesto. La U.N.V.M. integró el panel que abordó el tema: "Calidad, gestión ambiental y seguridad en el sector educativo". Digno de mencionar también que en agosto del año anterior, la U.N.V.M. fue la única universidad argentina invitada para integrar el panel que versó también sobre "*Auditoría de la Performance*" como agenda programada por el *VI Congreso Latinoamericano* que tuvo lugar en Santiago de Chile.

*Escribano Julio López y Sra. Noris Tais de López*

Julio de 1993. Toluca (México) *Conferencia Internacional de Ciencias Administrativas*. Sobre el rediseño del perfil del estado para el desarrollo socio económico y el cambio. Trabajo presentado: "*Descentralización y participación para un estado democrático.*"

Julio 1994. Helsinki (Finlandia) Mesa redonda internacional de Ciencias Administrativas. Tema: La economía de mercado y los derechos humanos. Trabajo presentado: "*Los derechos humanos hoy. ¿Una realidad, una necesidad o una utopía?*"

Julio 1995. Dubai (Emiratos árabes) *XXII Congreso Internacional de Ciencias Administrativas*. Tema: Cómo se adapta la administración a la diversidad cultural y a una participación creciente de los ciudadanos. Trabajo presentado: *Los modos de adaptación del estado a una nueva realidad. La participación como garantía de cambios. El caso argentino*. El trabajo mereció la distinción de la O.N.U. Fue leído el trabajo en la *50ª Asamblea General de la United Nations* en el marco de los actos celebratorios del cincuentenario de su fundación.

1996. Beijing (China) *III Conferencia Internacional de Ciencias Administrativas*. Tema: Descentralización de la administración pública. Trabajo presentado: "*Revalorización del estado local como garantía del régimen federal. Redistribución de competencias y rol del estado municipal.*"

Julio 1997 Quebec (Canadá). Trabajo presentado: La Argentina después de la reforma. *La estructura federal según el nuevo texto constitucional*.

Setiembre 1998. París. *XXIV Congreso Internacional de Ciencias Administrativas*. Trabajo presentado: *El nuevo rol del ciudadano frente a los cambios en la relación estado-ciudad*.

Julio 2000. Bologna. *Conferencia Internacional Regional de Ciencias Administrativas*. Trabajo presentado: *Impacto de la globalización en Argentina. Respuestas, logros y carencias*.

Julio 2001. Atenas. *XXV Congreso Internacional de Ciencias Administrativas*. Trabajo presentado: *El estado y la sociedad argentina del 2000. Crónica de un desencuentro secular*.

*Ingeniero Carlos Rapp - Profesor Cirio Mural.*

Mayo 1999 en representación de la UTN participaron en el Seminario para Líderes Latinoamericanos que se dictó en mayo de 1999 en la Universidad de Harvard, Cambridge (EEUU) y que tuvo por propósito analizar las nuevas tendencias de evaluación de la calidad universitaria en el mundo. De ese Seminario Internacional, participaron dirigentes de reconocidas universidades de Latinoamérica como las de Colombia, México, Brasil. Ambos académicos, participaron también de la visita que se hizo al *Massachusetts Institute of Technology*, de formación profesional de grado y post grado, en el área de la tecnología que lleva a cabo diferentes programas de especialización, intercambio de docentes, investigadores que actúan en el proceso de evaluación institucional externa.

*Malvina Eugenia Rodríguez.*

Académica, Licenciada en Comunicación Social, Master en Relaciones Internacionales y doctorada en en la Universidad Erlangen-Nurnberg de Alemania, becada por la Fundación Konrad Adenauer Docente en la disciplinas Ciencias de la Comunicación y Ciencia Política en la U.N.V. María A su experiencia académica se suma, por ser becaria, una estadia de investigación en el Instituto de Políticas Públicas de la Universidad de John Hopkins en Baltimore. Docente e investigadora, ha dictado cursos de capacitación y presentado ponencias en conferencias nacionales e internacionales, en temas vinculados con la comunicación política y sus proyecciones internacionales. Especialista en estudios de opinión pública, participación ciudadana, efecto de los medios, comunicación política internacional y política de comunicación e integración.

En 2006 editó su obra política internacional, bajo la denominación: *La Recuperación de la Tercera Posición como alternativa política argentina y latinoamericana* que fuera enunciada por el presidente Gra. Juan Domingo Perón después de la segunda guerra mundial.

Malvina E. Rodríguez es nativa de la ciudad de Villa María, cursó sus estudios secundarios en el tradicional Colegio Nacional. Es traductora del idioma alemán. Ha cumplimentado cursos de post grado y maestrías. y dictado conferencias en temas de su especialidad en París, Alemania, EEUU. Su lenguaje abarca tres idiomas: castellano, inglés, alemán, ha incursionado también, en el periodismo

### *Gloria Vadori de Arija*

Profesora de Lengua y Literatura con especialización en Metodología de la Investigación Educativa. A partir de experiencias realizadas en la Escuela Normal Víctor Mercante, expuso importantes trabajos de investigación en el "Congreso Mundial de Lectura" realizado en junio de 1994 en la Capital Federal. El tema de este Congreso que reúne a especialistas del mundo es "Contextos socio culturales de la alfabetización" y fue debatido por especialistas procedentes de México, Francia, Nueva Zelandia y Canadá.

La invitación fue cursada por Josette Jolibert, investigadora francesa del Instituto Universitario Gergi-Versaille e integrante del Consejo de Administración de la Asociación Internacional para la investigación en el aprendizaje de la lengua materna. Jolibert cumple funciones al servicio del Ministerio de Educación de Chile y ha sido contratada por la UNESCO. Por su parte, la profesora Gloria Vadori de Arija integra uno de los grupos de investigación que dirige Josette Jolibert, coordinadora de equipos de trabajo que reúne a investigadores de Francia, Chile, Uruguay y Argentina. La propuesta de investigación didáctica de la profesora Vadori es "Formar niños lectores productores de textos" Julio de 1994.

## CIENCIAS

### *Doctora Lucrecia Ballarino*

Fue panelista en el Congreso Médico que aconteció en Veracruz (México) Por su condición de docente fue invitada por el Colegio Iberoamericano de Radiología, concretado en la ciudad Boca del Río. La Dra. Ballarino disertó acerca de la densitometría ósea y sus controversias y sobre osteoporosis recolumna vertebral y su manejo. La doctora Lucrecia Ballarino fue nominada visitante ilustre por el gobierno de Veracruz. Setiembre de 2007.

### *Doctor Narciso Hernández*

Enero 25 de 1965. Médico eminente, caballero de exquisito currículum profesional. Nació en Capital Federal en 1913, cursó sus estudios en la Universidad Nacional de Córdoba, graduándose a los 23 años, en el doctorado en medicina. Ejerció en la ciudad de Villa María. Fue galardonado dos veces anuales consecutivas en París, su condición de cirujano eminente por la calidad de sus trabajos científicos. Viajó

dos veces a Francia para recibir el Premio Laborie que había conquistado en cada una de las oportunidades mencionadas.

En Villa María demostró su talento para la música e hizo música de cámara, con tríos y cuartetos. Acompañado con un profesional cirujano de Barcelona, también violinista, el Dr. Rocha, interpretó en un concierto para violines, alcanzando un éxito total. Dominaba varios idiomas, inglés, francés, italiano y portugués, además de sus conocimientos de latín y griego.

Fue alumno por concurso del Conservatorio Nacional de Música y Arte Escénico de Bs. Aires. Eximio interprete, solista en música de cámara.

Jefe de cirugía del Hospital Pasteur. Decano de la Facultad de Ciencias Médicas de Córdoba. Miembro honorario de la Academia Argentina de Cirugía. Miembro honorario de la Sociedad de Ciencias Médicas de Las Palmas de Gran Canaria. Miembro correspondiente de la Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Javier de Chuquisaca, Sucre (Bolivia) Miembro correspondiente de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Río de Janeiro.

Recibió insignes galardones en el país y en el extranjero. Premio Laborie de la Academia Francesa de Cirugía, en 1951, 1965 y 1967 por sus trabajos científicos "*Cirugía de la vía biliar*" y "*Vías Biliares Extrahepáticas- Fisiopatología*" El premio instituido universalmente, es denominado "Eduard Laborie" fue compartido con el Dr. Jorge Lavisse. Sus proyecciones en Clínica y Cirugía, Ed. 1966, Editorial Universitaria, Bs.As. 1966 ) Gentileza del Dr. Roberto Sayago.

Su presencia en el Colegio Nacional de Villa María se la recuerda con simpatía y orgullo. En sus aulas fue profesor de filosofía y lógica.

### *Doctor José Gascón*

Dr. en Química. Es oriundo de nuestra ciudad, cursó estudios en Ballicherato Técnico Láteo en Esil, (promoción 1990) Doctorado en química, graduado en la Universidad de Louisiana. Sus investigaciones indagaron la aplicación de la química física a situaciones de índole biológicas, investigaciones que inició en la Universidad de Yale donde cursaba el post doctorado. Ejerce también la docencia en la Universidad de Conneticut. Fue galardonado con el premio instituido por la "Fundación Camille and Henry Dreyfus" de Nueva York por sus aportes a las ciencias con sus investigaciones en el campo de la bio física. Su edad es de 34 años en 2006. Octubre de 2006.

### *Matías Moya*

Tiene 19 años, está estudiando las licenciaturas de matemáticas y computación en la Facultad de Matemáticas y Física de la U.N.C. Fue elegido por su grupo para representar a América del Sur en las Olimpiadas de Computación de Texas. En abril de 2006 se realizaron esas olimpiadas en la localidad texana de San Antonio.

### *Doctor Darío Quinodoz*

En junio de 2003, re realizo en Foz de Iguazú (Brasil ) el encuentro *Latinoamericano de Especialistas en Medicina Intensiva e Infectología*, con la finalidad de intercambiar conocimientos y experiencias con respecto a pacientes que adolecen de infecciones severas.

Asistieron cuatro representantes de nuestro país, uno de ellos fue el Dr. -Darío Quinodoz de la Clínica Marañón de nuestra ciudad. quien cuenta en su curriculum además de trabajos científicos, la realización de numerosas actividades de capacitación en Chile, EE.UU, y Reino Unido. En España realizó el Curso sobre Epidemiología de la Infección Nosocomial, en la Universidad de Barcelona, en 1997.

### *Doctor Luis Riera*

Médico forense. En octubre de 2003, participó como expositor en el Congreso sobre medicina forense, em Cuba. Proyecta un viaje a la ciudad de Guayaquil, en Ecuador, donde dictará tres conferencias "Encontremos al hombre", Evolución del daño e incapacidad" y "Responsabilidad médica o mala praxis" También há dictado conferencias en Chile y otros países.

### *Eduardo Sosa Liprandi*

La Universidad de Harvard (EEUU) en su Departamentode Antropología, a través del catedrático Meter Ellison, ha incorporado al material que se ofrece a los estudiantes y graduados una síntesis del libro "Del Chimpancé al Hombre ) del cual es autor el honorable vecino de nuestra ciudad. Junio de 2006

*Doctor Elio A. Vera*

Junio 1966. Su participación en el Congreso de Medicina Deportóloga celebrado en Hannover (Alemania.)

*Doctor Miguel A. Zandrino*

Doctor en bioquímica y en Arqueología. Pastor de la Iglesia Evangélica. En 1965 disertó en la Universidad de Oxford (Inglaterra) sobre temas de su especialidad científica y de su fe "*El origen del hombre*". El periodista Alejandro Clifford, dijo de él "*Hombre del Siglo XX, hijo del esplendor científico y tecnológico y de las más atrevidas investigaciones, se anima a confrontar los datos que arroja la investigación contemporánea más avanzada sobre el origen y la evolución del hombre con los relatos de la creación que aparecen en el texto bíblico y llega a la conclusión de que todo conflicto entre la ciencia y la fe es artificioso e innecesario*"

## COMUNIDADES

*Silvina Vivo*

Presidente de la Casa Balear, con un grupo de jóvenes de la Entidad, participó de las deliberaciones del Consejo de Comunidades Baleares del Exterior que se llevó a cabo a fines de febrero de 2003 en Palma de Mallorca, sede gubernamental de la comunidad autónoma de las Islas Baleares.

En el transcurso de la reunión se exhibieron los trabajos seleccionados para participar en la muestra itinerante denominada "Así vivieron, así viven, los inmigrantes baleares y sus descendientes en Argentina. Los trabajos presentados contienen poesías, relatos y dibujos pertenecientes a Baleares radicados en nuestra ciudad.

Durante la celebración de "La Diada" que conmemora la autonomía insular, la delegación argentina agasajó a los concurrentes del acontecimiento con sus danzas típicas folclóricas en la zona portuaria de la ciudad de Palma.

*Ingeniero Raúl Oñainty*

El Gazte Mundu (Mundo Joven) reunió en Euskadi a dirigente de centros vascos procedentes de 19 naciones. Por nuestro país partici-

paron 21 representantes, uno de los cuales fue el Ing. Raúl Oñainty. En julio de 2003, hubo participación en el Curso de Capacitación para dirigentes de Centros Vascos, además, en el *Congreso Mundial de Colectividades Vascas* en el que se fijó la consigna de convertir los euskal etxea en sitios que no sólo conserven las tradiciones vascas, sino también en foros para brindar servicios abiertos a toda la comunidad. Julio 2003.

## CONGRESOS PROFESIONALES

### *Evelín Ambrosino*

Fue acreedor de dos premios en las competencias organizadas por el Foro Internacional de Emprendedores en el marco del programa Junior Achievement que selecciona la expresión oral y artística de los participantes, y se evalúa el talento artístico, la creatividad y originalidad, así como el impacto que causa en el público, los gestos del desplazamiento en el escenario, la voz y el vestuario. El acontecimiento congrega anualmente a jóvenes de latinoamérica durante una semana y tiene lugar tres veces al año en México, Guatemala y nuestro país. y en esta oportunidad fue en la ciudad de Córdoba en la primera quincena de abril de 2002. La joven Evelin integró la delegación juntamente con otros jóvenes de la región

### *Gabriel Giménez*

Estudiante de la U.T.N. de Villa María, conjuntamente con sus compañeros de estudios Matías Arce y Ernesto Barranqueros, son titulares de un proyecto para el tratamiento de residuos, seleccionado en Cuba para el tercer premio, en el Congreso Latinoamericano de Estudiantes de Ingeniería., realizado en julio de 2001. Consiste el proyecto en un modelo cinético para la utilización de sustratos sólidos e insolubles por los microorganismos

### *Licenciada Graciela Taquela*

Representó a la U.N.V.M. en el IV encuentro de la Red de Salud y Derechos Humanos que vincula a numerosas organizaciones que asisten a las víctimas de la represión en toda América Latina. El encuentro se cumplió en la ciudad de Santiago de Chile en los primeros días de octubre de 2001

## DANZA

### *María del Carmen Cena*

Profesora de folclore radicada en los EE.UU. Tuvo exitosas actuaciones en Hollywood, Las Vegas, San Francisco y también, ante un selecto auditorio que se dio cita en la Nasa. Radicada en la ciudad de Palmdale (Los Angeles, California) actuación del miércoles 18 de diciembre de 2002.

Cena, Maria del Carmen, argentina, radicada e EE.UU. acompañada del dúo Nestor y Susan, con ejecuciones de tango, con vivencias argentina y estadounidense además de la presencia femenina también estadounidense, actuará en el Anfiteatro Hernán Figeroa Reyes. Febrero de 2003.

### *Raúl Oliva*

Setiembre 2007. Bailarín y coreógrafo ha sido distinguido a nivel internacional. Se trata del Premio Vitars-Fomento Cultural que tiene instituido esta entidad con sede en la ciudad de México y que se propone fomentar el arte y la cultura . Se lo comunicó el presidente de la Confederación Interamericana de Profesionales de Danza. El premio fue otorgado en mérito de la significativa importancia de su trayectoria en el ámbito de la comunidad cultural de la región; así dice el correo electrónico recibido. La entrega se realizó en el salón Imperio del Golden Tulip del Savoy Hotel de Buenos Aires (Puntal, 21-09-07, p. 8 )

### *Vitars*

Entidad autónoma de fomento cultural, realiza la entrega de reconocimientos con la intención de revalorar las obras, generaciones, generaciones de artistas y profesionales que han construido nuestro patrimonio cultural, a través de esa maravillosa pasión llamada danza. El acto se hará en el marco del II Foro Mundial de Danza en Argentina, como una manera de revitalizar la integración de los pueblos. Así dice la misiva dirigida a Raúl Oliva en la que se le cursa la mención e invitación.

### *Graciela Sansinanea*

Fue directora del Ballet del Centro Vasco Euzco Etchea y una de las cuatro argentinas que participó en el Congreso mundial de danzas

vazcas que se realizó en Zarautz en setiembre de 2002. Fueron dos semanas de práctica en nuevas técnicas y danzas del país de sus antepasados. En 1987 ya estuvo participando en el segundo congreso mundial de danzas. En esa oportunidad tomó parte del evento denominado "Gazte Mundu" que el gobierno vasco realiza anualmente para promover las expresiones artísticas vascas. Compartió el acontecimiento con participantes de México, Chile y EE.UU.

## DOCENCIA

### *Silvana Bastino*

Junio 2006, Egresada de la Escuela de Lenguas de Córdoba fundó la Academia On Line English School con la que ofrece a sus alumnos rendir exámenes internacionales de inglés con el patrocinio del Sindicato de Exámenes Internacionales de la Universidad de Cambridge que tiene su sede en Inglaterra y cuenta con centros de exámenes en todo el mundo. Viajó a EE. UU para perfeccionarse.

### *Doctor Angel Diego Márquez*

Residió durante varios años en París, donde se desempeñó como funcionario de la UNESCO. Docente destacado en la Escuela Normal Víctor Mercante y del Instituto Secundario Bernardino Rivadavia. Creador de la "Fundación para la Educación Superior de la Investigación del Centro de la República (Fundacer)" y del Instituto de Educación Superior del Centro de la República (INESCER). Su labor docente se expandió también en el exterior a través de centros educativos de Venezuela, Brasil, Guatemala, Francia, Chile, Panamá. Cabe destacar la altísima distinción de miembro honorario otorgado por la Academia Ecuatoriana de Educación. Se apagó su vida en nuestra ciudad en diciembre de 2001.

Su formación pedagógica se inscribe en el paso por la Universidad Nacional de la Plata y el doctorado alcanzado en la Universidad Libre de Bruselas. Fue profesor en las Universidades de La Plata, Buenos Aires, Del Zulia (Venezuela), San Pablo y Santa Catarina (Brasil), San Carlos (Guatemala) y París (Francia). Su tarea de investigación pedagógica, además de lo que significó el ejercicio de la docencia, fue la que cumplió en la UNESCO a través de la cual esparció su saber en San Pablo, Río de Janeiro, Santiago de Chile, Panamá, Guate-

mala y París. Ejerció en la Sección América Latina y el Caribe.

Publicó una amplia biografía de carácter didáctico, no sólo en castellano sino también en inglés y francés: "A study of the educational problems of the third World, L'évolution des conceptions et des réalisations pédagogiques en Amérique Latine. (*El Diario*, Dgo. 28-05-06, p.18, 19 y lunes 29-05-06, p.5 )

### *Graciela Ramírez*

Docente de la Dante Alighieri, concurrió a la asamblea que la Entidad realiza anualmente en Roma, en la que se reúnen los "comitato" de todo el mundo. En este caso, Graciela fue una de las cuatro representantes de la Argentina. Y le está encomendado reseñar la trayectoria local. Uno de sus proyectos apunta a la certificación universitaria de la enseñanza del idioma italiano. Se llama "*Proyecto de la Lengua Italiana Dante Aligheri*". El proyecto está estructurado en conjunto con una universidad de Roma para certificar el conocimiento del idioma italiano respondiendo a las exigencias de la Comunidad Económica Europea.

Graciela Ramírez, en compañía de Silvia Fressia, también son becarias de la institución, y asistieron a un curso en italiano que se realizó en Roma. Junio 2006.

## EMPRENDEDORES

### *Pedro Maceda*

En 1987 creó una pieza para la reparación y sellado de cañerías y provee a distintas empresas nacionales. Exporta a Uruguay y tiene contactos con Chile. España se interesa en la compra de su patente de fabricación. dado que tiene título de invención amparado como patente internacional. Tiene control de calidad Iso 9002. De Francia recibieron el premio a la calidad 2000 (Puntal, Dgo. 9-11-03 p. 2 )

### *César Mellano*

Profesional de ESIL coordinador de la Dirección de Capacitación y Extensión de la Escuela Superior de Lechería, inauguró la primera fábrica de quesos en Taiwán, donde además dictó un curso teórico práctico en ese país. La inédita experiencia fue solventada ín-

tegramente por el gobierno Taiwanés. El emprendimiento consistió en poner en marcha una planta piloto con tecnología villamariense, destinada a la fabricación de quesos tipo blando, pasta hilada y quesos fundidos saborizados. El programa significa la puesta en marcha de la primera producción de este tipo, ya que hasta el momento la totalidad del mercado lácteo en ese país proviene de países europeos como Francia, Italia y España, como así también de Nueva Zelanda y Australia.

Las personas que recibieron capacitación, pertenecen al sector productor de leche fluida y otros alimentos, postre, yogur y enzimas..  
Abril 2006.

## FORMACIÓN POLÍTICA

### *Abogado Martín Gill*

Invitado por la Fundación Konrad Adenauer, viajó a Alemania para participar en un programa de formación política que pone énfasis en el desarrollo regional e intercomunal de los municipios. Agosto 2004.

## HONORES

### *Doctor José Corigliano*

Es el nombre que lleva desde ahora, marzo de 2001, una calle del pueblo de Trebisacce, una población de la región de Calabria que cuenta diez mil habitantes, según lo informa el periódico de esa localidad "Il Tiraccio". En ese pueblo de Italia, se honra la memoria del médico humanitario, cuyos ascendientes proviene de esa población. Es el altruista vecino que en 1987 fue declarado ciudadano ilustre de Villa María por decisión unánime del Honorable Concejo Deliberante

### *Abogadas María L. Pac, Ana Becerra, María Soria y Patrica Marsili*

Son las letradas integrantes del equipo villamariense CAUCUS, dedicado a mediar en conflictos de distinta naturaleza que viajaron a Panamá para asistir a un Congreso Mundial de Arbitraje. El quinto integrante, Pablo Garrido, no pudo viajar por impedimentos sobrevivientes. Se presentaron doscientos ponencias de las cuales fueron seleccionadas doce, de las cuales, una de ellas corresponde al equipo villamariense. Nuestras participantes, dejaron en aquel país del

Caribe no solamente el sello de su idoneidad, sino también el acento cordobés y las entonaciones de nuestro tango argentino. El trabajo presentado es verdaderamente innovador como fue reconocido *in situ*. El mediador debe actuar en equipo y así lo admitieron los representantes de Bolivia, Panamá, Perú y Chile. Noviembre de 1999.

*José (Bachicha) Sánchez*

Concejal de la ciudad de Villa María, viajó en noviembre de 2000 a EE.UU. y, en tal oportunidad se entrevistó con David Rosenblatt, economista que cumple la función de mediador en representación del Banco Mundial para atender a los asuntos vinculantes a nuestro país, a Chile y Uruguay. El alto funcionario hizo entrega a nuestro concejal de un documento analítico sobre la realidad de nuestro país de acuerdo a la visión que tienen los especialistas del organismo internacional.

*Doctoras Stella Maris Castellino, María Giovini e Iris Vigil Torres.*

Mayo 2007. Premiados en el *Congreso Internacional de Cardiología*, organizado por la Federación Argentina. De los quinientos trabajos presentados y seleccionados, dos investigadoras villamarienses fueron seleccionadas, de las cuales una obtuvo el primer premio. El galardón correspondió al trabajo denominado "Relación entre el índice de masa corporal y los factores de riesgo en la población femenina" La iniciativa fue coordinada por la Dra. Mildren del Sueldo en el marco del programa *Corazón Sano*.

*Profesora Estela Trento*

Titular del Instituto Dante Alighieri, fue galardonada en setiembre de 1996 con la distinción de "*Cavaliere*" instituido en Italia. El premio, una cruz de oro, fue entregado por el Cónsul Italiano residente en la ciudad de Córdoba

LETRAS

*Eduardo Belloccio*

Agosto 2007. Fue invitado a participar de un encuentro poético en la ciudad de Río de Janeiro, en la zona balnearia de Ipanema. Encuentro organizado por el "*Movimiento in Verso*". Los contactos e iniciaron con motivo del *Segundo Encuentro de Poetas Latinoamericanos* que

se realizó en nuestra ciudad, en 2006, con una de las participantes y laureada en aquella oportunidad Elaine Pauvalid quien fue ganadora del "Biguã". Alguno de los poemas de Eduardo Belloccio. Fueron editados en la Revista *Locura Poética*, en dos versiones, castellano y portugués. La impulsora del evento brasileño Chauky Saba, convocó a nuestro poeta comprometiéndolo con su participación.

Eduardo Belloccio tiene una extensa trayectoria en el campo de las letras. Se cuenta entre las ediciones: *Después de Ayer, Encargos del Alma, La Memoria de los Sueños*. Ha participado con sus artículos en numerosas antologías. Laureado en concursos de poemas y otros géneros literarios.

Su actividad gremial lo puso en los planos dirigenciales con cargos de responsabilidad.

#### *Eduardo T. Cichy*

En febrero de 2003, fue premiado en el Certamen Internacional organizado por la Asociación de Poetas

#### *Susana Giraudo*

Poetisa y artista plástica, Marzo 2001. Autora de numerosas obras poéticas, tiene su participación en la antología poética portuguesa, por su trabajo literario "Parto" recogido por *El Diario Cultural* bajo la coordinación del Prof. Bernardino S. Calvo, publicación en dos versiones: castellano y portugués

Disertó en Palma de Mallorca, Islas Baleares, en noviembre de 2003. Sus temas: *La vanguardia en el tango y un análisis de su poesía*. La temática propone su relación con el realismo mágico de América Latina y la música de Astor Piazzola, de la cual toma como eje temático "Balada para un loco". En Roma tomó clases de nuevas técnicas em pintura en acuarela, del maestro Eduardo Servera.

Poeta y artista plástica, aparece incluida en la poesía universal, registrada en la antología de la editorial portuguesa Assino Alvian. La antología se denomina "A Religiao de Girassol", editado bajo la exigente dirección de Jorge Sousa Braga, Susana Giraudo ocupa un lugar al lado de prestigiosos poetas de distintas nacionalidades, algunos premios Nobel de literatura. La feliz y honrosa circunstancia fue anunciada en los primeros meses de 2001.

Por otra parte, es digno de destacar el interés manifiesto por encargo de *Editriche Internazionale Libroitaliano*, de Ragusa (Sicilia) que

editaré la obra poética "*La armonía de las desarmonías*" tras la selección en el concurso realizado en mayo de 2001 bajo la denominación "*Poeti italiani Contemporanei*". La editora italiana se compromete a entregar mil ejemplares a las distribuidoras americanas y europeas como anticipo de la primera edición. Mayo 2001.

Destacada poeta y pintora fue la única representante argentina en el *Quinto Festival Internacional de Poesía* que se realizó en El Salvador, organizado por la Fundación de Poetas del país centroamericano que convoca a las letras de distintos países de Latinoamérica, España y EE.UU. La Entidad organizadora informó que además de los recitales, los partícipes realizarán presentaciones en teatros nacionales, universidades, entidades culturales, bibliotecas, colegios y recintos históricos.

Susana ha preparado para el evento un diálogo poético (poema a dos voces ) junto al destacado poeta brasileño Floriano Martins, en un espectáculo denominado "*Noches que no se perciben*". Por otra parte, Susana está terminando de traducir al italiano siete poemas de Dolly Pagani. Sus anteriores ediciones son: "*Trazo y poema*", "*Cuerpo de luz*", "*El sonar transparente*" "*La luna en fuegos*", "*La Inocencia*" "*Encantamiento*", "*La armonía de las desarmonías*" Setiembre 2006.

Mayo 2007. Su poesía surrealista, ha sido incluida en una antología en Entremoz (Portugal). El compilador del trabajo es el consagrado poeta Nicolás Saiao, quien con el auxilio de traductores, realizaron este aporte a la poesía del mundo. (*El Diario*, Dgo. 13-05-07, p. 14). Para esta antología portuguesa, las traducciones de sus poemas fueron logradas por Floriano Martins, muy vinculado a la poetisa villamariense, tanto que Susana Giraudo ha traducido en colaboración con la poeta mexicana un compendio de 180 poemas de su último libro "*Teatro Imposible*".

Los poemas de Susana Giraudo serán incluidos en una antología de Francia, en tanto que otros están siendo traducidos al idioma ruso.

Susana Giraudo, es poeta y artista plástica. Adquirió su acervo literario en talleres, cursos y congresos. Es acuarelista. Entre sus ediciones figuran: *Trazo y Poema*. *El Sonar Transparente*; *La Luna en Fuegos de Final de Noviembre*.

MAYO 2007.

Recibió más de 25 premios de literatura, entre ellos la "Faja de Honor" de la Sociedad Argentina de Escritores, en el año 1998..

*Geremías P. Monti.*

Durante diez años residió en el exterior pasando por Chile, Perú, España e Italia, ejerciendo docencia y periodismo. De regreso a nuestro país se graduó de Notario en la Universidad Nacional del Litoral. En 1938, publicó su primer libro "*Roma del Fascio*" donde vuelca sus observaciones percibidas durante su permanencia en Italia. A partir de 1940, se radicó en nuestra ciudad y ejerció su profesión de notario. Frecuentó los medios culturales, dictando conferencias y realizando una fecunda labor literaria.

Sus poesías han sido traducidas al inglés y publicadas en la revista "*The Ajaz*" de St. Louis de EE.UU, al italiano por Gino Rovida en Roma y al portugués por Solimar de Oliveira (Itaperimín-Brasil )

Ha disertado en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Campiñas, San Pablo (Brasil). Fue distinguido con títulos honoríficos por instituciones nacionales y extranjeras.:

Miembro honorario del Grupo Americanista de Intelectuales y Artistas de Montevideo.

Diploma del Grupo Cultural Interamericano "Benito Juárez" de La Habana.

Diploma de Socio del Centro Cultural "Euclides de Cuba".

Académico *Ad honore* de la Universidad de Andhra (California )

Vicepresidente de honor de la Liga Hispano Helénica (Atenas )

Miembro Académico de Paestum de Salerno (Italia )

Miembro *Honoris Causa* de la Academia de Filología Clásica (Roma)

Socio Honorario de la Biblioteca Partenopea de Historia, Ciencias, Letras y Artes "Ernesto Palumbo"

Diploma de Honor y Mérito conferido por la Revista *Zenith* (Costa Rica)

Miembro Correspondiente de la Academia Romana de Cultura.

Cruz de Mérito de la Asociación Panamericana de Intercambio Cultural (La Paz, Bolivia) Doctor *Honoris Causa* de la Academia Hispano

Americana *Zenith* (Costa Rica).

(Homenaje a la memoria de Geremias P. Monti, Ed. Mayo 1966, Tipografía Llordén.SRL Rosario).

### *Dolly Pagani*

Licenciada en Letras, integrante de la Embajada Cultural a Italia y Grecia organizada por el Instituto Dante Alighieri de Córdoba, en 1960. Cursos de Literatura y Teatro en la Universidad de Santiago de Chile, 1963.

Becada por el Centro de Estudios de la Lengua de Córdoba para realizar estudios de Lengua y Literatura Española, Madrid 1967.

Becada por el Instituto de Cultura Hispánica. Madrid 1968.

Asistente al *XV Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románica*. Bucarest (Rumania ) 1968.

Becada por el Instituto de Cultura Hispánica para cursos O.F.I.N.E.S. Ha participado en Simposios y congresos internacionales en Bucarest (Rumania). Ha dictado conferencias en Madrid y Alcalá de Henares (España).

Participante en simposios y congresos internacionales (Bucarest. Rumania). Cursos de perfeccionamiento en Madrid y Alcalá de Henares. Participación en Cuaderno Cultural de la Embajada Argentina en Madrid. "*Cien años de literatura*" (Olga Fernández Núñez, Bernadino S. Calvo, Dolly Pagani). Talleres Gráficos Sergio Montoya, 1993, (Contratapa) Vecino de Dios 1990 (contratapa).

### *Jorge Piva*

Escritor villamariense, resultó finalista en el certamen internacional de cuentos humorísticos "Jara Carrillo" organizado por el Ayuntamiento de Alcantarilla, Murcia, España. El certamen anual para el género de modalidades en poesía y narrativa corta reunió en esta fecha más de 600 trabajos, de los cuales más de la mitad correspondieron al género cuento. Los participantes son en su mayoría hispanoamericanos. Jorge Piva había sido premiado en 2003 en el concurso internacional "*Leer es vivir*" organizado por Editorial Everest de España, la que editó su novela juvenil "*Historia sobre mí*". Marzo 2006. Diciembre 2006.

*Vera, Edith.*

El monólogo "*Trémulo Corazón de Rosa*" inspirado en la vida y obra de Edith Vera, fue seleccionado para la *Primera Muestra Internacional de Teatro del Mercosur* que se exhibirá en Paysandú (Uruguay) durante la primera quincena de mayo de 2002 (La Voz, 30-04-2002 p. 2 C ). El monólogo es interpretado por la actriz Marisabel Demonte

MIMO

*Francisco Bonino*

Tal vez fuera el primer mimo sonoro del mundo. Deslumbró con su talento no solo en nuestro país, sino también en EE.UU. y países europeos y latinoamericanos, como Francia, Suiza, Alemania, Rumania, Uruguay, Chile, España, Holanda, Bélgica y Venezuela

MISIONEROS

*Julio Mercado*

Se instalará en Senegal (Africa) por el término de dos años a partir de abril de 2007 para misionar en una cultura totalmente diferente. Julio es parte de la "Obra Puntos del Corazón", movimiento católico de compasión y consolación, que propone integrar una familia para entregarse por entero al servicio de los niños y de los que sufren. La misión que se propone Julio, es una vida intensa de oración, comunidad y apostolado en un barrio donde las personas, particularmente los niños viven abandonados. La Misión Puntos de Corazón apunta a que la gente conozca el valor de su propia existencia. En nuestra ciudad Julio frecuenta la Parroquia Sagrada Familia, actualmente a cargo del sacerdote Ariel Manavella

MISIONES OFICIALES

*Norberto Calvi*

En 1993 conjuntamente con otros compañeros decidieron integrar una misión de paz, en esos momentos en el batallón del ejército argentino B.E.A. 4, debiendo competir con una lista de diez postulantes para un cupo de tres vacantes, como operadores de radio en

un centro de comunicaciones de B.E.A. en Croacia, debiendo asumir el aprendizaje del idioma inglés, manejo de cartografía y equipos de radio. Cancelada la participación en B.E.A. se produjeron vacantes en la Tarea Argentina II en Chipre, segunda misión en ese lugar. En la Escuela Gral. Lemos fue designado encargo del Puesto de Observación Delta 34. Llegó a Chipre después de las escalas en Islas Canarias viajando en el avión Tango 02. En la isla se habla el idioma turco, griego e inglés. La misión de los soldados argentinos, consiste en observar los ejércitos de uno y otro lado de la línea e informar sobre sus movimientos. Se afronta como peligro mayor los campos minados que por el tiempo transcurrido se rompen o se pierden las señales. El matrimonio Calvi, superó dificultades de entendimiento habidas con los turcos invocando a Maradona, quien merecía la simpatía y admiración de ellos. Los turcos lo nombraban bajo la fonética: Mayadona.

## MISS UNIVERSO

### *Magali Romitelli*

Julio 2007 Se postuló como la representante argentina para obtener la corona (valuada en doscientos cincuenta mil dólares) de Miss Universo, frente a una disputa entre 86 participantes. El acontecimiento se realizó en el Teatro Shrine Auditorium de los Angeles (California) y será presentada por el cantante portorriqueño Carlos Ponce y la animadora estadounidense Nancy O'Deli. Se consagró entre las veinte finalista y puso en alto el nombre de Argentina y de su ciudad Villa María en la pasarela del certamen.

Magalí Romitelli participó en Los Angeles en el certamen de Miss Universo, representando a la Argentina, el 23 de julio de 2006.

## MUNICIPIOS

### *Darío Capitani*

Agosto 2005 Concejal. Su proyecto para canjear armas por alimentos y materiales de construcción recibió el apoyo de especialistas que trabajan en casos similares en la República de El Salvador a través del Programa de Seguridad y Convivencia Ciudadana aplicado em Centro América por la Organización de las Naciones Unidas (ONU) explicitaron su adhesión a la iniciativa.

*Ingeniero Hugo M. Monje*

2000. Se realizó en Baeza, Jaén, España, el V Congreso Iberoamericano de Municipalistas. Tema tratado: "*Municipio y Globalización*" organizado por la Unión Iberoamericana de municipalistas, con el patrocinio de Centro de Estudios Municipales y de Cooperación Internacional que tiene sede en Granada ( España) y la Junta de Andalucía. El Congreso fue abierto a la participación de todos los países del mundo y él se dieron cita delegados y expertos orientados a la temática de la urbanidad que trataron el fenómeno de la globalización y los avances tecnológicos y su impacto en las ciudades.

En este marco fue aceptada la ponencia del ciudadano de Villa María, Hugo Miguel Monje, partícipe del panel "*Reto Cultural en un Mundo de Integración*" en tanto que la ponencia fue titulada "*Problemas de Identidad y Globalización*".

El Hugo M. Monje, es ingeniero civil y reviste la categoría de miembro de la Unión Iberoamericana de Municipalidades desde el año 1991, año en que la Entidad fue creada.

## MÚSICA Y CANTO

*Andrea Arese*

Pianista de Villa María, debutará en el Carnegie Hall de Nueva York en marzo de 2002. Con su esposo, el violinista Carlos Elías, actuarán en el centro cultural de esa ciudad, en la secuencia de la actuación ininterrumpida y exitosa de la pareja. En esta oportunidad el concierto es auspiciado por Mid America Productions, la que tuvo a su cargo la selección para participar de una cadena de conciertos de cámara en "*La Gran Manzana*"

Andrea Arese, ha participado de clases magistrales con los eminentes pianistas Rosalyn Tureck, Gerhard Oppitz, James Tocco y Alfonso Montesino.

La eximia pianista ha actuado en múltiples oportunidades como solista en conciertos de cámara no sólo en la Argentina, sino también en México, El Salvador, Japón y como queda dicho en los EE.UU. Ganadora del concurso en el Conservatorio de Música de Cincinnati, fue invitada a participar en el concierto bajo la dirección de Jesús López Cobos.

Graduada en Perfeccionamiento Instrumental-piano en la U.N.C., alcanzó su master y doctorado en piano en la Universidad de Cincinnati. Inició su brillante carrera musical y profesional como aventajada alumna del Conservatorio Provincial de Música Felipe Boero de la ciudad de Villa María.

En la actualidad se desempeña como profesora de piano de Mesa State College en Grand Junction (Colorado, EE.UU.). Junto con su esposo el violinista Carlos Elías, ha tenido el privilegio de actuar en el Cornegie Hall de EE.UU. (Boletín de información del Conservatorio Provincial de Música Felipe Boero de Villa María en su actuación del miércoles 18 de diciembre de 2002).

Su esposo es profesor full time y director de la Orquesta de Cuerdas en Mesa State College y concertista de sinfónica en Grand Junction, Estado de Colorado (EE.UU.) donde residen actualmente.

#### *Sergio Castro*

Febrero 2007. Su Cantata "*Patagonia de Fuego*" recorre los caminos obreros de América Latina y se presentó en la República Dominicana, cerrando el año en un congreso de UITA habiendo comprometido su concurrencia a Montevideo y Porto Alegre. El disco fue grabado en el estudio Del Arco propiedad de León Greco.

#### *Marcela D'María.*

Febrero 2007 Siendo coordinadora de una empresa local de viajes, encontrándose en Camboriú, la contrataron para cantar en un boliche y, de ahí a un espacio denominado Paris, donde cantó en portugués e inglés. Su paso fue por lo melódico y después incursionó en el tango. Si bien tiene la ciudadanía brasileña, prefiere siempre nuestro país

#### *Liliana Felipe*

Marzo 2002. Actriz, cantante y pianista, se exiló en Méjico en la década del setenta. En la ciudad de Coyoacán, instaló una sala de teatro bajo la denominación "*El Hábito*". En su visita a la ciudad de Córdoba, actuó en el auditorio de Radio Nacional en función auspiciada por organización denominada "*Hijos*". Actúa también en el marco del Festival Buenos Aires Tango presentando el espectáculo "*Tangos de autoayda*" Actuó en el Teatro Libertador de la ciudad de Córdoba.

El jueves 10 abril de 2003 reavivó su encantadora canción "Mercado de Abasto". Entre la concurrencia, se encontraba el fiscal Julio Strassera, el fiscal que enjuició a la Junta Militar responsables de las torturas durante el proceso de usurpación del poder.

### *Sol Gabetta*

Está radicada en Suiza. Ejecuta el violoncello. Primer registro discográfico para Sony BMG, junto a la orquesta de Radio Munich, dirigida por Ari Rasilajnen. A diciembre de 2006 cuenta con 25 años de edad. Fue solicitada para la grabación de "Variaciones Rococó" de Tchaikovsky. Se propuso interpretar con su talento para tres patrias, porque ella siendo villamariense, tiene en sus ascendientes sangre rusa y francesa.

Habiendo resuelto la representación rusa con Tchaikovsky y la francesa con el de Camille St. Sáenz que ejecutó con la Orquesta de Basilea en la que deslumbró como solista, asumía con preocupación representar dignamente a su propia patria. Pensó en Piazzola, el tango y la música popular. Conoció la música de Ginastera, con sus dos conciertos para violoncello. Aurora Natola, esposa de Ginastera, a quien conoció en Ginebra, le proporcionó la versión de sus dos conciertos para orquesta de cuerdas:y piano *La Pampeana* Nº 2 En su segundo CD, grabará obras de Antonio Vivaldi. Participó en la gira de la Orquesta Sinfónica de Rotterdam con la que ejecutó Schelomo de Ernest Bloch y, próximamente prepara su gira con la Orquesta Nacional de España para participar em el Concierto de Edouard Lalo. En 2004, actuó en el Teatro Coliseo de Buenos Aires, integrando un concierto con el pianista Ricardo Bovino para la temporada Nueva Harmonia. (La Voz del Interior Domingo 24-12-06 9)

Hija de una familia villamariense. Sus padres Irene Timaschow, consagrada pianista y Antonio Gabetta. Su hermano Andrés, excelente violinista de promisorio futuro. En Roma, fue acreedora del primer premio en el Concurso Internacional de Ejecutantes en el que intervinieron tres mil partícipes, representantes de 47 países. Sus conciertos, deleitaron y respondieron a las exigencias en distintos países: Argentina, Paraguay, España, Suiza, Italia, Rusa, Alemania.

Obtuvo una beca por tiempo indeterminado, otorgada de manera privada por un mecenas suizo. Sol Gabetta interpreta en un instrumento Guadagnini del año 1759, valuado en un millón y medio de euros. (*El Diario*, lunes 22-5-06, p. 4)

### *Luis Nani*

Su obra fue estrenada mundialmente en Singapur. Ha sido invitado para asistir a la Segunda Conferencia para Compositores, Arregladores y Conductores de Bandas Sinfónicas y Ensamblés de Sudamérica, que se llevó a cabo en la localidad brasileña de Tatui. Allí se realizó la premiere de "Escenas de un sueño encantado". En esa ciudad se comentó que la obra representa el lenguaje musical contemporáneo de América Latina, con profunda propuesta estética, conceptual y orquestal, sin estereotipos. La obra tan bien recibida por músicos y especialistas que fue seleccionada por la Asociación Mundial de Bandas Sinfónicas y Ensamblés (Wasbe) para ser presentada en la 12<sup>o</sup> Conferencia Internacional en Singapur. "Escenas" fue interpretada por la Orquesta de Vientos de Florida. De las piezas americanas se contaban sólo dos: una mexicana y la otra del villamariense.

### *Germán Ruiz*

En la ciudad de Vittorio Veneto, provincia de Treviso, Italia, fue invitado por músicos locales para escuchar algunas de sus interpretaciones. Fue tal la admiración que despertó, que requirieron la interpretación de las obras de los clásicos autores italianos y europeos. Al final, un consagrado músico local le propuso una interpretación a cuatro manos, gesto que dejó encantados a los presentes. El acompañante de la ejecución a cuatro manos fue el profesor italiano Vanni Mazzer. Febrero 2007.

### *Noelia San Gabriel*

Cantante, actúa en su carrera artística en Miami, contratada por el productor discográfico Emilio Stefan. Desde abril de 2001, ha realizado varias presentaciones en el ristorante italiano de Bayside a la vez que se perfecciona en canto en la academia artística que dirige el venezolano Carlos Mata. Su repertorio de baladas y salsas ha sido enriquecido por las letras ciudadanas nuestras, entregando al gran público "Nostalgias" y "Garganta con arena" entre otras requeridas por su amplísimo auditorio, actuando además en canales de televisión para los latinos americanos.

## PATÍN ARTÍSTICO

*Flavio Mauricio Fissoloy María Gabriela Múgica*

Consagrada pareja del patín nacional. En 1990 Flavio fue campeón sudamericano y ocupó el décimo lugar en el Mundial de Alemania. Flavio y Graciela tuvieron destacada actuación en los mundiales: en Tampa (EE.UU.) en 1992. en Burdeos (Francia) 1993, en Salsomaggiore (Italia ) en 1994. En Bucaramanga (Colombia ). En Bogotá, en Springfield, en la Habana, en los Juegos Mundiales de la Haya. Se adjudicaron medallas de oro en los Juegos Panamericanos de Mar del Plata y Winnipeg (Canadá). En 1999, alcanzaron la medalla de oro de los Juegos Odesur en Cuenca (Ecuador), Porto Alegre y en Talcahuano (Chile) En diciembre de 2003, se colocaron en el tercer puesto en la World Artistic Roller cup (Copa Mundial de Patinaje) en Florencia (Italia)

Más performance; Campeones argentinos durante doce años consecutivos. Primeros patinadores argentinos que ascienden al podio mundialista y únicos que se mantienen en cinco ediciones consecutivas. Premiados por el Círculo de Periodistas Deportivos de la ciudad de Córdoba durante diez años consecutivos. Reconocidos por la Agencia Córdoba Deportes entre los cien mejores deportista del siglo veinte.

## PERIODISMO

*Roberto Babalfi*

Reportero gráfico, destacado por *El Diario del Centro del País*, viajó a Israel, tras de un propósito: ser corresponsal de guerra, para realizar la cobertura del conflicto que agobia a medio oriente. Agosto 2006.

Mayo 2007. Periodista reportero gráfico, fue invitado por la *Sociedad Interamericana de Prensa*. Su larga carrera periodística no podría culminar sin afrontar una prueba tan insólito como riesgosa: ser corresponsal de guerra. Para cumplir semejante cometido, debió previamente cumplir un riguroso entrenamiento en la base militar de campo de Mayo, particularmente en el *Centro Argentino de Entrenamiento Conjunto para Operaciones de Paz*, preparación que fue destinada a periodistas que pudieran actuar en zonas hostiles. Eran los corresponsales de guerra. En el curso del entrenamiento hizo tácticas relacionadas con la guerrilla urbana. En el entrenamiento, el grupo fue dividido en patrullas y luego por habitaciones. El curso

abarco el entrenamiento en primeros auxilios, mediación, manejo del estrés en situaciones de riesgo, caída libre, salto a una cuba de agua, badeo de río, manifestaciones urbanas, evacuaciones en vehículos blindados, en helicóptero.

En el entrenamiento participaron periodistas de distintos países. Tres comunicador, entre ellos Roberto Babalfi, fueron invitados por la Sociedad Interamericana de Prensa.

### *Omar Pérez*

Humorista de *El Diario*, radicado en la actualidad en España Octubre 2003.

### *Faustino Rizzi*

Corresponsal periodista de *El Diario*, conjuntamente con un grupo de comunicadores sociales, presentó ante la ONU un proyecto para que los internos de las cárceles sean promotores de salud, para prevenir el Sida. El proyecto tiene por contenido un problema social, cual es el alto riesgo de la propagación de las enfermedades de transmisión sexual que adolecen los internos de las cárceles. Se presentaron en el orden de 100 iniciativas, entre las cuales fue seleccionado el proyecto presentado por el equipo que integra Faustino Rizzi. La distinción permitirá financiar el trabajo, para que pueda ser editado en revista propia además de los aportes de especialistas en salud. El financiamiento lo otorga el "Fondo Global contra el sida, la tuberculosis y la malaria", institución ésta que tiene presencia en todo el mundo El programa para el Desarrollo de las Naciones Unidas en Argentina (Pnud ) es la entidad que recibe los fondos y ejecuta los programas conjuntamente con el Ministerio de Salud de la Nación. El proyecto lleva el nombre de "*Formación de corresponsales penitenciarios para la promoción de la salud*" Octubre 2003.

## POLÍTICA

### *José María Aricó*

Secretario de la Federación Comunista de Córdoba en la década del cincuenta y sesenta. Calificado como uno de los más lúcidos intérpretes del pensamiento socialista de Latinoamérica. Discípulo intelectual del pensador italiano, el cofundador del Partido Comunista

Italiano, Antonio Gramsci, en el *Congreso de Livorno* de 1921, perseguido y encarcelado por Mussolini. Aricó fue expulsado del Partido Comunista en 1963, acusado conjuntamente con sus seguidores de desvirtuación de la ortodoxia comunista. Exiliado en México, después del golpe militar de 1976, conjuntamente con sus compañeros de exilio encararon intelectualmente el tema acerca de la revalorización de la democracia a través del "replanteo estratégico" camino que siguieron a su regreso, a través de la profundización de las investigaciones políticas universales, difusión de sus resultados, publicación y edición de libros y material de ilustración. En el ocaso de su vida (murió en 1991) alcanzó a fundar el Club Socialista de Buenos Aires. Era oriundo de Villa María e hijo de una tradicional familia de la ciudad, en la que cursó sus estudios primarios y secundarios. (La Voz 23-8-2001).

## PROFESIONES

### *Jorge Alberto Gómez*

Octubre 2000 Coiffer villamariense. Participa en el Festival Mundial de la Coiffure, acontecimiento realizado en el Palais des Festivals, en la ciudad de Cannes (Francia). Fue laureado conjuntamente con los integrantes de la delegación argentina compuesta de quince profesionales.

### *Martha Innocenti*

Participó en la exposición "Modes et Creations de Paris"

### *Mario Menardo (Nino)*

Residía en Venezuela, donde practicaba el dibujo periodístico y diseño para importantes editoriales. Sentía fuerte atracción por su ciudad y retornó a mediados de la década del ochenta. Abrió la agencia publicitaria M. y M. destacándose por sus innovaciones en el diseño periodístico y el uso de medios electrónicos. Fue nuevamente a Venezuela, de donde retornó definitivamente en 1992, para incorporarse al suplemento de *El Diario* "Usos y Ocios" Realizaba retratos e interpretaciones gráficas

*Juan J. Oddino*

En marzo de 2003 visitó Cuba para participar en un seminario internacional sobre fotografía periodística, acontecimiento convocado por el Fondo Cubano de la Imagen. En una semana de trabajo se abordaron temas relacionados con las fotografías en situaciones de riesgo, impacto de la imagen en los medios gráficos, imagen subliminal, condiciones de la toma fotográfica en diferentes sombras o iluminaciones

Presentó en agosto de 2003, en el Centro Cultural, la muestra fotografías denominada "*Siete días en la Habana*", una selección de trabajo realizado durante el *Seminario Internacional de Fotoperiodismo* producido en la Habana. Ejemplar guardado en la colección de publicaciones de la Junta Municipal de Historia )

#### PROGRAMAS SOCIALES.

*Graciela de Célis*

A su regreso de Santiago de Chile, explicó los alcances de las jornadas de intercambio organizadas por Urbal. La implementación de los programas en red con otros municipios de Europa y América. Miriam Perrén y Elizabeth Morales Díaz, fueron sus acompañantes. Urbal es una entidad que nuclea municipios de América y Europa en Santiago de Chile. Los programas consisten en el intercambio de experiencias entre ciudades y desarrollo de modelos de intervención en materia de prevención en el consumo de drogas y formación de redes intermunicipales. Marzo 1999.

#### SEMINARIOS

*Marcelo Montes*

Docente de la carrera de Ciencias Políticas y Administrativas de la U.N.V.M, fue uno de los cinco latinoamericanos distinguido con mención especial en el Seminario Sobre Economía Social de Mercado que se realizó en Chile em octubre de 2003, organizado por la Fundación Konrrad Adenawer y la Organización Demócrata Cristiana de América Latina (ODCA) Sus reflexiones parten de lo institucional y pasa revista a los sistemas de macroeconomía, política social, utilizando los diagnósticos formulados por la Cepal y el Consenso de Washington. Octubre 2003.

## TEATRO

### *Raúl Suppo*

Su obra teatral "*El Dios que yo perdí*", bajo su creación, actuación y dirección ha sido laureada en España

### *Enrique Introini*

En la década del sesenta recorrió diversas ciudades de Europa, representando obras de teatro y cantando tangos en España. Integró el grupo de Teatro "*El Juglar*" y con sus integrantes concibieron el proyecto de participar en el Festival Internacional de Teatro Nancy en Estrasburgo, Francia, y en los festivales de Polonia de 1964. El grupo ensayó dos obras "*Las trompetas y las águilas*" y "*El outro Judas*" ésta última de Abelardo Castillo, para representarlas en su gira por Europa.

Febrero 1999. El grupo teatral integrado por 14 actores, 2 técnicos y director Carlos Giménez actuó en España, Cracovia, Varsovia.

## UNIVERSITARIAS

*Nadia Caronni, Claudio Borges, Gabriela Fuentes, Hernando Herrera, Alexis Morre, Carmen Lapasini, Martín Apaz, Nicolás Macagno y Mariela Martín.*

Enero 2005 Nueve jóvenes de nuestra ciudad parten con destino a Porto Alegre para participar del *Foro Social Mundial* que tendrá realización esa ciudad de Brasil. Son ellos: Son en su mayoría estudiantes de sociología y ciencias políticas de la U.N.V.M. y concurren al foro para conocer la expresión concreta de lo que estudian en sus propias aulas. El encuentro con directivos de los movimientos anti-globalización tales como los Sem Terra o los grupos ecologistas es de mayor interés para estos estudiantes, quienes consideran al *Foro Social Mundial* como la contrafigura del *Foro de Davos* convocado por las grandes potencias. El coordinador del Foro Francisco Whittaker, es miembro del Comité Organizador Brasileño y representa a la comisión de Justicia y Paz, entidad católica que se unirá a su par de Barcelona en iniciativas contra la guerra. El lema del Foro será un llamado global contra la pobreza, promovida por la alianza de un centenar de organizaciones no gubernamentales de todos los continentes.

*Roberto Mandelli*

Agosto 2004 Estudiante en Licenciatura en Administración de la U.N. V.M. há sido favorecido con la adjudicación de una beca por parte de la Organización de los Estados Americanos (OEA) La beca es remunerativa y forma parte del programa "*Formación de jóvenes emprendedores en universidades para el fortalecimiento de la vinculación con el sector productivo y tecnológico*", inserto en el *Programa de Cooperación Internacional* de la O.E.A. En el marco de este proyecto, del cual participan también instituciones educativas de Brasil, Chile y Uruguay, el becario de nuestra Universidad realizará su pasantía dentro del programa de extensión "*Ventanilla del Emprendedor*"

*Graciela Mastrandea*

Setiembre 2003. Un grupo de profesores de EE.UU. a través del programa de intercambio que patrocina la Comisión Fulbright. La docente está desarrollando actividades en Arizona, en tanto que la U.N.V.M. ha recibido a la profesora Laura Zinke, proveniente del Mc Clintock High School. La profesora Zinke acredita una reconocida trayectoria profesional en el ámbito de la mitología en la enseñanza de lenguas extranjeras y se especializa en la utilización de nuevas tecnologías educativas. Asesora a la U.N.V.M para el establecimiento de un Centro de Formación Lengüística para Extranjeros. También participa de encuentros con docentes de escuelas medias de la región, de talleres de profundización para estudiantes y colabora en el dictado de cursos para ingresantes al profesorado de lengua inglesa. Sus palabras: El alumnado es muy agradable y está muy motivado. También, la gente es mucho más abierta y amable y hace mucha vida social.



María Agustina Bainotti. Consagrada escultora y pintora. En la muestra aparece en un momento de contemplación con motivo de su participación en la Bienale Internazionale Dell Arte Contemporanea en la ciudad de Florencia.



Dr. Luis Depetris. Odontólogo. Científico destacado, especializado y diplomado en Dental Engineering y en Academish Medical Center de Ámsterdam. La imagen fue tomada en oportunidad de impartir una de sus disertaciones en un congreso latino argentino.



Abogado Diego Frossasco. Joven profesional en derecho. Disertando en uno de los tantos paneles que integró sobre temas sociales y de administración pública.



Escribano Julio López, disertando en la Mesa Redonda Internacional de Ciencias Administrativas (Helsinki, 1994).



Escribano Julio López y su esposa Noris Tais. Con sus amigos coreanos, nepaleses, sud africanos, en un aparte afectuoso después de una de sus numerosas disertaciones en países de los distintos continentes. Los acompaña también el Dr. B. S. Ghuman de la Universidad de Nueva Delhi (India), en la ciudad de Helsinki, en 1994.



Malvina Eugenia Rodríguez. Doctorada y docente en la Universidad Erlangen-Nurnberg de Alemania. Titular de un frondoso currículum profesional. Autora de un tratado socio político "La Recuperación de la Tercera Posición". La fotografía fue tomada en una ciudad de Alemania.



Dr. José Gascón. Profesor en química, oriundo de nuestra ciudad, cursó el bachillerato técnico lácteo en la Escuela Superior Integral de Lechería (ESIL). Fue galardonado por la The Camille and Henry Dreyfus Foundation de New York.



César Mellano. Profesional de ESIL coordinador de la Dirección de Capacitación y Extensión de la Escuela Superior de Lechería inauguró la primera fábrica láctea en Taiwán. El emprendimiento consistió en poner en marcha una planta piloto con tecnología villamariense. La Fotografía muestra a todos los taiwaneses del curso. El Prof. César Mellano aparece en el centro de la fila de atrás.



Dr. José Corigliano. Es el nombre impuesto a una calle de la localidad italiana Trebissace, de la región de Calabria. En este pueblo se honra la memoria del médico humanitario, hijo de nuestra ciudad e hijo de una honorable familia. Sus ascendientes provienen de esa población.



María del Carmen Cena. Profesora de Folclore. Tuvo exitosas actuaciones en Hollywood, Las Vegas, y también en un selecto auditorio que se dio cita en la N.A.S.A. La fotografía la muestra en el recibimiento que le hizo el Intendente Municipal Sr. Eduardo Accastello en una de sus visitas a nuestra ciudad.



Eduardo Belloccio. Ex presidente de la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) filial Villa María. Poeta y artífice de la composición literaria. La fotografía lo muestra disertando con motivo del Encuentro Latino Americano de Poetas.



Susana Giraud. Poetisa y artista plástica. Por su exquisita trayectoria, ocupa un lugar de privilegio al lado de prestigiosos poetas de distintas nacionalidades. Ha sido incluida en la poesía universal registrada en la antología de la editorial portuguesa "Assírio & Alvim". La antología denominada "A Religiao de Girasol" editada bajo la rigurosa dirección de Jorge Sousa Braga.



Dolly Pagani. Su pose habitual, con libros y lecturas. Talento de las letras. Consagrada en las obras de literatura y laureada como poetisa y escritora, en nuestro país y en el extranjero.



Norberto Calvi y su esposa Leonor Conti. Integrantes de la Misión de Paz de la República Argentina en Medio Oriente. La foto los muestra en la visita a un castillo y museo turco, en La Isla de Chipre, Limassol, en agosto de 1994.



Andrea Arese. Oriunda de nuestra ciudad, eximia pianista. Inició su brillante carrera musical y profesional en el Conservatorio Provincial de Música Felipe Boero. En la fotografía aparece acompañada por su esposo, momentos antes de su actuación en el Carnegie Hall de New York.



Sol Gabetta. Ejecuta el violonchelo. En diciembre de 2006 contaba con 25 años de edad. Intérprete de singular talento. Sus conciertos deleitaron y respondieron a las exigencias del público de distintos países: Argentina, Paraguay, España, Suiza, Italia, Rusia, Alemania.



Flavio Fissolo y Gabriela Múgica. Eximia pareja del Patín Artístico, en un pasaje de su exquisita actuación. Laureados tanto en nuestro país como en el exterior. Primeros patinadores argentinos que ascendieron al podio mundialista.



Jorge Alberto Gómez. Un motivo en la ciudad de París. En plena calle, retocando el peinado a una dama modelo (década del noventa).



Juan J. Oddino. Con un grupo de participantes en el Seminario Internacional de Fotografía realizado en La Habana (Cuba). La imagen fue tomada en la residencia donde nació José Martí, la que sirve de sede para el dictado de los Seminarios. El primero, a la izquierda, es Juan José. Aparecen además Ramón Cabrales, Rufino del Valle y autoridades de la casa. Data del año 2003.

## **CAPÍTULO II - ACTUACIÓN RELEVANTE DE NUESTROS VECINOS EN EL EXTERIOR**

<b>ARTES</b>	<b>27</b>
Fabiana Lencinas	<b>27</b>
Elsa Soria	<b>27</b>
María Agustina Bainotti	<b>28</b>
<b>BECARIAS</b>	<b>28</b>
Bauduco, Alejandra	<b>28</b>
Ramírez, Estela Mary	<b>28</b>
Vietto, Raquel	<b>28</b>
<b>CÁTEDRAS Y DISERTACIONES</b>	
Dr. Luis Roberto Depetris	<b>29</b>
Profesora Silvia Donoso de Weihmuller	<b>29</b>
Doctor Diego Frossasco	<b>30</b>
Contadora Lucía Riveros de Jornet	<b>30</b>
Escribano Julio López y Sra. Noris Tais de López	<b>31</b>
Profesor Cirio Mural	<b>32</b>
Ingeniero Carlos Rapp	<b>32</b>
Malvina Eugenia Rodríguez	<b>32</b>
Profesora Gloria Vadori de Arija	<b>33</b>
<b>CIENCIAS</b>	<b>33</b>
Doctora Lucrecia Ballarino	<b>33</b>
Doctor Narciso Hernández	<b>33</b>
Doctor José Gascón	<b>34</b>
Estudiante Matías Moya	<b>35</b>
Doctor Darío Quinodoz	<b>35</b>
Doctor Luis Riera	<b>35</b>

Bancario Eduardo Sosa Liprandi	<b>35</b>
Doctor Miguel A. Zandrino	<b>36</b>
<b>COMUNIDADES</b>	
Silvina Vivo	<b>36</b>
Ingeniero Raúl Oñainty	<b>36</b>
<b>CONGRESOS PROFESIONALES</b>	<b>37</b>
Evelín Ambrosino	<b>37</b>
Gabriel Giménez	<b>37</b>
Licenciada Graciela Taquela	<b>37</b>
<b>DANZA</b>	<b>38</b>
María del Carmen Cena	<b>38</b>
Raúl Oliva	<b>38</b>
Vitaris	<b>38</b>
Graciela Sansinanea	<b>38</b>
<b>DOCENCIA</b>	<b>39</b>
Silvana Profesora Bastino	<b>39</b>
Doctor Angel Diego Márquez	<b>39</b>
Graciela Ramírez	<b>40</b>
<b>EMPRENEDORES</b>	<b>40</b>
Pedro Maceda	<b>40</b>
César Mellano	<b>40</b>
<b>FORMACIÓN POLÍTICA</b>	<b>41</b>
Abogado Martín Gill	<b>41</b>
<b>HONORES</b>	<b>41</b>
Doctor José Corigliano	<b>41</b>
Abogada María L. Pac	<b>41</b>
Abogada Ana Becerra	<b>41</b>
Abogada María Soria	<b>41</b>
Abogada Patricia Marsilli	<b>41</b>
José (Bachicha) Sánchez	<b>42</b>
Doctora Stella Maris Castellino	<b>42</b>
Doctora María Giovini	<b>42</b>

Doctora Iris Vigil Torres	<b>42</b>
Profesora Estela Trento	<b>42</b>
<b>LETRAS</b>	<b>42</b>
Eduardo Belloccio	<b>42</b>
Eduardo T. Cichy	<b>43</b>
Susana Giraudo	<b>43</b>
Geremías P. Monti	<b>45</b>
Dolly Pagani	<b>46</b>
Jorge Piva	<b>46</b>
Edith Vera	<b>47</b>
<b>MIMO</b>	<b>47</b>
Francisco Bonino	<b>47</b>
<b>MISIONEROS</b>	<b>47</b>
Julio Mercado	<b>47</b>
<b>MISIONES OFICIALES</b>	<b>47</b>
Norberto Calvi	<b>47</b>
<b>MISS UNIVERSO</b>	<b>48</b>
Magali Romitelli	<b>48</b>
<b>MUNICIPIOS</b>	<b>48</b>
Dario Capitán	<b>48</b>
Ingeniero Hugo Monje	<b>49</b>
<b>MÚSICA Y CANTO</b>	<b>49</b>
Andrea Arese	<b>49</b>
Sergio Castro	<b>50</b>
Marcela D'María	<b>50</b>
Liliana Felipe	<b>50</b>
Sol Gabetta	<b>51</b>
Luis Nani	<b>52</b>
Germán Ruiz	<b>52</b>
Noelia San Gabriel	<b>52</b>
<b>PATÍN ARTÍSTICO</b>	<b>53</b>

Claudio Mauricio Fissolo	<b>53</b>
María Gabriela Mugica	<b>53</b>
<b>PERIODISMO</b>	<b>53</b>
Roberto Babalfi	<b>53</b>
Omar Pérez	<b>54</b>
Faustino Rizzi	<b>54</b>
<b>POLÍTICA</b>	<b>54</b>
José María Aricó	<b>54</b>
<b>PROFESIONES</b>	<b>55</b>
Jorge Alberto Gomez	<b>55</b>
Martha Innocenti	<b>55</b>
Mario (Nino) Menardo	<b>55</b>
Juan J. Oddino	<b>56</b>
<b>PROGRAMAS SOCIALES</b>	<b>56</b>
Graciela De Celis	<b>56</b>
<b>SEMINARIOS</b>	<b>56</b>
Marcelo Montes	<b>56</b>
<b>TEATRO</b>	<b>57</b>
Raúl Suppo	<b>57</b>
Enrique Introini	<b>57</b>
<b>UNIVERSITARIAS</b>	<b>57</b>
Martín Apaz	<b>57</b>
Claudia Borges	<b>57</b>
Nadia Caronni	<b>57</b>
Graciela Fuentes	<b>57</b>
Hernando Herrera	<b>57</b>
Carmen Lapasini	<b>57</b>
Nicolás Macagno	<b>57</b>
Mariela Martín	<b>57</b>
Alexis Morre	<b>57</b>
Mandelli Roberto	<b>58</b>
Graciela Mastrandea	<b>58</b>

### III

## SUCESOS INTERNACIONALES EN VILLA MARIA

### Colectividades

*Primer Festival de Colectividades.* En noviembre de 1990, en el Anfiteatro, más de 280 artistas subieron a escena. Carlos A. Venturi, integrante de la comisión organizadora, expresó que reunió a gran parte de la sociedad villamariense dado que recaudó fondos para beneficio de las entidades de bien público de nuestra ciudad. De este acontecimiento participaron las embajadas culturales de Italia, Austria, España, Polonia, Ucrania, Alemania. Perú, Chile, México Siria, Líbano, Euzcadi. La conducción estuvo a cargo de Miguel Borsatto y fue presidente de la comisión Renato Sansinanea, fue uno de los eficientes organizadores.

Se ha editado una revista que ilustra acerca de todo lo atinente a las colectividades. Hay adherentes con aportes dinerarios: Empresas locales, *Renault* Argentina a través de la firma Ramonda S.A. y ELF mediante la representación local de Distribuidora DBP. Nuestro país estuvo representada por la Asociación Folclórica Villa María.

La jornada fue engalanada desde horas previas a su iniciación con pintorescos desfiles de visitantes y automóviles y los apetitosos aromas de comidas típicas argentinas y extranjeras.

El show lució con una coreografía de muy buen gusto. El pericón nacional fue ejecutado por la Agrupación Folclórica, en tanto que vascos, españoles, peruanos y demás colectividades deleitaron con sus danzas típicas de sus respectivos países. Entre los actos celebratorios, se inauguró la Plazoleta de las Comunidades frente al Cristo Redentor en la que se plantaron árboles nacionales de cada país vi-

sitante, con asistencia también a una misa en Plaza Italia del barrio Santa Ana).

## BALEARES

Julio 2002. Casanovas, Llabrés, Pons, Faner en tanto que de Mallorca son los apellidos Mestre, Cardell, Bosch, Sarradell. La presidenta de Casa

Balear es Silvina Vivó Martínez, quien tiene a su cargo la coordinación de las actividades de integración comunitaria. En su conversación manifestó que viene observando las necesidades de sus conacionales para procurar ayuda desde las Islas Baleares y que es importante que el gobierno español se interese por la producción agroindustrial argentina y que las Baleares pueden ser puerta para los mercados africanos y asiáticos.

*Casa Balear.* Julio 2002. El director general de relaciones institucionales del gobierno balear, Sr. Antonio Remes y Pons llegó en visita a nuestra ciudad. Después del acto protocolar en la intendencia municipal, fue agasajado en los salones de Casa España. De la isla Balear Menorca, se vinculan muchos apellidos tales como Mir, Mercadal, Orfila, Vivo, Sugrañez, Corchero.

*Baleares.* Noviembre 2003 El Director de Juventud y Familia del Gobierno Balear, Manuel Gómez Gordiola y las responsables de las comunidades baleares en el exterior, Catalina Cornals y Helena Herrera. Llegaron a fines de noviembre a nuestra ciudad con el propósito de firmar un convenio de cooperación entre la Universidad Nacional de Villa María y la Universidad de las Islas Baleares, convenio que tendrá por objetivo la comunión de esfuerzos para el desarrollo de programas de estudios conjuntos, intercambio y cooperación en el campo de la docencia, formación de estudiantes e investigación, intercambio de publicaciones entre bibliotecas, intercambio de docentes e investigadores para complementar cursos, seminarios y estudios de pre y postgrados.

## PIAMONTESES

Abril 2003. Becaron a estudiantes de la U.T.N. Tres alumnos recibirán ayudas económicas que serán giradas desde Italia en cuotas

bimestrales. Cuatro estudiantes de nuestra ciudad, tres de las cuales concurren a la U.T.N. recibieron becas de la Regione Piemonte, Italia, otorgadas por medio de la Federación de Asociaciones Piemontesas Argentinas. (FAPA ) Las becas fueron entregadas en el acto que se realizó en la U.T.N con la presencia del Sr. Decano Ing. Juan C. Peretti y Sr. Lorenzo M. Gastaldi presidente de la Asociación Familia Piemontesa. En nuestra ciudad, quienes se beneficiaron con las becas fueron tres estudiantes que cumplieron con el requisito de tener un 80% aprobada la respectiva carrera. Fueron: Claudia Fissore, Daniel Androessi y Sergio Pérez y una alumna de la licenciatura de letras de la UNC. María Carolina Subtil.

## VASCOS

Noviembre de 2003. La ciudad recibió la visita de 800 vascos llegados desde distintos puntos del país y del extranjero, entre ellos, autoridades del gobierno que preside Juan José Ibarretxe. Bienvenidos. "Ongietorriak eta eskerrik asco" El lehenkari vasco, con sede en Vitoria envió un mensaje grabado y es representado por su Ministra de Política Lengüística y Cultura Miren Azcárate Villar. La directora de municipios Maria del Mar Zabala Mardaraz y el Director de Relaciones con Las Colectividades Josu Legarreta Bilbao entre otras autoridades. Los distinguidos visitantes provienen de Euskadi, Canadá, Chile, Uruguay y Francia y de distintas localidades de nuestro país. Las ediciones de *El Diario del Centro del País*, editó las respectivas crónicas motivadas por tan importante acontecimiento en tres idiomas: castellano, euskera e inglés.

Expresiones de la Ministra de Política Lengüística y Cultura Miren Azcárate Villar *"Tenemos un espíritu muy abierto para integrarnos en otras comunidades y se refirió además a la tarea que realiza el gobierno vasco para amparar, proteger y promover el uso de Euzkera, lengua oficial, com el propósito de que extienda a todos los ámbitos de la vida diaria"*. Afirmó además que existen posibilidades concretas de trabajo conjunto con nuestra ciudad para fortalecer los lazos de unidad y amistad. Desde el área que ella gestiona -dice- puede realizar convenio con la universidad para el intercambio de elementos culturales. Uno de los proyectos es la creación de la Biblioteca Nacional y del Archivo Nacional Vasco.

## Danza

### EL BULULÚ

Junio 1993 Se presentó el elenco del teatro procedente de París, en promoción conjunta de la Dirección Municipal de Cultura y la Alianza Francesa. Su slogan: de París a Villa María”.

El Bululú con sus marionetas Se ha presentado también en Nueva York y en las grandes capitales europeas y americanas, como así también en la televisión londinense. El espectáculo para nuestra ciudad tiene la denominación “Fase a fase”.

### GRUPO FOLCLÓRICO KRAKOWIACY”

Procedente de Cracovia (Polonia ) integrado por 45 actores (coro, ballet y orquesta ), festejó, en 1985, la llegada del nuevo años, en nuestra ciudad. Pocos días después participó del Festival de Peñas, en el marco de de una gira cultural. (*El Diario*, Dgo. 3-04-94, p. 16).

### DANZART SIGLO XXI

Junio 2002 Actuó en el Teatro Verdi, en el marco del “Sexto Certamen Interamericano de Danza y Coreografía” que en su edición 17, actúa en los países del Mercosur, Bolivia y Chile y que, entre todas sus sedes suma la movilización de cien mil personas por lo que se considera el festival danzante más grande del mundo. Es la primera experiencia cultural de carácter internacional realizada por artistas independientes.

Cada año vienen a Villa María numerosos contingentes de bailarines, maestros y coreógrafos de distintos países latinoamericanos como Brasil, Uruguay y Paraguay. Participará además “*Danza Viva*” espectáculo que abre un espacio para la exposición de las producciones artísticas de los creadores de la danza de Argentina y América Latina, con el propósito de incentivar a bailarines y coreógrafos para lograr el intercambio de experiencias para el crecimiento artístico. Intervienen bailarines de las diferentes modalidades: danza clásica, neoclásica, moderna y contemporánea: jazz, show, tap, libre, español, folclore internacional, tango.

Las reuniones magistrales y cursos, fueron dictados por profesores y estuvieron referidos a técnica académica rusa, danza flamenca, danza jazz, danza árabe. Los coordinadores de Danzart Siglo XXI, en nuestra ciudad son los profesores Raúl Oliva y María Bulla de Oviedo.

#### EL GRUPO DE DANZA DE LA U.N.V.M.

Junio 2002 Obtuvo el primer premio del certamen internacional por coreografía e interpretación en la categoría senior en Danza Libre. El grupo, dirigido por la profesora Gabriela Redondo interpreto la obra "*Los gritos de muchos*" con arreglos a cargo de Marcelo Aranda. Fueron bailarines: Flavia Vivenza, Lucrecia Destéfanis, Yenifer Nawellaerts, Eugenia Ortiz, Eliana Lumello, Romina Faviani, Claudia Ceballos, Carla Resquin, Lucas Ortega, Sandra Miloc, Cecília Bruno, María del Mar Ferrero, Cecília Prono, Nadia Jaime, María Victoria Araújo, Emilia Savia, Carolina Heredia, Lucrecia Valinotti y Evangelina Duran

#### DANZART SIGLO XXI

Actuó en junio de 2000 en el marco del Cuarto Certamen Interamericano de danza y coreografía. El exquisito espectáculo vincula no sólo a artistas de nuestro país sino también a los demás países vecinos como Uruguay, Paraguay, Brasil

En junio de 2003, se realizó el *Séptimo Certamen Interamericano de Danza* y coreografía El evento se inscribe en el marco del Décimo Octavo Festival Interamericano de Danza, patrocinado por la Confederación Interamericana de Danza.

#### AGRUPACIÓN FOLCLÓRICA EL TALA

Enero 2007. Honrosamente dirigido por la profesora Ester Genaro incorpora bailarines californianos. Su actuación en el Festival Nacional de Peñas será con la participación de 24 parejas y con invitados especiales de la Asociación Argentina de Los Angeles que dirige la profesora María del Carmen Cena. Son tres parejas que compartirán el escenario con los danzarines locales: Isaac y Giovanna Dan, Sam Quintanilla, Daniel Braco, Soledad Valiente y Alesandra Alcázar. Desde la peña se hará una colecta solidaria de alimentos, ropas y

juguetes en beneficio de los niños carenciados.

## Docencia

### FUNDACIÓN JUNIOR ACHIEVEMENT

Febrero 2002. Es una institución internacional, sin fines de lucro, que procura desarrollar en los estudiantes de los tres niveles el espíritu emprendedor. Su arribo a nuestra ciudad responde a un nuevo programa de expansión de la entidad Su origen data de 1919 y en la actualidad está presente en un centenar de países. En la Argentina fue fundada en 1991 y cuenta actualmente con sedes en Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Rosario y Tucumán. La Institución tiene la visión de una sociedad integrada por personas libres y responsables, que comprenden la importancia de ser emprendedores para alcanzar las metas ansiadas. Procura crear un vínculo entre la comunidad educativa y la comunidad empresarial. Los estímulos llegan a través de una metodología innovadora con material didáctico moderno que envuelve el lema "*aprender haciendo*". Se atiende a los valores de la ética, de la solidaridad, el respeto por el medio ambiente y el compromiso con los social, según expresiones de su director Edgardo Donato.

### DOCENTES ESTADOUNIDENSES

Junio 2004. Becados por su país iniciaron visitas a instituciones educativas de nuestra ciudad, El grupo está integrado por 15 docentes de distintos niveles. La recepción fue en la Escuela José Ingenieros siendo agasajados con baile , danza y empanadas criollas. Manifestaron que la visita tiene por misión conocer como se trabaja en nuestro país con la niñez y como es el régimen educativo. Toda esta información será transmitida en las aulas donde ellos se desempeñan como maestros en el estado de Kansas. El grupo de maestros estadounidenses visitará con ese propósito la Escuela Granja Los Amigos, Instituto Rosario Vera Peñalosa. La U.T.N. la U.N.V.M. Instituto Bernardino Rivadavia, la Escuela Especial N° 20, el CIEF y ESIL Tuvieron expresiones de encomio para la gente de nuestra ciudad: son

### *Profesores de Kansas, en Villa María*

Durante cinco semanas, durante los meses de junio y julio de 2004, doce educadores de Kansas participaron del seminario *Fulbright-Hays* sobre la niñez y educación. El profesor Samuel Sommerville dirigió el programa en tanto que Bárbara Thompson supervisó el desarrollo curricular. Adriana Natali de Sommerville enseñó castellano a los participantes. Los docentes que hicieron la experiencia Fulbright fueron generosos en sus reconocimientos a la población argentina como a la de nuestra ciudad. Dijeron que el tiempo pasado en Villa María tuvo su recompensa en lo personal y en lo profesional y ponderaron la suerte de relacionarse con otros participantes del seminario residentes en Villa María. Dice uno de los profesores que en Villa María aprendió mucho sobre la política y la historia del pueblo argentino.

Fuente: The Kansas Latin Americanist, otoño 2004. Compilado por Adriana Natali de Sommerville y traducido al castellano por Michelle Sommerville. Personas amorosas, amigables y honestas, dijeron. Admiran a la familia argentina que ocupa un primer orden. La coordinadora del grupo visitante, Sra. Graciela Pérez de Celis, señaló que la estada de los visitantes en nuestra ciudad será la más extensa por su formación académica con el marco socio económico. Es una muestra de las políticas educativas

### DOCENTES DE LA UNIVERSIDAD DE KANSAS EE.UU

Vinieron a nuestra ciudad en junio de 2007, con la misión de conocer las rutinas domésticas de la enseñanza. También la cultura, los costumbres y la geografía nacional. Los contactos para la concreción de este importante acontecimiento fueron proporcionados por el profesor Samy Sommerville quien ejerce en esa universidad a través del programa *Fulbright*. Los visitantes se interesaron sobre los períodos de crisis en nuestro país y la vigencia de las empresas recuperadas, por lo que fue de su mayor interés la visita a *El Diario del Centro del País*, los flujos inmigratorios y los derechos laborales. Tuvieron palabras de elogio para nuestra música ciudadana a la que calificaron como danza exquisita y sensual.

## Hermandad

### GUERNICA

Abril 1999. Plantación en la plaza Centenario el retoño del Árbol de Guernica al cumplirse 50 aniversario del bombardeo nazi a la ciudad española. Es aquel roble, símbolo de la libertad y de la tradición vasca; bajo su sombra y a partir de la segunda mitad del siglo XIV deliberó el *Buru Batzar* (Consejo de Ancianos) y en el solar de su emplazamiento se sancionaron las normas que constituyeron el fuero vasco que prohibió terminantemente imponer tormentos a las personas ni violar los domicilios, anticipándose así en mucho tiempo al *Habeas Corpus* de la legislación inglesa y de los países civilizados.

Recordando el aciago día 26 de abril de 1937, a 62 años del bombardeo a Guernica por parte del despliegue nazi, que causó horror y muerte en su población y consternación en el mundo entero, en Villa María, la comunidad vasca plantó un retoño del Árbol de Guernica en la plaza Centenario, un uno de los ángulos del cantero central.

### SAVIGNANO

Noviembre de 2003. Llega a nuestra ciudad una delegación italiana de la ciudad de Savignano. Entre las actividades previstas, se cuenta la ratificación del acta de hermanamiento firmada anteriormente en esa ciudad italiana. El descubrimiento de una escultura en homenaje a los inmigrantes. El torneo de golf con la denominación de "*Hermanamiento con Savignano*" y la instalación de una "*cápsula del tiempo*" en la que se colocaron objetos característicos de nuestra comunidad, bajo tierra, para ser recuperados dentro de 50 años

## Intercambios Culturales

### DELEGACIÓN DE LA FEDERACIÓN MUNDIAL DE QUIROPRÁCTICA (WFC)

Marzo 2007. Visitaron en el mes de marzo de 2007 nuestra ciudad. La WFC está representada en 87 países y vela para que la salud a través de los estándares internacionales que garantizan la salud de la población. Nuestro país está representado a través de la Asociación Nacional Argentina de Quiropráctica, cuyo presidente, Sr. Raúl Cadagan, profesional formado en California eligió como lugar de residencia nuestra ciudad. El Centro de Integral de Artrosis y Columba

Vertebral presta servicios de atención para los problemas musculares y de columna vertebral a través del cuidado quiropráctico. Los visitantes se interesaron en conocer el Instituto Roentgen y otras clínicas privadas.

## ROTARIOS COLOMBIANOS

En mayo de 2007, visitó nuestra ciudad un contingente de rotarios colombianos integrantes del programa de intercambio de estudio implementado por el Distrito Rotario 4.290

Para la recepción, los clubes rotarios de Villa María y Villa Nueva, programaron una serie de visitas a distintas entidades. El grupo visitante estuvo compuesto en su mayoría por profesionales de distintas disciplinas del país caribeño y se interesaron en mantener contactos con sectores de la agricultura, ganadería, infraestructura, construcción, universidades, industrias alimenticias y organizaciones estatales. (*Puntal*, 27-05-07, p. 6). Entre las entidades visitadas figuran Empresa Noal, Museo de Ramos Generales, Cooperativa de Água de Villa Nueva, Instituto Leibnitz, Colegio de Ingenieros y Arquitectos, Universidad Tecnológica Nacional y Universidad Nacional Villa María.

La delegación estuvo integrada por Humberto Guaqueta (líder del grupo ), Ingeniero civil Diana Gutiérrez, Ingeniero en Sistemas Adriana Lucía Angel, Ingeniero industrial Nidia Consuelo González, experta en producción de alimentos y el administrador Gonzalo Alberto Achuri.

## ROTARAT INTERNACIONAL

Julio 2007. Aproximadamente 120 jóvenes integrantes de Rotarat, procedentes de distintos países, Argentina, Uruguay y Paraguay, llegaron a nuestra ciudad para compartir la última jornada de trabajo del período, el recambio de autoridades y la realización de la primera asamblea del segmento. Federico Magrin Torres, Rotaract de Villa María, entregó el cargo a Sadi Gelos. El presidente saliente Magrin Torres hizo referencia a dos grandes realizaciones: "*Rotaract por los chicos*" y *Sembrando Rotaract*, el primero relacionado con los derechos de los niños y, el segundo atinente a la ecología. En cada ciudad donde hay Rotaract se cumplió una actividad de reforestación, de reacondicionamiento de espacios públicos y limpieza de parques.

Cada chico planta un árbol, le da su propio nombre y pasa a ser el padrino para su cuidado permanente. Los Clubes Rotarct son patrocinados y creados por los Rotary de cada localidad. Los socios de Rotaract tienen como meta su formación personal para servir a la comunidad mundial.

## BECARIOS SICILIANOS

Abril 2005 En una recepción promovida por el Rotary Club, visitan nuestra ciudad en cumplimiento de un programa de intercambio de grupos de estudio promovido por los Rotary de Sicilia y Malta. El grupo está conformado por Mauricio Triscari (geólogo), Giusepina Algozzini (ingeniera química) Elena de Cápua (arquitecta) Domenico di Guardo, y Giovanni Giustolini (Arquitecto). Visitaron la F.M..P.E., Noal (ex Nestlé), algunos establecimientos agrícolas, plantación de arándanos.

Los visitantes expresaron su buena impresión de las potencialidades productivas e industriales de la región. Sorprendidos por la extensión de nuestras tierras. *"Hicimos un hermoso reconocimiento aéreo. Nos sentimos como en casa después de haber encontrado mucha sangre italiana. Expresaron su admiración por los procesos industriales que pudieron conocer en nuestra ciudad, con ajustes a normas internacionales. Brindaron también sus conocimientos acerca del tratamiento de los residuos, la composición química de las pinturas, restauración de obras de arte y otros aspectos de la tecnología".* (El Diario, sábado 23-04-05, p.6).

## Sucesos internacionales en Villa María

### LEGISLADORES

Setiembre 26 de 1996. *Primer Encuentro Panamericano de Legisladores.* Organizado por la Comisión Parlamentaria Conjunta del Mercosur, Congreso de la Nación Argentina, Municipalidad y Concejo Deliberante de la ciudad de Villa María, contando además con el auspicio de la Legislatura de la provincia de Córdoba.

*Congreso Panamericano de Legisladores.* Aconteció en la semana de Villa María, setiembre de 1996. Los concejales Carlos Gagliano, Mag-

dalena Soler de Ayassa y Ada Zagaglia, expusieron detalles del evento previsto al que concurrieron legisladores de distintos países de América: México, Uruguay, República Dominicana, Costa Rica, Perú y de la Argentina. Con siete comisiones de trabajo, se abordaron los temas: "Educación para todos", "Salud para todos", "Comunicación y globalización" "Trabajo y producción", "Seguridad para el ciudadano", "Rol del municipio en la economía global". Fueron invitados los legisladores nacionales y provinciales. El encuentro fue declarado de interés parlamentario y organizado por la Comisión para el Mercosur del Congreso de la Nación y el Concejo Deliberante de nuestra ciudad.

## Letras

### VICENTE ZITO LEMA

En noviembre de 1997, el escritor y periodista, dicta con la mayor expectativa su conferencia sobre la formación y producción literaria de Ernesto Che Guevara. La visita del fecundo escritor se enmarca en la actividad organizada por la Asociación de Educadores para América Latina y el Caribe en acuerdo con la Universidad Nacional de Villa María.

### PRIMER ENCUENTRO DE POETAS LATINOAMERICANOS

Organizado por la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) filial Villa María bajo la presidencia de Eduardo Belloccio, contó con la participación de escritores provenientes de Perú, Bolivia, Chile, Paraguay, Uruguay. Lugar del encuentro fue el Centro Cultural de nuestra ciudad. El lema del Congreso fue lectura y confraternidad entre los hermanos poetas.

La secuencia de los actos comprenderá mesas de lectura, paseos por la ciudad, disertaciones de los invitados y entrega de premios del concurso "Primo M. Beletti" (*El Diario del Centro del País* )

El encuentro se realizó durante el transcurso de los días. 14, 15 y 16 de octubre de 2005, organizado por S.A.D.E. de V.M. y con el auspicio de la Universidad Popular.

### SEGUNDO ENCUENTRO DE POETAS LATINOAMERICANOS

En el transcurso de los días 13, 14, 15 y 16 de octubre de 2006 "En el centro de Argentina celebramos la hermandad de los pueblos" organizado por la Sociedad Argentina de Escritores filial V.M bajo los auspicios de la Universidad Popular a través de la Dirección de Cultura. Hubo mesa de lecturas, disertación de invitados especiales, entrega de premios instituidos por el Concurso "Primo M. Beletti" y reconocimiento al Poeta Revelación 2006

El Segundo Encuentro Latinoamericano de Poetas fue como un canto a la historia poética de la ciudad. Fue una ronda de la poesía del mundo. Villa María es una tierra de grandes poetas. El sueño de todos los artistas locales es que Villa María se conozca en todo el mundo por su poesía y sus poetas. Así lo manifestó uno de los hacedores del evento, el presidente de SADE local. Eduardo Belloccio en la apertura del acto, en el Salón Blanco del palacio municipal. Concurrieron delegaciones de Uruguay, Chile, Brasil, Colombia, Paraguay, Perú. El padrón de participantes alcanzó a 80 poetas. El ambiente estuvo enriquecido por el compás de las estrofas, romances y sonetos. Al cierre de la jornada, los poetas porteños María Elena Sancho y Alberto Peyrano, ofrecieron el espectáculo "Sin Límites". La nota espectacular del encuentro, la dio el gesto de arrojar treinta mil poemas desde el cielo sobre la ciudad.. En el transcurso de los actos se entregaron los premios "Primo B. Beletti" y "Biguá" a dos poetas presentes votados por la participantes, siendo favorecidos Elaine Pauvolid de Río de Janeiro y Antonio Falcón de Resistencia. La Sra. Olga Fernández Núñez recibió la distinción asignada al Dr. Ricardo Fernández Núñez, presidente de la "Fundación Isidro Fernández Núñez" por el patrocinio de ésta al importante acontecimiento. La distinción consistió en la escultura realizada por el artista local Eduardo Pin.

En cuanto a los premios del concurso "Primo M. Beletti" fueron: Primer premio, medalla de oro, al poeta Nemesio Martín Román por su obra "La Travesía" de la ciudad de Arias. Segundo premio, medalla de plata, al poeta Carlos Adalberto Fernández por su producción "Chancleta Rubia" de Capital Federal. También correspondieron a este concurso la adjudicación de menciones especiales.

## MÚSICA Y CANTO

### *Coro "The Duke of Cornwall Singer"*

Perteneciente al Saint Stithians College de Johannesburgo, Sud Africa. Agosto 21 de 2002. Visita a nuestra ciudad del Coro The Duque of Cornwall Singer, perteneciente al Saint Suthians College de Johannesburgo, Sudáfrica. Dos actuaciones, 21 y 22 de agosto de 2002. Declarado de interés cultural por el H.C.Deliberante.

### *Coro University of Wiltersrand de Johannesburgo. Sudáfrica*

Setiembre 2003. Invitado por la Universidad Tecnológica Nacional y por la Universidad Nacional de Villa Maria. Su concierto fue en La Catedral. El Coro está integrado por 35 estudiantes, dirigido por el talento de la Profesora Dalene Hoogenhout El repertorio incluía interpretaciones populares de Sudáfrica y también composiciones de autores internacionales. El Sr. Decano de la U.N.T. Ingeniero Juan C. Peretti en audiencia especial reconoció la calidad interpretativa de la agrupación y le hizo entrega a su directora de un presente em nombre de la comunidad universitaria.

### *Voces lituanas*

Setiembre 2005 El Coro femenino Virgo de Lituania, dirigido por la Profesor Rosa Gelgotiene. El conjunto de 15 integrantes cambiaron el repertorio programado y brindaron piezas de musica religiosa, a capella en doble coro y con acompañante musical como el bolero "Lágrimas negras". El encuentro fue organizado por el Coro Nonino.

### *Primer Congreso de Música Popular*

Mayo 2007. Fue coordinadora la profesora Silvia Aballay. Fue una iniciativa que tiene dos años de preparación con idea de realizarlo cada dos años

### *Lausanne Bach Ensemble*

Octubre 2006. Proveniente de Suiza actuó en el Conservatorio Provincial de Música Felipe Boero. Es un trío integrado por Christine Sartoretti (clavicordio) Jorge Eduardo Lucca (Flauta) y Olivier Faller (violoncello). Se ejecutaron composiciones de Johann Sebastia Bach y Kart Phillip Emmanuel.

### *Ricardo Arjona*

Octubre 2006. Cantante guatemalteco, actuó en el Anfiteatro de Villa María en octubre de 2006, a pleno éxito por su convocatoria y la calidad de su actuación.

#### *Coro Goikobalu Abesbatza de Mondragón*

Octubre 2006. Actuó en el Teatro Verdi en el marco del *60º del Centro Vasco Euzko Etxea*. La función fue a beneficio del Patronato de la Infancia y de la Obra de las Hermanas Adoratrices. Bajo la dirección de Luis Ignacio Ruiz Alegría. Ha ejecutado conciertos de distintos géneros: folklore, clásico, cantata, réquiem como así también modalidades (polifónico o sinfónico coral). Tuvo feliz actuación en diversas localidades de España, Inglaterra, Gales, Francia y nuestro país. Su actual director Iñaki Maidagán Lazkano.

#### *Coro Nonino*

Marzo 2007. Que dirige la profesora Cristina Gallo, paricipó, como elenco invitado en el *Primer Congreso Latinoamericano de Formación Académica en Música Popular*, que se realizó en el mismo Campus Universitario el 16 de mayo de 2007, al cual asistieron expositores de Brasil, Colombia y Cuba. En tal oportunidad, el Coro Nonino presentó un ensamble instrumental que interpretó un cancionero compuesto y arreglado por integrantes del conjunto. Los arreglos fueron efectuados por los estudiantes Ariel Rodríguez y Fernando Quintás y el egresado Marcelino Martini, el profesor Gustavo Espada y Camilo Mata.

#### *Primer Congreso Latinoamericano de formación académica en música popular*

Inició sus actuaciones el miércoles 16 de mayo de 2007, en el Campus de la U.N.V.M. declarado de interés por la Secretaría de Cultura de la Nación y avalado por la Asociación Internacional para el Estudio de la Música Popular Rama Latinoamericana. Asistieron referentes nacionales e internacionales, de Brasil, Colombia, Chile, Uruguay y Cuba, con charlas, conferencias y mesas redondas. La conferencia inaugural estuvo a cargo de la docente, musicóloga y directora coral uruguaya Corium Aharonián. Se trataron los temas: "*Los marcos epistemológicos de la música popular*" durante la cual disertaron Juan Sebastián Ochoa de Colombia y Cristina de Souza Grossi de Brasil.

Segunda conferencia magistral a cargo del chileno doctor en musicología Juan Pablo González y presidente de la Rama Latino americana de la Asociación Internacional. La tercera conferencia a cargo de Jorge Cardoso, fundador y director de la Orquesta de Cámara de Guitarras de Madrid. El éxito alcanzado por este importante acontecimiento está indicado por la asistencia de trescientos participantes y la mención de 45 ponencias y la asistencia de representantes de seis países: Uruguay, Colombia, Chile, Cuba, Brasil y Argentina.

## Seminarios, cátedras, cursos, jornadas y encuentros

### *Interclubes rotarios*

Marzo 1997 Llegó el Grupo de Intercambio Estudiantil proveniente de Indianápolis, EEUU. Los visitantes fueron agasajados en la Casa de la Amistad sita en el Parque Pereira y Dominguez por los Rotary Clubes de Villa María y Villa Nueva. El Grupo de Intercambio de Estudios está integrado por Carlos Aballi, cubano, José Alicea, Marjorie Hare, Charles Wells III y Catherine Confield.

### *Cooperativismo internacional*

Mayo 1997 En el salón auditorio del Círculo Médico de nuestra ciudad se realizó la conferencia sobre cooperativismo. Fueron disertantes: licenciado Guillermo Moreno, coordinador del Comité Internacional de Cooperativas de Producción Industrial y Artesanal (CICOPA) y la licenciada Cristina Simone, representante en el Cono Sur y América Latina de la Alianza Cooperativa Internacional, organización no gubernamental que goza del status jurídico de categoría uno ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. Manifestó la Lic. Simone que el objetivo que se persigue es promover y difundir la labor de las empresas cooperativas de todos los continentes sin apartarse de los principios básicos como son la solidaridad, fraternidad y el compromiso de generar una mejor calidad de vida en la población.

Queremos explicar como es y como funciona el sistema cooperativo en la Argentina y, también lo que pasa con otras naciones del cono Sur como Chile, Paraguay y Uruguay. La Argentina es líder en Latinoamérica en asociación de cooperativismo y su proyección hacia los organismos mundiales.

Dice la distinguida visitante que su presencia en nuestra ciudad es la

respuesta que institucionalmente damos a la gentil invitación.

#### *Grupo de estudio rotario proveniente de Nebraska, EE.UU*

Abril 1998. Rotary Club. Centro, Este y de Villa Nueva, agasajaron, en forma conjunta, en la Casa de la Amistad, a los integrantes. Los distinguidos visitantes recorrieron distintas instituciones de nuestra ciudad: UTN y Universidad Nacional, fábricas lácteas, interesándose sobre diferentes sistemas de producción. La visita de los delegados rotarios se enmarca en el programa de intercambio cultural que organiza el Rotary Internacional.

#### *Congreso Internacional de Filosofía y Comunicación*

En la primera semana de noviembre de 1998, tuvo lugar un singular acontecimiento filosófico en Villa María. Fue el organizado por la Asociación Italo Argentina ET-ET Convivio Filosófico en cuyas deliberaciones se abordó la problemática de la comunicación, a través de conferencias y ponencias sobre filosofía, imaginación y comunicación de la verdad, la comunicación humana en los límites y horizontes del concepto y la idea: un reto axiológico para el siglo XXI. En el desarrollo del Congreso se presentaron 34 ponencias. Entre los destacados participantes disertaron con conceptos esclarecidos: Alberto Caturelli, William Darós, María A. Raschini, Tomaso Bugossi, Paolo Otonello, Calixto Camilloni, Umberto Muratore, además de la relevante actuación de uno de sus organizadores locales el Dr. Daniel Lasa.

#### *Rotarios mexicanos*

Mayo de 1999. Es un grupo de intercambio de estudios del Rotary Internacional. Son visitantes los rotarios Alfredo Aguilar, director del grupo a quien acompañan Gloria Monteverde (cirujana dentista) y los arquitectos Luis Spinola y Eduardo González y el Ing. Demetrio Zavaleta.

#### *Encuentro de políticas de juventud*

Es el tercer encuentro que se cumplió en octubre de 1998 en las salas del Sport Social Club. La Secretaria de Desarrollo Social, Sra. Graciela de Céliz de Pérez y la directora del área comunal Miriam Perren corrieron con la organización del acontecimiento. Confirmaron

su asistencia no sólo delegados de las provincias argentinas, sino también hubo presencias de Montevideo, Viña del Mar, Brasil, Uruguay y Paraguay.

Encuentro pretende estimular acciones hacia un nuevo modelo de gestión con respecto a las políticas municipales. Y no sólo funcionarios municipales fueron partícipes, sino también estudiantes e integrantes de entidades civiles. Los expositores abordaron los temas: *"Escenario actual de las políticas de juventud"*, *"Comunicación y cultura del joven"*, *"Nuevas tendencias al fin del Siglo"* Por su parte las panelistas Paula Romano, Bruno Tomaselli brindarán una charla sobre las experiencias vividas en Lisboa en la Conferencia Iberoamericana de ministros del área juventud. También fue disertante el investigador Norberto Novoa

Nuestra ciudad es integrante de la *"Red de organismos municipales de juventud del cono sur"* con sede en Montevideo. Esta organización coordina, promueve, asesora y auspicia diferentes eventos en el ámbito de las políticas sociales y juveniles de los países iberoamericanos.

#### *Primer Encuentro Hispano Argentino de Derecho y Gestión Ambiental*

Mayo de 2005. Cuenta con el patrocinio de la Municipalidad, el Ministerio de Gobierno de Córdoba la Agencia Córdoba Ambiente. También participan profesionales de Perú y México.

Se abordaron los temas : *"La gestión de los recursos hídricos de Córdoba en el nuevo marco jurídico ambiental."* *"Contaminación de las aguas marinas y continentales. Fiscalidad ambiental aplicable a las aguas, legislación ambiental en la provincia"*. *"El agua como recurso natural compartido"*, *"El trasvase de las cuencas"* y *"Los presupuestos mínimos ambientales."* *"Regulación internacional de las aguas"*, *"Situaciones problemáticas transfronterizas"*.

Visitantes: Borja Llanza Primo de Rivera, máster 5 en derecho ambiental España, María José Rovira Daudi PDH de la Universidad de Valencia, Esteban Zsogón Bernzik ingeniero especialista em ciências ambientales, Silvia Jaquenot doctora em derecho. El importante acontecimiento se llevó a cabo en la sede del Colegio de Abogados que preside el Dr. Diego Sobrino y conto con un listado de ochenta inscriptos

### *Primeras Jornadas Internacionales de Derecho Médico*

Setiembre 21 de 2000, organizadas por el Centro Asociado Villa María de la Universidad Católica de Salta y la Asociación Argentina de Derecho Médico y promovidas por la Asociación Mutual Mercantil Argentina. Las Jornadas tuvieron por objetivo concientizar a la comunidad médica y a los equipos de salud, de la importancia que presenta el conocimiento de la problemática derivada de la responsabilidad civil y penal con relación a la mala praxis. Además de la participación de destacados tratadistas argentinos, fueron disertantes Dr. Juan Gerardo Ugalde (Costa Rica), Guido Verro Rovira (Uruguay), Ilda Morana (Brasil), Jorge Rodríguez Díaz y Zamanta Carrasco (Chile).

### *Convenio Internacional de Reciprocidad*

En marzo de 2000, se celebra el con el decano de Ciencias Económicas de la Universidad de Torino, Dr. Daniele Ciravegna, invitado especialmente por la Familia Piamontesa. Por este documento se propende a volcar conocimientos y servicios entre personas e instituciones, en procura de integración, el desarrollo educativo, cultural y el perfeccionamiento académicos en todas las direcciones del saber.

### *Encuentros de jóvenes latinoamericanos*

Enero 2003. Debaten sobre la fe cristiana, y tiene lugar en la Casa de la Familia con una convocatoria de 80 participantes. El australiano Christopher Mulherin, radicado en Tucumán, integrante de la Asociación Bíblica Universitaria Argentina (Abua) conduce esta masiva asistencia. El primer encuentro, se denomina "Odisea 2003" se dirige a la capacitación de estudiantes universitarios. Slogan del primer encuentro "¿En que estamos pensando?". El segundo encuentro es un seminario para pastores enfocado a la predicación de la palabra. Este segundo encuentro acontece en nuestro por segunda vez. El seminario está auspiciado por el instituto inglés Langham Partnership Internacional en tanto que el último encuentro se denomina "Liderazgo Latino" y es la edición presencial de un curso a distancia que se inició en 2002. Durante cuatro días, los jóvenes provenientes Paraguay, Perú, Costa Rica, Puerto Rico, Chile, Ecuador, Argentina intercambiarán sus costumbres, sus hábitos culturales y sus conocimientos.

### *Derecho ambiental*

Octubre 2005. Visitantes: Borja Llanza Primo de Rivera, máster 5 en Derecho Ambiental España. María José Rovira Daudi PDH de la Universidad de Valencia, Esteban Zsogón Bernzik ingeniero especialista en ciencias ambientales. Silvia Jaquenot, doctora en derecho El importante acontecimiento se llevó a cabo en la sede del Colegio de Abogados que preside el Dr. Diego Sobrino y contó con un listado de ochenta inscriptos.

#### *El Encuentro de los Malabares, Circo y Espectáculos Callejeros*

Noviembre 2005. Se realizó en ATILRA con participantes de Alemania y Chile, bajo la organización de Cristian Maza. Entre las actividades realizadas fueron los talleres de malabares y cuerda floja, aéreas, trapecio, tela, contactdiábolo y desfile por las calles de la ciudad luciendo los trajes de trabajo. Después del desfile se volvió al predio de ATILRA para el varieté.

"*El renegado*" es un espacio abierto para que los partícipes actúen libremente con chistes, cuentos y toda otra expresión que fuere de su habilidad. Los contactos para lograr tan importante encuentro fueron los resultados de la diligencia con que se manejó Cristian Maza quien en invierno viaja con frecuencia a Europa.

#### *Asociación Civil "Gente que Avanza"*

Octubre 2006 Organizados por las áreas de participación vecinal, educación y juventud, conjuntamente con la ", Se realizaron tres talleres cuyos contenidos fueron dictados por los jóvenes provenientes de Brasil, Chile, Paraguay, Colombia, Uruguay, Rusia y nuestro país. Talleres "*Desarrollo de la personalidad*", "*Autoestima*" "*Liderazgo para la época actual*".

#### *"Primer Encuentro Binacional Argentina-Chile"*

Microemprendedores chilenos, Abril 2006. En número de treinta dedicados a la elaboración de artículos de plata, cuero y madera, en su visita a nuestra ciudad, se reunirán con productores locales para compartir un taller de capacitación e intercambiar experiencias en cuanto a técnicas de elaboración y conocimientos de producción artesanal.

### *Representantes de municipios europeos y de América Latina*

Octubre 2006. Se reunieron en nuestra ciudad en el marco de un seminario internacional sobre violencia familiar. El encuentro abordará mecanismos de trabajo para un proyecto conjunto dentro de la Red URBAL. En el debate participarán miembros del ayuntamiento de Leganés, localidad andaluza de Huelva, la comunidad italiana de Génova, la Prefectura de Río Claro, Brasil, el Municipio Chileno de San Felipe y la Fundación del Sur (ONG de Bs. Aires) El Seminario tiene además como propósito, impulsar la participación de familiares e instituciones que son los actores sociales que pueden detectar los casos de violencia familiar. Fueron invitadas a participar las autoridades judiciales, profesionales y educativas para asistir a la jornada porque la actividad será abierta a la comunidad. En primer término disertará el especialista en esos temas Mario Payarola.

### *Derecho Ambiental*

Mayo 2007. El Colegio de Abogados presentó la segunda edición del derecho y gestión ambiental. Los disertantes fueron acreditados profesionales provenientes de España y México. Además se incluyó un foro de educación ambiental para los chicos de las escuelas que cursan el sexto grado. El encuentro fue organizado por el Colegio de Abogados local y el Ilustre Colegio de Abogados de Madrid. El lema fue: "*Desde Villa María se levanta la voz de alerta al mundo*". Las ponencias estuvieron a cargo de Silvia Jaquenod, Esteban Zsogón, Cristina Alvarez Baquerizo y Álvaro Díaz Tena García (España), Herrera Ordóñez (mexicano) y los argentinos Jorge Mosset Iturraspe, Rafael Vaggione, Pedro Sánchez Izquierdo, Nestor Hugo Mata, Susana Fedeli, Gonzalo Sozzo, Mario Vass y Adrian Malatini. Por parte de los anfitriones tuvieron la responsabilidad de la recepción los doctores Diego Sobrino, Juan Picca, Ana Fiuri y María Fernández.

Los tópicos abordados en el Congreso fueron: Contaminación por agroquímicos, Contaminación hídrica, Contaminación por residuos, Contaminación electro magnética, Responsabilidades.

Paralelamente se cumplió un foro de *Educación Ambiental*, dirigido a alumnos de 6º grado. Los escolares se reunieron en la sede del Colegio de Abogados para participar de juegos didácticos y de una campaña de recogida selectiva de envases en condición de residuos. La doctora Ana M. Fiuri informó sobre la edición de un libro "*Tu río, mi río, nuestro río Ctalamuchita*" que por gestión de la doctora española Silvia Jaquenod la fundación europea Erdely pidió información

acerca del cauce fluvial de nuestro río. Los alumnos aportarán dibujos alusivos a las características del Ctlamuchita.

### *Procesos de construcción de las identidades en las juventudes iberoamericanas.*

Tuvo lugar el 22 de mayo de 2007 en el auditorio de la Mediateca M. Moreno y contó con la disertación del coordinador regional por el Cono Sur de la Organización Iberoamericana de Juventud. En el marco de este acontecimiento, la Dirección de Juventud local concretó la firma del convenio de adhesión a la Convención Iberoamericana de Derechos de los Jóvenes. Se trata del primer documento de carácter internacional que da un soporte jurídico al conjunto de los gobiernos iberoamericanos para el desarrollo de políticas dirigidas a la promoción y fortalecimientos de las potencialidades de la juventud en la respectiva jurisdicción. Según se explicó, quiere con esto definir en términos de derecho internacional, criterios y pautas sobre la base de las demandas, necesidades, fortalezas y competencias de la juventud, además de tender los puentes de cooperación entre los países, estrechando vínculos de solidaridad, hermandad, acompañamiento y asistencia recíproca. La última conferencia estuvo a cargo de Margarita Schweizer, doctora en filosofía de la Universidad de Wurzburg, Alemania y se refirió a las competencias académicas del docente universitario.

### *Mondragón. Corporación Cooperativa (MCC)*

En setiembre 2006, AMMA recibió a representantes de la máxima expresión del cooperativismo mundial, con la que tiene sólidos lazos institucionales. Por su parte AMMA Educación recibió a la delegación del Instituto Universitario Federal cuya actividad educativa integra la oferta de la mutual para sus adherentes.

## Solidaridad

El viernes 10 de diciembre de 2004 llegó a nuestra ciudad "El Grupo de Apoyo en Catástrofes" integrado por empresarios y profesionales brasileños, de la ciudad de Lajeado (Rio Grande do Sul) siendo su presidente un villanovense, el Doctor Marcelo Ceppo.

Viene a ofrecer su ayuda solidaria a Rocio, la niña afectada por diversas falencias. Rocío necesita, en forma urgente, su vivienda para compartir la vida con su familia, y, en la tarea de auxiliarla, muchos vecinos de nuestra ciudad están en ese propósito convocados por la solidaridad de *Radio Líder* para dar término a la construcción de la vivienda que se está levantando. *Radio Líder* cursó invitación radial a cuantos quieran sumarse para recibir a la delegación carioca.

### *Vaticano*

Donó una Biblia escrita en Braille a la Biblioteca Municipal para servicio de los disminuidos visuales y no videntes. Son un centenar de personas con disminución visual que consultan los libros escritos en Braille que dispone la biblioteca (Enero 2005)

### *Argentinos residentes en los EEUU y ciudadanos estadounidenses*

Febrero 2003. Visitaron nuestra ciudad. Algunos son artistas que actuaron en el *Festival de Peñas*. María del Carmen Cena, directora del ballet radicado desde hace 17 años en California. Junto a ella, forman parte del grupo Ana María Morales quien se desempeña en las Naciones Unidas y gestiona fondos para ayudar a instituciones de toda América. Integran también el grupo Elena Macedonia,

Néstor Melo y la bailarina norteamericana Susan Gregory. En su entrevista con los miembros del Concejo Deliberante se trató sobre la forma que pudiese ser viable para contribuir al desarrollo de planes solidarios hacia nuestra comunidad.

## Teatro

El Teatro Nacional Juvenil de Caracas eligió como subsele del *Festival Internacional del Mercosur*, en su sexta edición, al Teatro La Panadería, dependiente del Instituto Integral del Arte, que dirigen la consagrada actriz y profesora de arte escénico Sra. Marta Montero y su esposo Hugo Mansutti.

La obra "*Encuentro en el parque peligros*" cuyo autor es el maestro venezolano Rodolfo Santana, bajo la dirección de Jorge Cogollo. Setiembre 2007.

Poco tiempo después, en la "Panadería" se presentó el dúo teatral integrado por Alejandro Piar y Antonio Arroyo con su espectáculo "*La Habana de mente o de chocolate*" obra basada en la capacidad de desdoblarse en diferenciados personajes con el solo cambio de algunas vestimentas. De esta forma, produce en el público distintos estados emocionales.



Esther Genaro. Conductora de la Agrupación Folclórica "El Tala". Posa con sus hijos Patriocio y Maximiliano, en la ciudad de Bursa (Turquía) con motivo de su participación en el Festival Internacional Competitivo, en el que se le adjudicó el Tercer Premio. Año 2000.



La Panadería. El tradicional y querido Teatro La Panadería, anexo al Instituto Integral del Arte que dirige Marta Montero de Mansutti, fue nuevamente elegido como sub sede del Festival Internacional del Mercosur en su sexta edición. El elenco visitante fue el Teatro Nacional Juvenil de Venezuela. Octubre 2007.

### **CAPÍTULO III - SUCESOS INTERNACIONALES EN NUESTRA CIUDAD**

<b>COLECTIVIDADES</b>	<b>73</b>
Primer festival de colectividades	<b>73</b>
Baleares	<b>74</b>
Casa Balear	<b>74</b>
Piemonteses	<b>74</b>
Vascos	<b>75</b>
<b>DANZA</b>	<b>76</b>
El Bululú	<b>76</b>
Grupo Folclórico Krakowiacy	<b>76</b>
Danzart Siglo XXI	<b>76</b>
El Grupo de Danza de la U.N.V.M.	<b>77</b>
Danzart Siglo XXI	<b>77</b>
Agrupación Folclórica El Tala	<b>77</b>
<b>DOCENCIA</b>	<b>78</b>
Fundación Junior Achievement	<b>78</b>
Docentes estadounidenses	<b>78</b>
Profesores de Kansas	<b>79</b>
Docentes de la Universidad de Kansas	<b>79</b>
<b>HERMANDAD</b>	<b>80</b>
Guernica	<b>80</b>
Savignano	<b>80</b>
<b>INTERCAMBIOS CULTURALES</b>	<b>80</b>
Delegación de la Federación Mundial de Quiropráctica	<b>80</b>
Rotarios Colombianos	<b>81</b>
Rotarat Internacional	<b>81</b>

Becarios sicilianos	<b>82</b>
<b>SUCESOS INTERNACIONALES EN VILLA MARÍA</b>	<b>82</b>
Legisladores	<b>82</b>
Primer encuentro panamericano de legisladores	<b>83</b>
<b>LETRAS</b>	<b>83</b>
Viceente Zito Lema	<b>83</b>
Primer Encuentro Poetas Latinoamericanos	<b>83</b>
Segundo Encuentro Poetas Latinoamericanos	<b>84</b>
<b>MÚSICA Y CANTO</b>	<b>85</b>
Coro The Duke of Cornvaill Singer	<b>85</b>
Coro University of Witiersrand de Johannesburgo. Sudáfrica	<b>85</b>
Voces Lituanas	<b>85</b>
Primer Congreso de Música Popular	<b>85</b>
Lausame Bach Ensemble	<b>85</b>
Ricardo Arjona	<b>86</b>
Coro Goikobalu Abesbatza de Mondragón	<b>86</b>
Coro Nonino	<b>86</b>
Primer Congreso Latinoamericanos de Formación académica	<b>86</b>
<b>SEMINARIOS, CÁTEDRAS, CURSOS, JORNADAS Y ENCUENTROS</b>	<b>87</b>
Interclubes rotarios	<b>87</b>
Cooperativismo internacional	<b>87</b>
Grupo de estudio rotario proveniente de Nebraska EE.UU	<b>88</b>
Congreso Internacional de filosofía y comunicación	<b>88</b>
Rotarios mexicanos	<b>88</b>
Encuentro de política de juventud	<b>88</b>
Primer encuentro hispano argentino y gestión ambiental	<b>89</b>
Primeras jornadas internacionales de derecho médico	<b>90</b>
Convenio internacional de reciprocidad	<b>90</b>
Encuentro de jóvenes latinoamericanos	<b>90</b>
Derecho ambiental	<b>91</b>
El encuentro de malabares, circo y espectáculos callejeros	<b>91</b>
Asociación civil "Gente que Avanza"	<b>91</b>
Primer encuentro binacional Argentina-Chile	<b>91</b>
Representantes de municipios europeos y de América Latina	<b>92</b>

Derecho ambiental	<b>92</b>
Procesos de construcción de las identidades en las juventudes	<b>93</b>
Mondragón.Corporación Cooperativa (MCC )	<b>93</b>
<b>SOLIDARIDAD</b>	<b>93</b>
Grupo de apoyo en catástrofes	<b>93</b>
Vaticano	<b>94</b>
Argentinos residentes en EE.UU.	<b>94</b>
<b>TEATRO</b>	<b>94</b>
Teatro Juvenil de Caracas	<b>94</b>



## IV

### LA PROMOCIÓN Y PROBLEMÁTICA DEL COMERCIO EXTERIOR

#### Actividades en la ciudad y en el territorio nacional

En 1994 ya se gestiona la instalación de una Aduana Fiscal en las instalaciones de la F.M.P.E. teniendo en cuenta que esa repartición posee visa de aduana, aunque para los trámites exclusivos a sus necesidades, y, sería beneficioso que tal posibilidad se extendiera también hacia los particulares.

En febrero de 1995 viajan a Bs. Aires directivos, empresarios y autoridades municipales para promover la "*Feria de la Alimentación Internacional*" y se invita a las embajadas de Peru, Venezuela, Colômbia, Chile, Paraguay, Bolívia e Israel. Además se solicita al gobierno de la rovincia, el uso de la Casa de Córdoba em la Capital Federal y el Sebrae de Brasil.

A fines de 1997, se efectuó en AERCA el lanzamiento de Alimentaria 98, con la asistencia de autoridades municipales, regionales y provinciales, acompañados de delegaciones de la Unión Europea. Se concretará em marzo de 1998 en Barcelona (España)

En diciembre de 1999, Aerca se suma a la lista de instituciones empresarias en contra de la Res.. 285 de la AFIP por la que se pretende introducir modificaciones en el trámite internacional que afecta las operaciones de importación y exportación. Las empresas PYMES, sobre todo las radicadas en el interior serán las más perjudicadas.

Agosto de 2001. El empresario local Sr. Raúl Destéfanis, presidente de la firma Villa Nueva S.A. compartió amable conversación con el

Sr. Presidente de Costa Rica Dr. Augusto Echeverría, en oportunidad en que el mandatario del país amigo visitó la Argentina. Fue en la recepción que le fuera ofrecida en los salones del Banco de la Nación Argentina en Buenos Aires. Nuestro empresario Sr. Raúl Destéfanis integró la delegación de referentes de la producción nacional y su relación comercial con ese país es por la importación de hilo plástico y exportación al mismo de insumos para la ganadería. (*El Diario*, 26-08-01, p. 10).

Setiembre 2001 En la amplia gama de actividades de la Exposición, nuestra Entidad Aerca fue invitada a participar en el programa de la *XXI Conferencia de la CIAC* y de la *XXVIII Asamblea General de AICO*, dos entidades internacionales vinculadas a las nuevas formas de resolver controversias a través de la mediación y el arbitraje. (*El Diario*, 30-9-2001 p. 12).

Noviembre 2001. El empresario local Sr. Raúl Destéfanis se entrevistó con la primera ministra de Nueva Zelandia Helen Clark, en el Hotel Caesar Park de Capital Federal con la que dialogó sobre aspectos vinculados a la posibilidad de negocios recíprocos entre su ramo industrial y los que explotan los colegas neozelandeces. (*El Diario* 19-11-2001, p. 6).

Bajo la consigna "*La Red ya está en marcha*" se concretó la incorporación de Aerca y se realiza el *Primer Encuentro de Cámaras de Comercio Exterior de Córdoba y Santa Fé*. Se agregó posteriormente Entre Rios, para unificar actividades y proponer ofertas conjunta de todas las regiones. En representación de Aerca se incorpora como miembro activo, el Sr. Eduardo Viscondo, gerente de comercio exterior del Banco de Córdoba y colaborador institucional especializado en la materia. Entre los objetivos del Ente, se señala la de constituir un Directorio de Exportadores, diseñar planes de participación conjunta en Ferias y Exposiciones y establecer corredores comerciales con el litoral argentino.

Los señores Rodolfo Chicco y Jorge Daher, presidente y gerente de AERCA respectivamente, participaron del encuentro en la ciudad de Córdoba, con el Embajador del Japón en Argentina, Sr. Tsuneo Oyake, cursándosele invitación para visitar nuestra ciudad.

## Aeropuerto

Hacia fines de 1997, AERCA convoca a constituir la Comisión Pro Aeropuerto, dada la necesidad de comunicación aérea con Capital Federal y otras provincias, pero además por la imperiosa necesidad de

transportar mercaderías, de entrega o recepción con respecto a los mercados mundiales, siendo que la ciudad ostenta una ubicación estratégica como centro del país. La instalación y funcionamiento de un aeropuerto favorecería el crecimiento de nuestro operativo económico. La comisión se integrará con representantes de los municipios, legisladores, instituciones intermedias, profesionales, empresarios y otros actores a través de Aerca.

Por ello se traslada la gestión a la Cámara de diputados de la nación para elaborar el proyecto de ley que contemple las partidas presupuestarias y los aspectos inherentes a un proceso de esta naturaleza. En este sentido, se cuenta ahora con el alentador ante proyecto de aeropuerto regional elaborado por los diputados nacionales Miguel A. Abella y Humberto Roggero.

## Emprendedores

2001. Metal química Banchio S.A. La empresa trabó convenio con una firma española sobre control de tecnología, lo que significa que todo el proceso productivo de la fabricación de furgones térmicos y furgones semirremolques-térmicos de grandes dimensiones pueden ser construidos en nuestra ciudad.

Noviembre 2002. Villa Nueva S.A. dedicada a la fabricación y venta de insumos ganaderos y agrícolas, cuyo titular es el Sr. Raúl Destéfani, procura expandir su actividad empresarial en Brasil, país donde habilitará nuevas sucursales. La empresa ya cuenta con una boca de comercialización en Uruguay, fortalecida por la tecnología que aplica en su planta. La delegación ha visitado diversas ciudades de Brasil, manteniendo contactos con empresarios y funcionarios de ese país.

2003. Pedro Maceda. Piezas para sellar cañerías, com título de invención otorgado por la Dirección Nacional de Propiedad Industrial, amparado con patente internacional. Comercialización: con Uruguay, Bolivia, España se empeña comprar la patente com exclusividad para todo Europa.

Tiene *Iso 9002*. Fue galardonado en Francia con el premio a la calidad 2000.

Cormetal of Usa, patentó el invento referido al diseño y construcción de un trailer de mono viga tubular al que se le asignando el nombre de Chasis portacontenedor y que en EE.UU. se lo conoce como Jumbera. La empresa titular de la patente, está integrada por el Ing. Fabián Alaniz y la metalúrgica Cormetal S.A.

Noviembre 2003. Se anuncia que las empresas "Metal Química Banchio y Cormetal" planifican construir una planta en la zona franca de Tacna (Perú).

Cormetal S.A. que en los últimos años viene realizando exportaciones a EE.UU. y a Chile, incursiona ahora, en el año 2004, un nuevo mercado con el envío de un acoplado especial, construido a medida, con destino a Panamá. Será utilizado para transportar aparatos meteorológicos según explicó el presidente de la industria villamariense Sr. Sergio Montagner, radicando allí la importancia de la operación porque se trata de competir con precios y calidad para estos pedidos especiales. Abril 2006 Pequeños productores de Villa María formaron consorcio exportador impulsados por el programa "Fortalecer" de Federación Agraria. Son ocho productores radicados en Villa María, Sacanta, Carrilobo, Calchín, Pozo del Molle y La Playosa que decidieron reunirse para buscar apoyo en materia de asesoramiento comercial. Y lograron formar el *primer Consorcio Exportador Lácteo* de la zona.

Cada uno del grupo produce en el orden de tres mil litros de leche por día y generan de manera directa doscientos puestos de trabajo. en la región, Gustavo Seia, integrante del Consorcio dice que para cumplir con las exigencias del mercado mundial tienen que convertir sus fábricas tambo en una suerte de laboratorios. Todos los integrantes tienen la licencia para el tránsito federal de quesos y gestionan el tránsito internacional del producto. El programa cuenta con financiamiento parcial del Banco Interamericano de desarrollo. Buscan una especialización del queso para que sea reconocido el producto de nuestra región. El productor Gustavo Seia, egresó como técnico lácteo, integrará la delegación que concurrirá a la feria de Parma, Italia donde tratarán con inversores que puedan prestar apoyo al proyecto local, lo que significaría abrir las puertas del mundo a los productos lácteos regionales

### Estadísticas y publicaciones

Durante el año 2003, la ciudad de Villa María y su zona de influencia hicieron exportaciones por un valor de Cincuenta millones de dolares. Tal magnitud fue determinada por el Centro de Estadística Regional dependiente de la municipalidad local bajo la dirección del profesor Roberto Ais. Se consignaron las operaciones que resultaron de un muestreo de diez empresas ubicadas en un radio de 60 kms. que contiene una población del orden de los cien mil habitantes. La mayor cantidad de esas empresas, están ubicadas em las ciudades de Villa María y Villa Nueva. Los productos fueron exportados em su

mayor proporción a los países sudamericanos. En el continente europeo, hubo destinatarios en Rusia, Hungría, Holanda Bélgica, Países Bajos, Italia, Francia, Polonia, España, Ucrania. También se comercializó con EEUU. Y Canadá, como así también hubo exportaciones a los países de América Central y Oceanía. Dntre los productos exportados, se concignan: lácteos, metalmecánicos, sustancias químicas, explosivos, cereales, electrónicos.

Diciembre 2004 Las investigaciones que realiza el Centro de Estadística Regional, constituyen un jerarquizado aporte para el conocimiento de la realidad económica local y regional.

En marzo de 1995 se edita la primera Revista *Exportable* de Villa María por iniciativa de AERCA en emprendimiento común con la Municipalidad local y la Secretaría de Comercio Exterior de la provincia, en dos versiones idiomáticas: castellano e inglés. La publicación expresa las características de nuestro país, la provincia y la región y, en especial la ciudad de villa María. Además de los datos técnicos y estadísticos relacionados con la actividad económica, la revista es un catálogo de ofertas exportables por parte de nuestras empresas.

Abril 1995 En la sede de AERCA se presenta la oferta exportable en un primer Catálogo de Exportadores de Villa María y la región bajo la consigna: "*Villa María Exporta*", constituyéndose en el primero del interior provincial y segundo a nivel nacional El Banco de la Nación a través de su gerencia zonal ilustra acerca de las líneas de prefinanciación de exportaciones que dispone la banca oficial, en tanto que el Lic. Carlos Seggiaro informa sobre líneas de crédito que otorga el Consejo Federal de Inversiones

### Giras por el exterior

1994. Primer contingente de estudios informales, de jóvenes villamarienses y de la región a Miami, durante 35 días. AERCA contribuyó con la logística de invitaciones y y gestión de autorizaciones familiares para posibilitar el viaje de los menores, en tanto que la organización y financiamiento estuvo a cargo de la Fundación Sancor y Banco Rural respectivamente. A la Sra. Cristina Castro de Gauna, le cupo la responsabilidad de la conducción del grupo que sobrepasó los 120 participantes. El motivo del programa, fue la capacitación en computación, en la Miami Technical College, durante cuatro semanas, con recepción de certificados.

Diciembre 1994 Misión empresarial al Brasil de empresarios de nuestra ciudad conjuntamente con los de Villa Nueva, Bell Ville y Marcos

Juárez, participaron de una misión comercial por el sur de Brasil, oportunidad en la que visitaron los estados de Paraná, Santa Catarina y Río Grande. En la delegación se contaba también con la compañía del intendente municipal de nuestra ciudad. Dr. Miguel A. Veglia. También el profesor Jorge Daher en representación de AERCCA fue uno de los partícipes de la misión, y tuvo expresiones altamente favorables en cuanto a las expectativas encontradas Porto Alegre, Curitiba y Florianópolis con respecto a nuestra Feria de Alimentación y la apertura de nuevos mercados para nuestros productos y procesos.

Por iniciativa del Dr. Jorge A. Valinotto, se anuncia en mayo 1995, la sede AERCA la *Primera Feria de Alimentación Internacional*, con rondas de negocios, previéndose su realización para mayo de 1995. A los efectos de concretar las invitaciones pertinentes, viajan directivos y el intendente municipal a Porto Alegre, Curitiba y Florianópolis, dirigiendo el accionar a las Rondas y a los Sebrae de cada ciudad en Brasil. El Sebrae es la entidad empresaria que nuclea a las Pymes brasileñas. Participaron más de treinta empresarios de la ciudad y región. Los señores Jorge Daher y Carlos Seggiaro ilustraron acerca de las características de las Rondas de Negocios y de la Primera Feria de la Alimentación Internacional a realizarse en nuestra ciudad

Los empresarios villamarienses Sr. Rodolfo Chicco y Dr. Jorge Valinotto participan en la misión de empresarios a Europa, que dirigió el gobernador Dr. Eduardo C. Angeloz, con el propósito de abrir una sede comercial de la provincia en la ciudad de Madrid. (1994 )

Segunda Misión Comercial a Santiago de Chile, (Mayo 1994). En búsqueda de negocios. Partícipes: Fábrica Militar de P. y E., Lorenzatti y Ruesch, Daher y Miranda, Imprenta Bonetto, Itatí, Montesimón, Agropecuaria Marcos Juárez, Gastón y Antonio López, Gerbaudo Villa Nueva, Sebastián Valfré, Hijos de Benajamín Tobo, Futura Argentina, La Emiliana, Asear, Miguel A. Genovese, Remises Villa María, Chacra La Carlota, Metalúrgica Unión La Carlota, Tenaza de la Carlota, Casa Boiero, Molinos Nutrimientales Pivcchio Marcos Juárez, Sociedad Rural Villa María, Funder, Cooperativa 15 de Mayo, Banco Sudecor, La Voz del Interior, además de representantes de Entidades y Reparticiones tales como AERCA, Municipalidad de Villa María, Subsecretaría de Medio Ambiente, Secretaría de Comercio Exterior.

1993. La Comisión de Comercio Exterior de Villa María, conjuntamente con la Secretaría de Comercio Exterior de la Provincia, organiza la primera misión comercial a San Pablo (Brasil) la que alcanzó singular éxito, porque permitió a empresarios locales, ingresar a un mundo comercial totalmente nuevo, con la real posibilidad de producir no

sólo para un reducido mercado interno, sino también proyectarse para ingresar al Mercosur, a través del cual, la República Federativa del Brasil puede convertirse en nuestro principal cliente y en el patrón de medida de nuestra competitividad. Esta primera experiencia, reunió a más de treinta empresarios que deliberaron en la Sede de Negocios instalada en San Pablo por iniciativa de la provincia de Córdoba. Fueron coordinadores de esa misión los señores Jorge Daher, Carlos Seggiaro y Horacio Andelsman por AERCA, Municipalidad de Villa María y Gobierno de Córdoba respectivamente.

1997. Parte la misión a España. Invitados por el Ministerio de Economía de la Nación, los diez empresarios que integraron la misión y que presidió el señor

Victorio Chianttore, visitaron la *Feria Tecnoalimentaria 97*, que hizo su presentación en la ciudad de Barcelona, en cuya oportunidad mantuvieron reuniones de trabajo con empresarios españoles, alemanes, franceses y portugueses, produciéndose intercambio de elementos ilustrativos entre unos y otros.

A fines del noventa y siete, se efectuó en la sede de AERCA el lanzamiento de "*Alimentaria 98*", a realizarse en Barcelona, haciendo presencia además de las autoridades los miembros de la Unión Europea.

El éxito logrado por la Primera Feria Internacional de Alimentación, impulsa a realizar las gestiones y preparativos para organizar una segunda feria y con ese propósito se envía una misión a las ciudades de Arequipa y Tacna de Perú. La misión estuvo integrada por los señores Darío Storani, Raúl Destéfanis y Hugo Valinotto.

Para el 2001 se proyecta la Misión Comercial a "*Expo Cruz*" la más importante feria internacional de Bolivia.

La participación se concretó en setiembre de 2001 y la delegación estuvo integrada por directivos de numerosas empresas de la ciudad y de la región. (aproximadamente 20 empresas) La Feria Exposición de Santa Cruz ( Expocruz) es una de las más significativas de Latinoamérica. Las posibilidades de negocios captados en las numerosas rondas con representantes de 17 países , en el Pabellón Argentino, fueron ampliamente favorables.

### *Expocruz*

Setiembre 2001. Las empresas que participaron de la gira: Ferrertera El Aguila, La Argentina (empresa agropecuaria) Montesimón,

Embotelladora Villa María, El Artesano, Villa Nueva S.A., Amper S.A., Industria Cormetal S.A., Pinturería Corvim, Queens Travel, Industria Metalúrgica Maltaneri, Electroindustria Alves, Schonbrunn Arte y Decoración, Crea S.R.L., Open City, Consenso S.R.L, Puebla S.R.L, Pedro Maceda e Hijos, BPB Mediterránea, BIT S.A.

Es una de las más importantes de Latinoamérica, cuenta con un recinto de 174 mil mts<sup>2</sup>. La nacionalidades se identifican en Pabellones. El Pabellón Argentino acogía a los empresarios de la provincia de Córdoba.

El Dr. Jorge Valinotto, presidente de AERCA, en compañía del directivo Sr. Juan Bertolino, mantuvieron conversación con el presidente de la Cámara de Industria, Comercio y Servicios de Santa Cruz Licenciado Zvonko Matkovic Fleig, oportunidad en que cambiaron ideas sobre sobre la nueva forma de resolver los conflictos a través de los Centros de Mediación y Arbitraje.

Marzo 2005 Tres empresarios de Villa María viajaron a San Pablo, Brasil, para participar de la misión comercial del sector plástico, que se realizará en el marco de "Brasil Plast 2005, la feria más importante del mundo de ese sector productivo. El viaje fue organizado por la Agencia Pro Córdoba y el grupo está integrado por Enzo Fissore, de Proplacor, Angel Rizzo de Integridad Industrial S.R.L. y Miguel Sargiotto de Plástica Química.

Día de la industria, 2 de setiembre de 2006. Con la presencia de empresas de Venezuela, Colombia, Bolivia, Perú, Chile, Paraguay y Brasil, los encuentros giraron en torno al rubro alimenticio, con respecto al cual los visitantes son demandantes de productos locales. AERCA a través de la Cámara de Industria y Comercio Exterior conjuntamente con la Agencia Pro Córdoba, se encuentra organizando una misión inversa con rondas de negocios internacionales. Cdor. Ricardo Benito, presidente de AERCA, realizó previamente gestiones en Brasil con cámaras del sector comercial, en el marco de una misión destinada al intercambio de negocios en Curitiba, produciéndose importantes contactos con cadenas de supermercados. Por su parte, Ariel Zucotti, presidente de la Cámara de Industria y Comercio Exterior de AE, tuvo participación en las misiones comerciales en Venezuela y Perú.a través de las cuales se hicieron relaciones con la Cámaras de Comercio de Maracaibo y de Lima. En ambas ciudades encontró predisposición de los empresarios para participar en las distintas rondas.

## Mercosur

### *Primeras Jornadas sobre posibilidades del Mercosur en la Región.*

Conocimiento del Mercado Brasileño. Visitaron nuestra ciudad el Embajador Argentino en la República del Brasil, Dr. José M. De la Sota, el Consejero Jefe de la Oficina Comercial en Río de Janeiro Dr. Carlos Layús y el Gerente del Banco Nación, Suc. Río en Brasil Sr. Luis Segré. En esas Jornadas se desarrollaron conferencias, debates y se otorgaron audiencias a más de trescientos empresarios entre los que se contaron dirigentes de Cámaras y Asociaciones Empresarias de Productores e Industriales.

A partir de entonces, comienza a trabajar una comisión de comercio exterior que integran los señores Ricardo Podestá, Gustavo Piatti y Horacio Andelsman, Carlos Seggiaro y Jorge Daher que se integra a la Secretaría de Comercio Exterior de la Provincia, con el objeto de generar acciones concretas que tiendan a promover la región en términos de comercio internacional y a formular misiones, conferencias, estudios de mercado, oportunidades comerciales, exposiciones y ferias, asesoramiento y apoyo a las empresas. Una de sus primeras actividades fue la invitación y visita del Subsecretario de Comercio Exterior de la Nación Dr. Carlos Kesman, quien ilustró sobre las perspectivas argentinas en el Mercosur y acerca de las negociaciones que se están realizando sobre aranceles y normas que habrán de regir sobre los estados miembros.

Con la misma temática, la delegación local visitó Puerto Madero, llevando la representación de productos y servicios que ofrece la ciudad y región. Fue en la "*Exposición América 92*" en la que estuvieron presentes las empresas que operan en la zona como Nestlé, La Serenísima, Aloña, Ayassa y Cía, Tapicería Carpené, Rivero Fútbol, ésta última de la localidad de Mórrison.

Sr. Rodolfo Chicco, presidente de AERCA participó en la ronda de negocios efectuada en la Capital Federal, sobre productos alimenticios, con empresarios brasileños, en la Feria de Tecto Fidta, encuentro realizado en el Centro de Convenciones de Costa Salguero.

También en octubre de 1994, se formula un plan de trabajo para ser cumplido en Miami, para que nuestros jóvenes y de la región realicen cursos de computación e inglés. Se trata de una invitación del presidente de la Sociedad Argentina con sede en esa ciudad.

1995. En la sede Aerca, la Cámara de Comercio Exterior y la Secre-

taria de Comercio Exterior de la provincia, informan sobre las modificaciones introducidas a los protocolos de los países que integran el Mercosur.

En la sede de la Secretaría de Comercio Exterior del gobierno provincial, fue presentada la programación de la Feria ante nutrida cantidad de empresarios y funcionarios municipales, provinciales y nacionales.

El Exmo. Sr. Presidente de la Nación adhiere a la realización de la Feria de la Alimentación Internacional, siendo también declarada de interés nacional por Cámara de Diputados de la Nación.

En mayo se inaugura la Feria con la apertura de Rondas de Negocios y con la participación de 220 empresarios de La Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay, Israel y Honduras, produciéndose más de 800 entrevistas entre gentes prominentes de negocios. Asistieron personalidades procedentes de distintas latitudes: Director de la Cámara de Comercio de Córdoba sr. Julio Oviedo, Ministro de Agricultura, Ganadería y Recursos Renovables de la provincia Ing. Oscar Carreras; Cónsul del Uruguay Sr. Ignacio Capandeguy Perera; Cónsul de Bolivia, Sr. Marcelo Velarde Ortiz.

Los Sres. Ricardo Tardivo y Carlos Ponce, de la "Fundación de Empresas" informan sobre las características que ofrecerá el Segundo Congreso Internacional del Mercosur, con relación a Brasil.

## Recepciones

1993 Ingenieros especialistas israelitas, invitados por la Comisión de Comercio Exterior, visitan la ciudad y recorren industrias y brindan asesoramiento sobre determinadas formas de producción en temas frutihortícolas.

Recibimos la visita del Secretario de Comercio Exterior de la provincia Lic. Julio Cáceres, acompañado del Director de la Repartición, Dr. Horacio Andelsman, quienes hicieron conocer a la prensa y a los empresarios, las características de las misiones comerciales que se concretaría próximamente con Chile, Asia y Brasil.

1994. Se recibe la visita del Cónsul del Perú y la Comisión de Comercio Exterior desarrollan una charla informativa de la comisión comercial a Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú, en vista a la colocación de productos en esos países.

El embajador argentino en Costa Rica, Dr. Enrique Sella, posibilitó

que un grupo de empresarios locales pudiesen presentar en la VII Feria Internacional de ese país, en el pabellón argentino, material de difusión y muestras de productos procedentes de nuestras empresas locales.

AERCA, en 1994, recibió la visita de la Sociedad Argentina en Miami, Sr. Pedro Caccamo, acompañado por el gerente de Aerolíneas Argentinas, visita motivada por la fuerte incidencia que tuvo la delegación de jóvenes villamarienses en su capacitación durante la estada en aquella plaza.

Marzo 1995 Visita de funcionario e inversores de la República de China visitaron nuestra ciudad. Son representantes de la firma Norinco (China North Industries Corp.) quienes manifestaron su interés en realizar inversiones en áreas no tradicionales como la reconversión de explosivos mediante la generación de alfa celulosa que con avanzada tecnología permite la fabricación de distintos productos. La empresa con más de un millón de operarios en sus establecimientos diseminados en gran parte de los países del mundo, tuvo una facturación de setenta mil millones de dólares en 1994, produce también vehículos livianos y económicos.

Frente a esta importante perspectiva, la F.M.P.E. conjuntamente con AERCA se comprometieron a elaborar un anteproyecto de inversión para la posibilidad de reconversión del sector militar al civil, utilizando la materia prima que produce la Fábrica Militar.

Los empresarios prometieron retornar en el marco de una misión comercial que estaría integrada por técnicos y profesionales, ampliando así la visita del director económico Liu Ji-Min y del representante chino en América Latina Kou Zegang.

1995. Concurren a la sede de AERCA una delegación de empresarios brasileños provenientes de la Prefeitura Municipal de Triunfo, delegación presidida por Francisco Lineu Schardong.

Se intercambiaron conversaciones entre empresarios y funcionarios de ambas ciudades, prometiendo participar en nuestra Ronda de Negocios.

1996. Nos visita el Sr. Alfredo Zilberstein, responsable de Sebrae de Río Do Grande Do Sul, quien viene en promoción del Merco Par, feria que se desarrolla en la ciudad de Caxias do Sul, dedicada al sector metalmecánico recibió la visita de la Sociedad Argentina en Miami, Sr. Pedro Caccamo, acompañado por el gerente de Aerolíneas Argentinas, visita motivada por la fuerte incidencia que tuvo la delegación

de

El Cónsul de la República de Israel, Dr. Alejandro Orchansky, quien expuso acerca de las posibilidades de intercambio comercial entre su país y esta región del sudeste cordobés, ofreciendo además una vasta información de las características de la Feria Internacional Agri-tech 96, una de las más importantes a nivel mundial.

En la segunda quincena de mayo de 1996, se cumplen las segundas Rondas de Negocios para el Mercosur y Primeras de Euro Centro, sector lácteo, bajo la organización de AERCA. La jornada inaugural se concretó en la sala Giuseppe Verdi contando con la asistencia del Embajador de Dinamarca en Argentina, Leif Donde; del titular de la Comisión de Industria de la Cámara de Diputados de la Nación Dr. Humberto Roggero; el titular de la Fundación de Empresa y de la Universidad Siglo XXI Dr. Juan C. Rabat y demás autoridades de distintas jurisdicciones del país e internacionales. El encuentro se desarrolló con la presentación de dos interesantes paneles. Uno abordó la temática del sector lácteo y alimentos para el Mercosur en tanto que el otro se refirió a las políticas de la Comunidad Económica Europea para el sector agropecuario, integrándose cada panel con personalidades del mundo empresario de Europa y el Mercosur.

Asistieron representantes de Uruguay, Brasil, Paraguay, Dinamarca, Francia, Finlandia, Alemania e Israel, concretando interesantes encuentros de contrapartes argentinos; éstos representaban a provincias argentinas, que según datos revelados por las encuestas, podría acumular exportaciones por valores del orden de los dieciséis millones de dólares.

Enero 1997. Empresarios chinos de la Empresa Sanghai China Super Group Baoqi Investment Limited con sede en la República Popular China. La delegación visitará el Complejo Cárnico de la UTN, a Industrias Lácteas Noal S.A.

Interagri, Establecimiento La Paulina, Lorenzatti y Ruesch, Tambo Storani y Cereales de Etruria. (*El Diario*, viernes 17-01-97, p. 19) Cormetal S.A. La delegación china procede de la región de Sangaih (*El Diario*, sábado 18-01-97, p. 5). Se mostraron interesados en nuestra producción de carnes rojas.

1998. En setiembre visitan a AERCA una delegación de empresarios alemanes interesados en recabar información sobre la industria y los servicios que operan en nuestra ciudad, e intercambian ideas sobre

la posibilidad de formular trabajos de cooperación internacional, asociando financiación y tecnología.

En el mismo año con el significativo apoyo del Banco Credicoop, AERCA hizo investigaciones sobre diversos aspectos del comercio exterior, dirigiendo los estudios el Dr. Francisco Enzo Martire.

En mayo de 1999, en el predio de la Sociedad Rural, se realiza el Encuentro Internacional, organizada en acuerdo tripartito entre la Municipalidad, la Federación Agraria y Funesil, en la que se dieron citas empresarios, dirigentes políticos y productores, participando del panel que abordó la temática "*Crisis brasileña y sector lácteo*" dirigido por el Consejero Agrícola de la Embajada Argentina en Brasil Sr. Miguel Campos participando además en la disertación los Ings. José R. Quintana y Fernando Ravaglia. Al cierre del acontecimiento se concretó el proyecto para la realización "Quinta Edición del Curso Anual de Capacitación Panamericana de Lechería" ideada y organizada por Funesil de nuestra ciudad.

Por otra parte, se suscribieron convenios entre el Servicio Brasileño de Apoyo Empresario (Sebrae) con AERCA. Funesil y la Municipalidad de V.M. disertando en la oportunidad la Lic. Rose Aguiar, directora de tecnología de Porto Alegre.

Julio 1999. Convenios con Brasil fueron suscriptos por la Municipalidad, AERCA y Funesil. Sebrae brasileña se compromete a integrar a nuestra ciudad en el proyecto de desarrollo empresarial, preparado para las municipalidades y prefecturas de ambos países, la prestación recíproca de servicios y asesoramiento empresarial. Se puso a disposición el programa de capacitación que estará a cargo de la Consultora Vagnola y Poncio. Será un curso sobre marketing, ventas y atención al cliente, que se desarrollará en varios módulos.

Junio 2000. Inversores chinos. Se entrevistarán con empresarios locales. Están muy interesados por el aceite, la soja y los productos lácteos.

Abril de 2001. Singular acontecimiento se cumplió en las instalaciones de la Sociedad Rural. Fue el seminario sobre "*Sistemas de Comercialización de leche en el mundo*" organizado por el Consejo Federal de Inversiones, Aplecor y APL, con la presencia y participación de productores de distintos países, entre ellos: John Storey de Nueva Zelanda y ex director de New Zealand Dairy Board, el ente que se encarga de comercializar la producción de su país en el mundo; el Dr Craig Bell, gerente general en New Zealand MP- Brasil quien disertó sobre tendencias del mercado de leche en el mundo.

Por su parte, Leo Bertoia, presidente de Dairy Farmes of Canada ilustró sobre la comercialización de la leche en su país. Otras interesantes disertaciones fueron las de: Alejandro Weskamp, presidente de Rofex sobre mercados a término y el Dr. Roberto Cropp que se refirió al mismo tema por en los EE.UU. Apoyaron el acontecimiento trescientos concurrentes provenientes de distintos países y localidades argentinas.

Mayo 2001. Una delegación oficial proveniente de Canadá, visitó la Escuela Superior Integral de Lechería (E.S.I.L.). La embajada fue presidida por la Dra. Angéle St. Yves en su carácter de directora del Centro de Investigación y Desarrollo de Alimentos del Ministerio de Agricultura y Agro Alimentarios, acompañada por John Morrison, presidente de la Asociación Ganadera de Canadá. La viisita a E.S.I.L. estaba incluida en la agenda oficial de la delegación canadiense –integrada por 120 concurrentes- entre funcionarios de alto rango, representantes de universidades, grupos indígenas y escritores. cuya presencia en nuestro país estaba presidida por la gobernadora Dra. Adrienne Clarkson. Participaba también en la comitiva el Sr. Hans Glansdorp, asesor comercial canadiense. Fue anfitrión el Prof. Orlando Pfaffen y gran parte del personal docente y superior del Instituto. La visita fue motivada en gran parte, según explicó el asesor por la similitud de los programas y trabajos de E.S.I.L. con el Instituto de Investigación Alimenticia de Canadá.

En el marco de de la celebración del aniversario de la ciudad, en setiembre de 2002, la agenda programada incluyó el espectáculo "*Con gloria morir*" la pieza del consagrado bailarín Maximiliano Guerra y su Ballet del Mercosur. Y en la realización de ERICA se concretó la ronda de negocios internacionales. Estuvieron presentes los agregados comerciales de quince embajadas extranjeras (*El Diario*, sábado 28-09-02, p. 1). La delegación de visitantes extranjeros estaba integrada por agregados comerciales de Bolivia, Brasil, EEUU. Canadá, Ecuador, Egipto, Haití, Nicaragua, Perú, Rumania y Honkong La representante de Egipto, manifestó que su país está interesado en el maíz y el trigo que produce nuestro país

Empresarios de Méjico y Brasil, llegaron en junio de 2004 a nuestra ciudad con el propósito de tomar contacto con empresas locales y regionales que fabrican autopartes y agropartes. La comitiva está integrada por 14 empresarios representantes de de fábricas automotrices y de maquinarias agrícolas. Acompañados por los miembros de Aerca, fueron recibidos en el Saló Blanco por la Sra. Intendenta municipal y tras de eso los huéspedes visitarán numerosas empresas

locales.

Junio 2006. El grupo de visitantes integrado por diez hombres y cuatro mujeres provenientes de Colombia, Venezuela, Sudáfrica, México y Chile.

Setiembre 2006 Maralac y Alvi, dos empresas venezolanas participarán de la Ericca que se llevará a cabo en setiembre de 200. La revista Punto a Punto relata que la bonanza económica de Venezuela, hace que los empresarios salgan al mundo para actualizarse tecnológicamente y a importar alimentos. Desde Maralac manifestaron su interés para encontrar empresas que provean leche en polvo o que puedan aportar quesos a fasón.

Setiembre 2006 Rondas de negocios organizadas por Aerca y Agencia Pro Córdoba en el marco de la muestra Ericca, en la Sociedad Rural de V.María. La empresaria Chilena Dalia Quelopana, dijo que en próximos días podría firmar contrato con una firma villamariense, en tanto que Daniel Mestra de Supermercados Perú, manifestó estar muy interesado en los productos de esta zona. Por su parte, Ramón Alvarez, representante de una distribuidora venezolana manifestó que tiene mucho interés en concretar operaciones. También Diego López de Paraguay destacó la calidad de los productos que pudo verificar, con respecto a los cuales valorizó el profesionalismo de alta calidad de los productores de la ciudad.

### Reconocimientos y premios

En noviembre de 1994, el Ministerio de Producción del Superior Gobierno de la Provincia, premia, a solicitud de AERCA, a dos empresas villamarienses por su actividad en comercio exterior: Fábrica Militar de Pólvoras y Explosivos y Juan Carlos Trento Computación. Los premios fueron entregados por el Sr. Gobernador, en compañía del Sr. Rodolfo Chicco de AERCA.

En 1997, Aerca es designada Oficina de la "Fundación Export - A", que permitirá brindar información y asesoramiento, vía correo electrónico, con sede central en Capital Federal. El asesoramiento se impartirá con respecto a todo lo relacionado a ferias, misiones y estudios de mercados de los distintos países del mundo.

Premio a la Exportación. Recibieron en diciembre de 2001, por parte del Superior Gobierno de Córdoba, en las categorías de PYMES y Ma-

por Volumen, las empresas Villanueva S.A. cuyo titular es el Sr. Raúl Destéfani y Martín Cubero S.A. respectivamente. En ambos casos, los premios fueron otorgados por el mayor volumen exportado desde la provincia de Córdoba.

### Seminarios, jornadas, cátedras y cursos

1991. Participación en las jornadas "*Iniciativas para las Américas*" "*Posibilidades para la Argentina*" realizada en la Sala de Situación de la Gobernación y organizada por la Secretaría de Comercio Exterior de la provincia, en la que se trataron alternativas para celebrar acuerdos comerciales con países de América Latina y en especial con EE.UU.

En el mismo marco de interés, en 1993, especialmente invitado por el Dr. Plinio Zandrino, disertó en Aerca el profesor brasileño doctor Jorge Da Rocha Gómez, quien lo hizo sobre el tema "La incidencia de las patologías laborales en la producción y en el Mercosur.

Sucesos en Villa María. Por otra parte se concretaron jornadas de capacitación en comercio exterior, en la que expusieron sus conocimientos y experiencias los señores Carlos Seggiaro, Jorge Daher, Esteban de Giorgi, Miguel Biarnes y Horacio Andelsman.

1991. Promovido en conjunto, por la Municipalidad, la Cámara de Comercio Exterior de AERCA y el Banco de Córdoba, se efectuó un seminario de comercio exterior en el que expusieron sus criterios los funcionarios de la Secretaría de Comercio Exterior de la provincia.

Se concretaron seminarios: "*Comercialización de Alimentos en el Mercosur*", panel integrado por: Director de Cámara de Supermercados del Estado de Paraná (Brasil) Sr. Moacir Mouras; Gerente de Comercio Exterior de Mastellone Hnos. S.A Sr. José Ludueña; Embajador de Colombia en La Argentina, Sr. Víctor Ricardo.

Un segundo Seminario: "*Nuestros Países*" integrando el panel el director de Sebrae de Río Grande do Sul, Sr. Leodir Senger, el director del Instituto Nacional de Promoción de Exportaciones de Bolivia, Sr. Miguel A. Roca; el director para el Mercosur de Uruguay, Sr. Jorge Sierra y el Ministro de Industria y Comercio Exterior de Córdoba, Ing. José Porta.

En ese marco, se concretaron los cursos de *Capacitación en Operativas del Comercio Exterior*, contándose con el valioso aporte del experto Luis Jorge Tranchini quien con toda amplitud ilustró sobre la

temática del comercio internacional.

Mayo 1995. *Feria de Alimentación* y ronda de negocios. Mas de un centenar de empresarios extanjeros han comprometido su asistencia y, en algunos casos con la presencia de importantes stands a través de los cuales se podrá apreciar y degustar productos alimenticios de Brasil, Israel, Uruguay, Paraguay y Bolivia. Se cuentan 70 empresarios de Brasil, 10 de Uruguay, 3 de Israel, 9 de Paraguay y 7 de Bolivia.

Abril 1997. La Organización para la Cooperación Industrial y la Inversión entre Francia y América Latina (OCIFAL) se hizo presente con la visita de uno de sus directivos, con el propósito de entablar lazos comerciales en el marco de un tratado económico bilateral con Francia. El joven directivo Pierre Roux, gerente del programa. La Entidad apunta a fortalecer los intercambios comerciales y tecnológicos entre empresa francesas y de nuestra ciudad, sobre todo en el ámbito de las PYMES y promover en particular los proyectos de inversión en agroindustria, agroalimenticias, autopartes, packaging, medio ambiente y saneamiento, industria minera y forestal. Para ello se propicia las asociaciones adecuadas para tales fines como los joint ventures. Acuerdos de asistencia técnica para mejorar la productividad, normalización de procesos, adecuación a las normas ISO o criterios de protección del medio ambiente, cesión de licencias o franquicias. Metalquímica Banchio y Aloña de nuestra ciudad se mostraron atraídas para ingresar en este programa explicitado por el Sr. Roux.

Encuentro de municipios. Junio de 1997. La búsqueda de fórmulas asociativas para exportar y el apoyo financiero por parte de entidades bancarias, fueron los temas más sobresalientes tratados en el Encuentro Internacional de Municipios del Mercosur. El director de Comercio e Industria de la comuna local, Dr. Julio Aliciardi, tuvo participación en el encuentro que convocó a más de 120 personas provenientes de los municipios de nuestro país, de Chile, Brasil, Paraguay y Uruguay. En el Encuentro, nuestra ciudad fue designada responsable de emprendimientos sustentables del foro de Intendentes y Empresarios del Mercosur. El Dr. Julio Aliciardi, integró la subcomisión de Pymes, los temas considerados fundamentales en el debate fueron aquellos relacionados con el apoyo financiero por parte de entidades bancarias, búsqueda de fórmulas asociativas para exportar, coordinación de ofertas y demandas por sectores de la producción y capacitación de empresarios.

A fin de prepararnos para afrontar los crecientes desafíos en aras de que nuestros productos tengan acceso a los distintos mercados, se impartió un curso de aprendizaje del idioma português , con asistencia de empresarios y jóvenes. El curso fue dictado por la docente Tereshina de Stillo, y tuvo una duración de cuatro meses.

Junio 1999. Misión comercial japonesa. El candidato a intendente municipal Dr. Luis Caronni y un grupo de empresarios locales se reunieron en la ciudad de Córdoba. Sr. Tesiko Yamamoto quien preside la misión integrada con los representantes de la empresa TES de Japón, proveedora de una importante cadena de supermercados japoneses. La delegación se mostró interesada en la adquisición de productos comestibles envasados, no perecederos, tales como fiambres cocidos, conservas, aceites y lácteos. Con ese interés evaluaron los productos lácteos de NOAL los chacinados de Frigorífico El Artesano. Se propicia para otra posterioridad la llegada del segundo grupo de empresarios japoneses

En marzo de 2000, se celebra un Convenio Internacional de Reciprocidad con la Facultad de Ciencias Economicas de la Universidad de Torino. Su decano Dr. Daniele Ciravegna, invitado especialmente por la Familia Piamontesa de nuestra ciudad. El convenio propende transmitir conocimientos y servicios a favor de los asociados, amigos y colaboradores, profesionales e instituciones a fin de permitir la integración, el desarrollo educativo y cultural y, el perfeccionamiento académico em todas las direcciones del conocimiento.

Se esbozan las condiciones para instrumentar un intercambio estudiantil con Estados Unidos a través del Instituto de Planificación e Investigación Regional (INSPIR) bajo la dirección del Ing. Otto Wester el que impartirá los usos adecuados del idioma ingles indispensables para insertarse en el mundo laboral y de los negocios.

Noviembre 2002. El intendete de nuestra ciudad, don Eduardo Accastello conjuntamente con el intendente de Capital Federal, fueron designados para disertar en el Encuentro de Pueblos y Ciudades del Mercosur, que se realizó en Rio de Janeiro, en noviembre de 2002, para exponer sobre la problemática del municipalismo en el aspecto referido a la integración de municipios de Brasil, Argentina y los países vecinos para defender las autonomías de las ciudades. Este es el contenido de su disertación que lleva por título "*El rol de los municipios del Siglo XXI*", disertación abarcativa de la globalización, sus formas organizativas y la incorporación de los municipios a los tratados internacionales, descentralización de los dineros públicos y

la búsqueda de una democracia más participativa.

Noviembre 2004. Recepción en la Embajada del Líbano. Embajadores y cancilleres de diversos países tomaron contacto con las autoridades y empresarios de nuestra ciudad. La señora intendenta municipal Nora Bedano y representantes de diversas entidades locales, se reunieron con los funcionarios diplomáticos de diversos países con el propósito de estrechar las relaciones internacionales en procura de ofrecer nuevos canales de comercialización.

El encuentro se concretó en la Embajada del Líbano en Capital Federal, oportunidad en que nuestra autoridad municipal disertó sobre las potencialidades de su ciudad y región. En tal sentido se refirió a las características industriales, comerciales y culturales de nuestra ciudad ante un auditorio en el que se encontraban los embajadores de Angola, Argelia, Congo, Coracia, Honduras, Hungría, India, Jordania, Tunes y Vietnam. Se encontraban además, en la sala de deliberaciones los consejeros de la Orden Militar de Malta, del Reino de Marruecos, Cancillería de Africa del Norte y Medio Oriente. Acompañaron a la delegación los representantes de AERCa, directivos de la Sociedad Sirio Libanesa de nuestra ciudad y periodistas destacados por *El Diario del Centro del País*.



Inversores de la República de China. Representantes de la empresa Noringo (China North Industries Corporation) interesados en realizar inversiones en áreas no tradicionales. Recepción en AERCA, Marzo 1995.



Misión Comercial Japonesa. Francisco Yamamoto, presidió la delegación comercial japonesa, interesada en nuestros productos comestibles envasados. El Dr. Luis Caronni, entonces candidato a intendente municipal, gestionó los contactos pertinentes. Junio de 1999.



Diplomáticos, cancilleres y consejeros extranjeros en Villa María. Se interesan en conocer el potencial económico de la región con el propósito de entablar relaciones internacionales y formulación de negocios. Noviembre 2004.



## **CAPÍTULO IV - LA PROMOCIÓN Y PROBLEMÁTICA DEL COMERCIO EXTERIOR**

ACTIVIDADES EN LA CIUDAD Y EN EL TERRITORIO NACIONAL	<b>101</b>
Adjuana Fiscal	<b>101</b>
Feria de la Alimentación Internacional	<b>101</b>
Alimentaria 98	<b>101</b>
AFIP Resolución 285	<b>101</b>
Aico XXVIII Asamblea General	<b>102</b>
CIAC XXI Conferencia	<b>102</b>
Embajador de Japón Tsunco Oyake	<b>102</b>
La Red Está en Marcha	<b>102</b>
Nueva Zelanda Helen Clark	<b>102</b>
Presidente de Costa Rica Dr. Augusto Echeverría	<b>102</b>
AEROPUERTO	<b>102</b>
Comisión Pro Aeropuerto	<b>102</b>
EMPRENEDORES	<b>103</b>
Metal Química Banchio S.A.	<b>103</b>
Villa Nueva S.A.	<b>103</b>
Pedro Maceda	<b>103</b>
Cormetal of Usa	<b>103</b>
Cormetal S.A.	<b>104</b>
Fortalecer - Federación Agraria	<b>104</b>
ESTADÍSTICAS Y PUBLICACIONES	<b>104</b>
Catálogo de exportadores de Villa María	<b>104</b>
Centro de Estadística Regional	<b>104</b>
Revista Exportable de Villa María	<b>105</b>
Villa María Exporta	<b>105</b>
La promoción y problemática del comercio exterior	<b>105</b>

<b>GIRAS POR EL EXTERIOR</b>	<b>105</b>
1 Primer Contingente de Estudios Informales	<b>105</b>
Misión Empresarial al Brasil	<b>106</b>
Jorge A. Valinotto	<b>106</b>
Primera Feria de Alimentación Internacional	<b>106</b>
Rodolfo Chico empresario villamariense	<b>106</b>
Segunda misión comercial a Santiago de Chile	<b>106</b>
Primera, misión comercial a San Pablo (Brasil)	<b>107</b>
Misión a España	<b>107</b>
Expo Cruz	<b>108</b>
Licenciado Zvonko Matkovich Fleig	<b>108</b>
Brasil Plast 2005	<b>108</b>
Cámara de Industria, Comercio, Servicios de Santa Cruz	<b>108</b>
Cámara de Comercio Maracaibo	<b>108</b>
<b>MERCOSUR</b>	<b>109</b>
Primeras jornadas sobre posibilidades del Mercosur en la Región	<b>109</b>
Expor América 92	<b>109</b>
Feria de Tecto Fidta	<b>109</b>
Miami, plan de trabajo para jóvenes	<b>109</b>
Exmo. Sr. Presidente de la Nación adhiere a Feria Alimentación	<b>110</b>
Ronda de negocios con empresarios de países	<b>110</b>
Segundo Congreso del Mercosur	<b>110</b>
<b>RECEPCIONES</b>	
Ingenieros especialista israelitas	<b>110</b>
Cónsul del Perú	<b>110</b>
Séptima Feria Internacional de Costa Rica	<b>110</b>
Sociedad Argentina en Miami. Sr. Pedro Cáccamo	<b>111</b>
Inversores chinos	<b>111</b>
China North Industries Corp.	<b>111</b>
Liu Ji Min	<b>111</b>
Kou Zegang	<b>111</b>
Empresarios de Méjico y Brasil	<b>111</b>
Merco Par de Caxias do Sul	<b>111</b>
Francisco Lineu Schardong	<b>111</b>
Alfredo Zilberstein	<b>111</b>
Sebrae de Río Do Grande Do Sul	<b>111</b>

Cónsul de la República de Israel, Dr. Alejandro Orchansky	<b>112</b>
Primeras rondas de Euro Centro	<b>112</b>
Empresa Sanghai China Super Group Baogi Investiment Lda.	<b>112</b>
Delegación empresarios alemanes	<b>112</b>
Martire, Francisco Enzo, investigaciones	<b>113</b>
Encuentro Internacional en la Sociedad Rural	<b>113</b>
Sistema de comercialización de leche en el mundo	<b>113</b>
Servicio Brasileño Apoyo Empresario (Sebrae)	<b>113</b>
Sebrae Brasileña	<b>113</b>
Consultora Vagnola y Poncio. Curso sobre marketing	<b>113</b>
Delegación oficial proveniente de Canadá	<b>114</b>
Con gloria morir, de Maximiliano Guera y su Ballet Mercosur	<b>114</b>
Dra. Adrienne Clarkson	<b>114</b>
Grupo visitantes proveniente de Colombia, Venezuela	<b>114</b>
Maralac y Alvi. Empresas venezolanas	<b>115</b>
Dalia Quedopana. Empresaria chilena	<b>115</b>
<b>RECONOCIMIENTOS Y PREMIOS</b>	<b>115</b>
Fábrica Militar de Polvoras y Explosivos	<b>115</b>
Juan Carlos Trento Computación	<b>115</b>
Fundación Export	<b>115</b>
Villa Nueva S.A. Premio a la Exportación	<b>116</b>
<b>SEMINARIOS, JORNADAS, CÁTEDRAS Y CURSOS</b>	<b>116</b>
Iniciativas para las Américas. Posibilidades para la Argentina	<b>116</b>
Jorge Da Rochas Gómez	<b>116</b>
Seminario Comercio Exterior	<b>116</b>
Cámara Supermercadistas Paraná	<b>116</b>
Seminario "Nuestros Países"	<b>116</b>
Feria Alimentación y ronda de negocios	<b>117</b>
Organización Cooperación Industrial. Inversión en Francia y América	<b>117</b>
Encuentro de municipios	<b>117</b>
Misión comercial japonesa	<b>118</b>
Tesito Yamamoto, empresa TES de Japón	<b>118</b>
Daniel Ciravegna. Universidad Torino	<b>118</b>
Instituto de Planificación e Investigación Regional (Inspir )	<b>118</b>
Encuentro de pueblos y ciudades del MERCOSUR	<b>118</b>
Recepción en la Embajada del Líbano	<b>119</b>



## INSTITUCIONES DE NUESTRO MEDIO RECONOCIDAS EN EL MUNDO

### Cátedras y seminarios

Consejo Municipal de la Mujer .participó del "*Tercer Concurso Regional de Acciones Afirmativas*" a través del cual se promociona la participación de la mujer en el poder local. El Congreso se realizó en Ecuador El trabajo presentado por Villa María está referido a las tareas de producción hortícola y de salud, que se está desarrollando en distintos barrios de la ciudad. El Certamen fue realizado por la Federación de Mujeres Municipalistas de América Latina y el Caribe (UNIFEM), el Programa de Gestión Urbana y la "*Fundación un Habitat*" que tiene como objetivo difundir las potencialidades que poseen los instrumentos para la formulación de políticas a favor de los derechos de las mujeres y los niños. El programa con el concursó nuestra ciudad se denomina "*Para una mejor calidad de vida*" y promueve acciones tendientes a controlar la salud de las familias carenciadas, el desarrollo de huertas, la producción de flores y la capacitación para producir alimentos nutritivos de bajo costo. Una de las características de este programa es la participación de centros vecinales, centros de alfabetización, clubes e iglesias y otras instituciones intermedias. (*El Diario*, viernes. Febrero 2003.

### Comunidades

La comunidad autónoma de Islas Baleares, Agosto 2005. Otorga una subvención del orden de los 37.000 euros, para la realización de un proyecto con miras a mejorar las condiciones de vida de adolescen-

tes que se encuentran trabajando en la calle. El aporte se hace por intermedio de la Casa Balear de nuestra ciudad y fue decidido por la Dirección de Cooperación del Gobierno Balear. El proyecto ha sido denominado: "*Nuevas oportunidades para los chicos de la calle*" Tan significativo importe deberá destinarse a la puesta en marcha de un emprendimiento productivo, un plan de capacitación en diversos oficios y en temáticas vinculadas al mundo del trabajo. También pretende mejorar la cultura de los niños mediante la puesta en marcha de talleres educativos y recreativos de apoyo escolar en los centros de enseñanza. (*La Voz del Interior*, sábado 20-08-05 pág. A 18)

## Danza

### *Agrupación Folclórica El Tala.*

Julio 1999, actuó en Varsovia (Polonia) participando del *Encuentro Internacional de Folclore*. Entre sus integrantes, concurren los bailarines villanovenses Diego Ismael Urbicain y Pablo Cristian Mosquera de 14 y 15 años respectivamente

Junio 2004. Sus 28 integrantes realizan gira artística por Alemania y Holanda. La gira, declarada de interés municipal y provincial por el H.C.D. y la Legislatura provincial respectivamente, tendrá carácter de intercambio cultural. Su directora Esther Genaro, expresa que su agrupación llevará a Europa las danzas típicas de nuestro país tales como muestras coreográficas y trajes de diferentes regiones, como el litoral, el norte, centro y sur argentinos. De los 28 integrantes cuyas edades van desde 13 a 20 años, algunos provienen de otras provincias argentinas.. Manifiesta, como dato importante, existe la posibilidad que la princesa de Holanda, la argentina Máxima Zorreguieta, asista al festival que se realizará en la ciudad de Warffun.

La gira duró 45 días. Tres actuaciones diarias. La princesa Máxima no pudo concurrir a ninguna de nuestra funciones porque estaba de vacaciones fuera de los Países Bajos pero envió calurosos saludos como también lo hizo el embajador argentino. El intercambio cultural fue muy intenso, ya que no sólo compartieron el arte dentro de los festivales, sino que se alojaron en casas de familias y escuelas con lo que las vivencias fueron muy ricas.

En julio 2007. Gira por Italia, recorriendo y actuando en localidades como Varese, Campobasso, Salerno, Módena, Bérgamo y Torino. Es una de las tantas giras que ha hecho la Entidad, habituada a los intercambios culturales de los que resultan asimilación de nuevos conocimientos de las culturas del mundo. La delegación fue integrada

por músicos y bailarines procedentes de Tucumán, Entre Ríos, Formosa, junto a jóvenes de la región: Isla Verde, Pascanas, Oncativo, Oliva además de los profesionales Villa María y Villa Nueva. La gira contó con el patrocinio económico de la UNVM. legislador Raúl Costa, Talabartería García y Municipalidad de Oliva

Cuarenta y siete actuaciones en cincuenta y cinco días, fue la actuación de la Agrupación Folclórica El Tala, en su última gira por Italia. En julio de 2007 partió la delegación formada por 25 integrantes, entre bailarines y músicos, provenientes de nuestra ciudad y de distintas localidades, hasta una pareja residente en California. En cada actuación se ofreció un delicado toque musical, del más popular repertorio tradicional como evocación de las distintas regiones argentinas. En seis oportunidades se varió el vestuario. Los ofrecimientos musicales pasaron por las melodías de la música ciudadana hasta el regalo del pericón nacional, para continuar con la danza colla, el ritmo del litoral, expresiones de la música salteña y de la región centro, gatos y chacareras, el malambo Setiembre 2007.

#### *Agrupación Folclórica Villa María*

Conjunto de danzas que nace simultáneamente con el *Primer Festival Nacional de Peñas Folclóricas*, en 1966, cuando se inaugura el Anfiteatro, siendo su creador Alberto (Tito) Suárez autor de la Zamba de Villa María. Fueron integrantes de la Agrupación, en 1984, Héctor Córdoba (Director ) Mara Carmona, Silvina Marzolla, María Fernanda Juárez, Héctor Minciaccia, Gustavo Tacón. Durante su existencia tuvo fecunda trayectoria en el país y en el extranjero. Fue ganadora del primer premio en el Festival del "Almadrado en Flor" realizado en Agrigento (Sicilia). A partir de este acontecimiento, se inició la conexión con los eventos de distintas partes del mundo. No todas las invitaciones pudieron ser satisfechas hasta que se dio la oportunidad de hacer un verdadero tour en España en festivales que culminaban en el "17º Festival del Mediterráneo" en el que actuaron representaciones de 14 países. La Presencia de la Agrupación, fue coronada con sostenidos ovaciones y aplausos y pedidos de repetición. En este festival español la Agrupación interpretó danzas de todo el país "Rapsodia correntina". No faltó el Pericón Nacional que fue muy celebrado por las plateas y las canciones tradicionales nuestras: chacareras, gatos y escondidos y malambos. La acogida del pueblo español, dicen, fue conmovedora. La gente los saludaba en las calles con exclamaciones "La Malvinas son Argentinas".

Son integrantes de la Agrupación: Silvia Marzolla, Ana Fiuri, Ma-

ría Fernanda Suárez, María Elena Luque, Alejandra Bianzotto, Mara Carmona, Patricia Giraud, Marcela Pomba, Mónica Asinardi, Héctor Miciacca, Gustavo Tacconi, Carlos Guezzi, Mario Bianzotto, Miguel Bencid, Sergio Bettini, Fabián Caón, Rubén Coronell, Héctor Córdoba

### Distinciones

La Fundación CIEP recibió el *premio a la Calidad Sudamericana* 2006. Fue recibido por María Leonor Borselli, en noviembre de 2006, en Sao Pablo (Brasil). El premio es otorgado por la Asociación Brasileña de Incentivo a la Calidad y el Instituto Brasileño de Control y Garantía de la Calidad (Ibraqua). Fue la décima primera edición del premio. La noticia del importante galardón fue comunicada por la titular del Departamento de Relaciones Internacionales de Ibraqua, Angely Gálvez, quien explico que la entidad que representa tiene por objetivo apoyar, orientar, congregar, defender y promover a sus asociados en todo aquello que tenga relación con la calidad.

El premio otorgado tiene el propósito reconocer, distinguir y premiar la gestión de empresas e instituciones que se destaquen en Sudamérica por la calidad de sus productos y servicios y la contribución de los mismos al desarrollo socio-económicos de los países.

Cabe recordar que Fundación CIEP que en 2005, fue distinguida con el reconocimiento internacional, en Punta del Este (Uruguay). En esa oportunidad recibió el Premio Iberoamericano a la Calidad Educativa, en capacitación laboral

### Docencia

Asociación Dante Alighieri, institución de nuestro medio que difunde la legua italiana se prepara para iniciar en 2001 el proyecto de certificación para las personas que necesitan o deseen la credencial con respecto al grado de dominio de la lengua italiana. La certificación se tramitará dos veces por año y constará de cuatro niveles. Para culminar con los trámites respectivos, , viajaron a Roma las profesoras Estela Trento y Elena Massetti. La certificación será de utilidad para las personas que pretendan acceder a empleos en empresas italianas radicadas en nuestro país o simplemente para los que tengan vocación por la legua italiana.

También viajarán las becarias: Nilda Granero de Menard, María del

Carmen Pogliotti de Molina, María Gabriela Ferrero, Anna Bianco y Gabriela Mónica de Píccoli. La prestigiosa Entidad lleva 36 años de actividad dictando las clases de italiano y cumpliendo diversidad de actos culturales. Diciembre 2000.

El proyecto de *Lingua Italiana Dante Alighieri* (PLIDA) está encuadrado en los niveles y exámenes del Consorcio Europeo para la Certificación de las Lenguas Modernas y reconocidas por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia y por las universidades La Sapienza de Roma y La Tuscia de Viterbo. Julio de 2001.

Evegreen School. Mayo de 2003. Los diversos materiales en lengua inglesa son adquiridos por intermedio de la empresa estadounidense Schocolastic la que provee no sólo los materiales sino también los diseños decorativos y los elementos para presentar en la "*Feria del libro Scjolatic Book Fair*". Evegreen School es una verdadera escuela donde se rinden exámenes internacionales avalados por las universidades de Cambridge y Trinity. Además están instituídos los intercambios culturales.

## Enseñanza

La academia de idioma Inglés "Maggi" inició sus actividades de enseñanza en 1956, fundada por la eximia docente Sra. Juana Vives de Maggi, cuando se avizoraba plenamente la importancia del idioma inglés como lengua universal a requerimiento de los usos en todas las relaciones de los países más avanzados. Por sus aulas pasaron legiones de estudiosos que esparcieron sus actividades por todos los campos del conocimiento humano y lugares del mundo. La Academia desarrolló un interesantísimo proyecto de desarrollo social, cultural y de servicios, programa denominado "*Our Town*" que tiene como campo de aplicación el ámbito de la ciudad de Villa María.

La excelencia de la actividad docente que se imparte en la Academia, ha merecido el reconocimiento a nivel internacional, siendo instituída como subcentro para la recepción de exámenes de la Universidad de Londres y de reconocimiento universal en la certificación de distintos niveles de eficiencia en el uso de la lengua inglesa. Abril de 2001.

La Prof. Sra. Juana Vives de Maggi, ejerció sus cátedras, con delicada versación y vocación en los colegios secundarios de nuestra ciudad, siendo profesora fundadora de muchos de ellos. Colegio Nacional de

Villa María, Escuela Superior de Comercio Manuel A. Ocampo, Colegio Manuel Belgrano.

Alianza Francesa. Yann Lorvo, Director General de la Alianza Francesa de Paris en Argentina, y Bernadette Chéhu, directora de Alianza Francesa en Córdoba, visitaron nuestra ciudad en agosto de 2007, para entrevistarse con las autoridades municipales y profesores de francés, bajo la consigna que el Siglo XXI es el siglo de los idiomas. Dijeron que advierten gran crecimiento de la ciudad como polo universitario. Admiraron la mediateca afirmando que tiene un nivel europeo, con lo que la ciudad es cada vez más atractiva. La ciudad ha alcanzado un óptimo nivel cultural en todas sus expresiones.

## Música y canto

### *Coro Nonino*

El segundo evento pautado fue el 9º *Encuentro Internacional de Coros* en la ciudad brasileña de Cabo Frío. La convocatoria al certamen ocurre después de haber obtenido la medalla plateada en el *Quinto Concurso de Interpretación Coral de Música Folclórica y Popular Sudamericana* en 2006, encuentro que tuvo acontecimiento en la ciudad de la Plata. En Cabo Frío, el Coro Nonino concurre libre de gastos de estadía. Y la actuación consistió en repertorio de música popular argentina y latinoamericana en modalidad a capella, tal como lo exige el certamen,, en iglesias y salas, además de su participación en cantos comunitarios con los demás elencos con los que se interpretó "Aleluya" Marzo de 2007.

### *Coro Nonino*

Setiembre 2007. *Encuentro Internacional de Coros en Cabo Frío*, Río de Janeiro. El cuerpo coral de El *Coro Nonino* de la U.N.V.M. dirigido por la profesora Cristina Gallo. realizó su primer viaje internacional. En esta visita, el Coro Nonino estrenó un singular arreglo obra del compositor internacional Javier Zentner. Se trata de una versión de "El Porteñito" don Enrique Villoldo, para clarinete y coro. Convirtiéndose así, quizás en la primera obra en el mundo con estas características. El solista en clarinete es el licenciado Alfredo José Crespo. El *Coro Nonino* fue invitado a Cabo Frío después de haber obtenido la medalla plateada en el *Certamen de Música Popular Sudamericano* que se realizó en junio de 2006 en la ciudad de la Plata. En

Cabo frío actuaron coros europeos como el Vocal Ensemble "*Camerana Nova*" de Szczecin (Polonia ), el Klapa Kastav Choir (Croacia), como así también algunos coros de países sudamericanos: Coro de la Universidad Católica de Asunción (Paraguay ), Madrigal Brasilia, Coral Intendente Cámara de Ipatinga (Minas Geraes ), Grupo Vocal de Niteroi. En esta feliz actuación, el elenco recibió invitación para participar en el Encuentro Internacional de Coros de Itapinga, Minas Geraes, que se realizará en 2008 que será organizado por la Empresa Usiminas, que cuenta con dos coros, una orquesta y un teatro y otra invitación para el Encuentro Internacional de Petrópolis

En Cabo Frio, el Nonino cantó, junto a las demás delegaciones el "*Halleluía*" de Haendel, en la Iglesia de Nuestra Señora de Assumpcao, bajo la dirección del maestro Eugenius Kus, director de Camerana Nova de Polonia. Con el Coro de Niteroi, el *Coro Nonino* cantó "Crece desde el pie" de Alfredo Zitarrosa.

#### *Coro Polifónico de Villa María*

Dirigido por el maestro José Quintás, actuó en el encuentro "*Festival de Coros de América 1965*", en las ciudades de Viña del Mar y Valparaíso (Chile) siendo ovacionado en la interpretación de "*Clavel del Aire*"

Coro Polifónico Villa María. Fundado en 1958, su primer director fue el maestro Alfredo Nihoul, hasta 1959 en que asume la dirección el maestro José Quintás. Realizó presentaciones en Santiago , Viña del Mar, Valparaíso (Chile) en celebración del Segundo Festival Interamericano de Coros.

(Revista de la Soc. Italiana, 1977.)

#### *"Simplemente tango"*

Enero 2005. Se presenta por tercera vez en Chile, con su material discográfico CD que lleva por título "*Homenaje a Valparaíso*". que incluye la versión "*La Joya del Pacífico*" La gira incluye Valparaíso, Viña del Mar, Laguna Verde, Linga y la ciudad de Santiago. El DC contiene 16 cortes entre tangos y valsos. El conjunto orquestal está integrado por Oscar Pedro Capra en piano, Héctor Oscar Cánova en bandoneón, Juan J. Franscischetti, Oscar Rivera, Roque Charra, los violinistas Elder Pablo Rainero, Ceferino Papierniuk y Diego Zeitz y el contrabajo Juan C. Bertorello. En las voces se lucen Andrés Ríos y Daniel Casale

en tanto que la locución está a cargo de Roberto Natali.

El grupo orquestal, por cuarta vez consecutiva, en enero de 2007 fue invitado a participar en el Festival anual de música ciudadana que se llevó a cabo en Valparaíso (Chile). Su estilo ha sido muy bien valorado en el país hermano. En esta oportunidad, el festival se hizo en el marco de la Séptima Cumbre Mundial del Tango, la que fue también abierta a tangueros árabes y judíos, quienes actúan bajo el lema de paz entre sus pueblos. Al acontecimiento chileno concuerrieron representantes de cuarenta ciudades de distintas partes del mundo. Enero 2007

## Periodismo

### *El Diario del Centro del País*

En versión On Line superó la cifra de medio millón de visitas en pocos años después de haberse instalado en Internet para servicio de los ciberlectores del mundo ubicados en 83 países , entre los cuales se destacan EEUU. Con 38.789, España con 32.182, siguiéndole Italia, Brasil, Canadá, Alemania, México, Chile, Colombia, Suiza, Israel, Bolivia, Perú, Uruguay, Reino Unido, Costa Rica, Holanda, Australia, Venezuela, Francia, El Salvador, Suecia, Nueva Zelanda, Sudáfrica, Puerto Rico, Bélgica, Grecia, Panamá, Paraguay, Andorra, Letonia, Honduras, República Dominicana, Guatemala, India, Portugal, Líbano, Japón, China, Pakistán, Dinamarca, Austria, Irlanda, Polonia, Nicaragua, Vietnam, Finlandia, Cuba, Noruega, Egipto, Rusia, Libia, San Marino, Yugoslavia, Filipinas, Rumania, Surinam, Hong Kong, Chipre, Malasia, Tawán, Luxemburgo, República Checa, Omán, Georgia, Tailandia, Islandia, Indonesia.y otros países. Febrero 2005.

## Proyectos

### *El proyecto presentado al H.C.D. por el concejal Darío Capitani*

(Agosto 2005) para canjear armas por alimentos y materiales de construcción, recibió el apoyo de especialistas que trabajan en casos similares a través del programa de Seguridad y Convivencia ciudadana aplicado en Centro América que ofrece además su asesoramiento. Marcela Smutt, (de nacionalidad cordobesa) funcionaria de la O.N.U. como coordinadora del Programa de Seguridad y Convivencia Ciudadana en el Salvador, se contactó con el concejal Capitani para ofrecerle su colaboración y poner a su disposición el material de

campaña usado por el organismo internacional cumpliendo así los propósitos del organismo en el sentido de fortalecer los mecanismos de control de armas apoyando iniciativas de investigación sobre su incidencia en la violencia y su propagación.

### *Relaciones institucionales no gubernamentales*

Rotary Club Villa María Este. En agosto de 2002, inició la inscripción de aspirantes para participar del Grupo de Intercambio de jóvenes profesionales, a realizarse a mediados de 2003 con representantes del distrito rotario 5050 que tiene jurisdicción en el sur de Canadá y en el norte de EEUU. Son requisitos para acceder a este programa ser profesional recibido, tener entre 25 y 40 años de edad y disposición para un mínimo de dos años de desempeño laboral en su profesión, hablar inglés y estar dispuesto a participar en actividades de difusión del intercambio.

### *Rotary Villa María*

El Distrito 4.870 de Rotary Internacional ha organizado un intercambio de grupo de estudios en los estados de Kansas y Oklahoma en EE.UU. El grupo villamariense se integró con el rotario Dr. José Borrini como conductor del equipo y cuatro profesionales no rotarios. Los rotarios del grupo visitaron distintas regiones del país del norte El intercambio de estos grupos de estudio, es una actividad es una actividad educacional auspiciada por la Fundación Rotaria que apunta a la mejor comprensión entre los pueblos y consecuentemente a la paz del mundo

Octubre 2007. El grupo de intercambio del Distrito 4870 continúa con las representaciones, haciéndolo en esta oportunidad en los estados de Kansas y Oklahoma. Se intercambian conocimientos acerca de las actividades productivas, educativas y económicas de la región argentina a la cual pertenecen los partícipes. El grupo argentino concurre bajo el liderazgo del Dr. José Borrini. Las familias anfitrionas de las ciudades de EE.UU. reciben a los becarios del intercambio con toda predisposición. Se trata de un programa de la Fundación Rotaria. Los becarios visitan lugares de interés previamente convenidos y vinculados a la actividad laboral o profesional para establecer contactos y relaciones, convirtiéndose en embajadores de buena voluntad y nexos para mejorar el conocimiento mutuo entre las naciones.

## Solidaridad

### *La Escuela Granja Los Amigos*

Agosto de 2004. Tuvo presencia en el Campamento de la Paz, en el marco del Forum Universal de la culturas, promovido por las Naciones Unidas cuyo objetivo es difundir los propósitos de la Declaración del Milenio, la hoja de ruta contra la pobreza em el mundo. El Forum tuvo lugar en Barcelona (España). El grupo de Villa Maria está integrado por el prof. Gabriel Ríos y los alumnos Jonatan Spertino, Luciano Suárez, Marcelo Ferreyra, Jorge Castellano, Nahuel Castillo y Ricardo Rodríguez. Los chicos compartieron los días en tierra catalana junto a otros de Sarajevo, Montevideo, Argelia, Tel Aviv. El premio Nóbel argentino Adolfo Pérez Esquivel es partícipe a través de su proyecto "Levantar vuelo".

### *Patronato de la Infancia*

Mayo 2007. La Asociación Argentina de Ballet de los Ángeles (EEUU) que dirige María del Carmen Cena, hizo donación de 500 Dls. al Patronato de la Infancia. El gesto de solidaridad hacia nuestra Entidad se decidió cuando los visitantes se enteraron de los recursos con que se sostiene el Patronato y sus limitaciones por la estrechez económica en que se desenvuelve. En el acto, estuvo presente el matrimonio Néstor Melo y Susan radicados en Los Ángeles. El matrimonio constituye una pareja de baile que participa en los festivales del anfiteatro de nuestra ciudad. La profesional locutora Stella Maris Cabrera fue gestora de tan importante acontecimiento.

### *Hospital Pasteur*

Setiembre de 2001. Una entidad norteamericana donó al Hospital Pasteur un aparato de alta complejidad. Se trata de un mamógrafo. Lamentablemente, la donación no llegó al centro asistencial beneficiario. Se trata de un mamógrafo.

### *Organización Nacional de Ciegos Españoles (Fundación Once)*

De España, a través de la Fundación para América Latina (FOAL) en agosto de 2007, envió 3.400 euros con destino al Centro de Rehabilitación Enrique Elissalde para la provisión de máqunas Braille, relojes parlantes, calculadoras, balanzas, termómetros, pizarras, bastones y otros elementos. Todos estos elementos formarán parte de un

banco de préstamo para quienes los necesiten. La solicitud de este material se hizo por vía Internet después de un contacto directo que algunos profesionales tuvieron con la Sra. Elissalde en un congreso realizado en Uruguay.

## UNIVERSITARIAS

La Universidad Tecnológica Nacional (Facultad Regional de Villa María) Noviembre de 2005. Suscribió un convenio de cooperación interinstitucional que procura tender lazos de beneficio mutuo, en aras de la excelencia académica con la Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla (Méjico)

El acuerdo fue suscripto entre el Rector de la Universidad mejicana y el Sr. Decano de la Facultad Tecnológica de Villa María, Ing. Juan Carlos Peretti y por gestión del Dr. Nicolás Kfuri, hijo de Villa María radicado en Méjico siendo coordinador del doctorado en Dirección y Marketing de la Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla

Se establece que el acuerdo tiene por finalidad aumentar y enriquecer la oferta educativa para los estudiantes. Las partes se comprometen además a promover y recibir intercambio de docentes calificados. Acordaron también contribuir al desarrollo de técnicas de educación, investigación y programas escolares. Una de las primeras aplicaciones de este acuerdo posibilitará a los profesionales mexicanos recibir capacitación en Villa María en el área de ingeniería mecánica.

La U.T.N. de Villa María también mantiene vínculos académicos y de intercambio con el Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey (México ).

En el marco de esta relación, visitó nuestra ciudad el docente Alberto Novau, profesional argentino que realiza servicios para aquel Instituto. Durante su estadía, el docente se entrevistó con empresarios, visitó establecimientos fabriles e intercambió experiencias con docentes y profesional de la U.T.N. Puntal, martes 01/11/05.

Abril 2005. La U.T.N. en convenio con la Universidad de la Rioja, Logroño, España, posibilita a los profesionales de la industria de la alimentación y licenciados en Lengua Inglesa la capacitación y doctorado en esas disciplinas. Así lo confirmó la representante de la Universidad de Logroño Prof. Mercedes Morello refiriéndose al convenio suscripto por el rector extranjero Dr. José María Martínez Pisón Cavero. Mercedes Morello fue docente de la U.T.N, radicada desde

hace algún tiempo en Logroño. El convenio contempla también el intercambio de alumnos.y docentes.

Se realizó en Bilbao (España) Junio 2006 el *Séptimo Encuentro Internacional Virtual "Educar"* y la U.N.V.M. participó a través de una ponencia sobre aplicaciones informáticas para docentes universitarios.. El tema "*La Universidad en la sociedad del conocimiento*" convocó a un importante número de especialistas europeos y latinoamericanos. La ponencia de la U.N.V.M, expuesta por el director del Instituto de Ciencias Básicas y Aplicadas, forma parte de un proyecto de investigación que apunta a que los profesores universitarios mejoren la calidad de su enseñanza a través del conocimiento de las potencialidades del uso de la computación en aspectos claves de la comunicación.

En los primeros días de octubre de 2002, el decano de la U.T.N. Ing. Juan Carlos Peretti y el rector de la U.N.V.M. Cdr. Carlos O. Domínguez viajaron a EE.UU. accediendo a una invitación de la Armstrong Atlantic State University en la ciudad de Savannah (Georgia). La visita tiene el propósito de lograr un acercamiento en áreas investigativas, de capacitación y formación de profesionales. Uno de los acuerdos susceptibles de ser firmados permitiría a estudiantes y docentes realizar cursos de capacitación en EE.UU.. La Universidad estadounidense tiene una superficie de 250 acres en la que se levantan veinte edificios educativos y campos deportivos y recreativos. Fue fundada en 1935, integrada por las facultades de Artes y Ciencias para la educación y salud, con una oferta educativa de 40 carreras.

Universidad Tecnológica Nacional. Junio 2007. Representantes de una consultoría privada de Italia visitaron a la U.T.N. interesados por la tecnología de los equipos de biodiesel que produce la entidad educativa. El proyecto fue desarrollado por el Centro de Investigaciones en Tecnología Lácteo cárnica (CITELAC). Una de las ventajas que reconocen los italianos es la sencillez, puesto que resuelve el problema de los repuestos y la facilidad en su manejo, lo que facilita para su operatividad el empleo de mano de obra no calificada. La UNT. tiene fabricado cinco equipos de biodiesel cuya inversión es del orden de los 430.000 pesos y se fabrican a pedido de los industriales, conforme a las necesidades que demanden y el tipo de insumos que han de utilizarse para la obtención del combustible.



Agrupación Folclórica "El Tala" que dirige la profesora Esther Genaro, en una de sus habituales giras por el exterior. En Italia tuvo destacada actuación en distintas ciudades: Varese, Campobasso, Salerno, Módena, Bérgamo, Torino.



Instituto Dante Alighieri. Escuela Bilingüe y Bicultural. Recibió en octubre de 2006 a los funcionarios del Ministero Della Università e Della Pubblica Istruzione. Los destacados Visitantes cumplieron con las inspecciones edilicias y pedagógicas. Posan en la foto, la directora Srta. Estela Massetti y las personalidades visitantes.



Prof. Juana Vives de Maggi. Eximia docente, fue fundadora en 1956 de la Academia de Idioma Inglés que lleva su nombre. Ideó un valioso proyecto de desarrollo social, cultural y de servicios "Our Town". Su Academia fue instituida como sub centro para la recepción de exámenes de la Universidad de Londres. La fotografía fue tomada, en oportunidad de dar inicio al acto de las Jornadas de Actualización Docente para Profesores de Inglés, realizadas en 1975.



*El Diario del Centro del País*. Directivos y planta de personal de Comunicar Cooperativa de Trabajo, editora de *El Diario del Centro del País*. Celebración del aniversario de la Entidad. Su página Web superó la cifra de medio millón de visitas, por ciber lectores de 83 países del mundo.



Coro Nonino. Dependiente de la Universidad Nacional de Villa María y dirigido por la profesora Cristina Gallo. Participaron en el Encuentro Internacional de Coros en la ciudad de Cabo Frío en el Estado de Río de Janeiro (Brasil). Setiembre 2007.



Escuela Granja Los Amigos. Un grupo de sus alumnos participaron en el Forum Municipal de las Culturas realizado en Barcelona en 2004, oportunidad en que presentaron una vistosa coreografía para interpretar la chacarera de Peteco Carabajal.



Patronato de la Infancia. Las damas que integran la comisión, presidida por la Sra. Mercedes Seguel de Abusaid, en el momento de recibir una valiosa donación de parte de la Asociación Argentina de Los Ángeles (EE.UU.) dirigida por la profesora de danzas María del Carmen Cena. Mayo de 2007.

## **CAPÍTULO V - INSTITUCIONES DE NUESTRO MEDIO RECONOCIDAS EN EL MUNDO**

CÁTEDRAS Y SEMINARIOS	<b>127</b>
Consejo Municipal de la Mujer	<b>127</b>
COMUNIDADES	<b>127</b>
Comunidad autónoma de Islas Baleares	<b>127</b>
DANZA	<b>128</b>
Agrupación Folclórica "El Tala"	<b>128</b>
Agrupación Folclórica "Villa María"	<b>129</b>
DISTINCIONES	<b>130</b>
La Fundación C.I.E.P.	<b>130</b>
DOCENCIA	<b>130</b>
Asociación Dante Alighieri	<b>130</b>
Evegreen School	<b>131</b>
ENSEÑANZA	<b>131</b>
Academia de idioma inglés "Maggi"	<b>131</b>
Alianza Francesa	<b>132</b>
MÚSICA Y CANTO	<b>132</b>
Coro Nonino	<b>132</b>
Coro Nonino	<b>132</b>
Coro Polifónico de Villa María	<b>133</b>
"Simplemente Tango"	<b>133</b>
PERIODISMO	<b>134</b>
<i>El Diario</i> del Centro del País	<b>134</b>

PROYECTOS	<b>134</b>
Proyecto presentado al H.C.D. concejal Darío Capitán	<b>134</b>
Relaciones institucionales no gubernamentales	<b>135</b>
Rotary Club Villa María	<b>135</b>
SOLIDARIDAD	<b>136</b>
La Escuela Granja Los Amigos	<b>136</b>
Patronato de la Infancia	<b>136</b>
Hospital Pasteur	<b>136</b>
Organización nacional de ciegos españoles (Fundación Once )	<b>136</b>
UNIVERSITARIAS	<b>137</b>
Universidad Tecnológica Nacional	<b>137</b>
Séptimo Encuentro Internacional Virtual "Educar" y la U.N.V.M.	<b>138</b>
Universidad Nacional de Villa María	<b>138</b>
Universidad Tecnológica Nacional	<b>138</b>

## VI

### VILLAMARIENSES RADICADOS EN EL EXTERIOR

#### Ciencias

Enrique Grisoni, Octubre 2005 Encabezó un grupo de investigación que trabaja en EE.UU. tras un tratamiento para la hipertensión pulmonar infantil. Se trata de una enfermedad que tiene alto índice de mortalidad. Desde hace cuatro años, el profesional dirige un equipo de 40 personas.y experimentan con los cerdos. El equipo está compuesto por médicos, veterinarios y otros colaboradores. Para investigar hay que tener pasión, pues el trabajo es poco remunerativo. El Dr. Grisoni ha publicado cincuenta trabajos en revistas de cirugía pediátrica y es miembro oficial de numerosas sociedades científicas del mundo.y ejerció en Case Wester Reserve University School of Medicine de Cleveland, Ohio. Y posteriormente fue asignado a la dirección del Hospital de Niños Phoenix en Arizona. Es también profesor de Cirugía Pediátrica en la Escuela de Medicina.

Raquel Paviotti vive en San José dos Campos, ciudad próxima a San Pablo, Brasil, fue abanderada del Instituto Bernardino Rivadavia, habla cinco idiomas, recibió premios internacionales y graduada en doctorado en física nuclear en el Instituto Balseiro, en Bariloche.

Raquel, integrante del El grupo La Paz, en 1997 ingresa al IAEA que tiene su sede en Austria, en el área de datos nucleares. La Agencia Internacional de Energía Atómica (IAEA ) recibió el Premio Nóbel de la Paz y envió un certificado de reconocimiento por los servicios de investigación. Fue un reconocimiento por el aporte a la utilización de la energía atómica con fines pacíficos. Creo que entre las energías alternativas para un desarrollo eco-sustentable, la energía nuclear tendrá que ser considerada. Es una tecnología que debe ser usada

respetando todas las reglas de seguridad. El Nobel de la Paz fue concedido en reconocimiento de un doble esfuerzo: por evitar que la energía nuclear se utilice con fines bélicos y por garantizar destinada a fines pacíficos sea utilizada de la manera más segura posible. Con el dinero obtenido, la IAEA creó una fundación para la investigación del cáncer y la nutrición que financia aplicaciones de energía nuclear en las áreas de salud humana y producción de alimentos en los países en vías de desarrollo (*El Diario*, martes, 15-8-06, p. 10 y 11)

## Danzas

Cena, María del Carmen profesora de folclore radicada en los EE.UU. Tuvo exitosas actuaciones en Hollywood, Las Vegas, San Francisco y también, ante un selecto auditorio que se dio cita en la Nasa. Radicada en la ciudad de Palmdale (Los Angeles, California) actuación del miércoles 18 de diciembre de 2002.

## Expertos

Saac, José Maria. Radicado en España. Al ocurrir el siniestro del petrolero *Prestige* de fabricación japonesa, que enarbolaba el pabellón de Bahamas cuando en noviembre de 2002 se averió en costas de Galicia. Pocos días después, el *Prestige*, se hundió con más de 60.000 toneladas de fuel. y Saac actuó como voluntario en las penosas tareas de contención y extracción del fuel oil vertidos en las costas españolas tras el siniestro del navio.

Es miembro de la plantilla de buceadores del Instituto Ecológico del Litoral Español, dependiente de la Universidad de Alicante, integrado por especialistas de diversas disciplinas, como biólogos, marinos, cartógrafos, médicos y defensores del medio ambiente.

Siente que está haciendo algo útil como villamariense que es. Nunca se olvida de su ciudad natal.

Su colaboración fue integrando el equipo de buceadores, equipo presidido por la Dra. Ana Codina, bióloga marina y directora del Instituto de Ecología del Litoral de Alicante. Navegaron a bordo de un barco pesquero que les fue puesto a disposición por La Cofradía de Pescadores de Muxia, el pesquero lleva el nombre Ría de Vigo.

Entre las tareas cumplidas, una fue colocar a 64 mts. de profundidad una estación para medir el grado de contaminación producida por los hidrocarburos, más otros procedimientos. También debieron colocar

los instrumentos para medir la dirección y velocidad de las corrientes marinas a diferentes profundidades y saber así como podría desplazarse esa mancha de fuel oil, en que tiempo y en que dirección. Tomar muestras de agua cada ocho metros de profundidad para conocer la dispersión de la mancha y la posible contaminación a profundidad. Permanecieron veinte minutos en el fondo, para ascender después con la lentitud que indicaban las tablas de descompresión. Es un ascenso de una hora y media de duración. (*El Diario*, sábado 22-02-03, p. 6 / 7)

### La recordación de Carlos Gardel en el exterior

Rodolfo Ghezzi (Noviembre 2005) Es uno de los impulsores del homenaje que se tributó a Carlos Gardel en Madrid con el emplazamiento de un busto, obra del escultor español Santiago de Santiago, que será descubierto en la Sala Manuel de Falla en la sede de la Sociedad General de Autores de España, en Madrid. En tal oportunidad el escultor será distinguido con la "Orden del porteño" de la Asociación Gardeliana Argentina. El acontecimiento se complementará con la Fiesta del Tango que se realizará en la Sala Clamores de Madrid. De esta forma se conmemoran los 115 años del nacimiento de Gardel y el día nacional de nuestra música ciudadana. Rodolfo Ghezzi es un acendrado difusor de la música rioplatense en España. Proyecta la cuarta edición de "Tangotes" Rodolfo Ghezzi recibió las "Orden del Porteño" máximo galardón que otorga la Asociación Gardeliana fundada por Cátulo Castillo a quienes realizan actos altruistas de difusión del tango. Recibieron ese galardón Astor Piazzola, Aníbal Troilo y Roberto Dubai.

Radicado en Madrid desde 1977. Cada año regresa a nuestra ciudad. Recibió la "Orden del Porteño", el máximo galardón que otorga la Asociación Gardeliana de Madrid, fundada por Catulo Castillo, que se otorga a quienes realizan actos altruistas de difusión del tango. Ese galardón fue otorgado alternativamente a Astor Piazzola,

Aníbal Troilo y Roberto Duval. Rodolfo Ghezzi difunde el tango en su espacio radial y televisivo "Al compás del corazón". La distinción fue entregada en la Sala Galileo Galilei de Madrid.

Rodolfo Ghezzi, En diciembre de 2005, tuvo lugar en la Sala Manuel de Falla de la Sociedad General de Autores y Editores de Madrid el acto de presentación del busto de Carlos Gardel, obra del escultor Santiago de Santiago. Rodolfo Ghezzi es un destacado difusor de la

música ríó platense en España Entre sus proyectos anuncia la cuarta edición de "tangotes" que lo hace en el marco de la cartelera "Los veranos de la Villa", en Madrid

Rodolfo Ghezzi En mayo de 2006 se efectuó la entrega del busto de Carlos Gardel, obra del escultor español Santiago de Santiago, a la Asociación Gardeliana Argentina. Con ese motivo, viajaron desde España un grupo de amantes del tango, a los que acompañó en villamariense Rodolfo Ghezzi y el cantante argentino Carlos del Mar.

### Música y canto

Andrea Arese, pianista de Villa María, debut en el Carnegie Hall de Nueva York en marzo de 2002. Con su esposo, el violinista Carlos Elías, actuarán en el centro cultural de esa ciudad, en la secuencia de la actuación ininterrumpida y exitosa de la pareja. En esta oportunidad el concierto es auspiciado por *Mid America Productions*, la que tuvo a su cargo la selección para participar de una cadena de conciertos de cámara en "La Gran Manzana" Andrea Arese, ha participado de clases magistrales con los eminentes pianistas Rosalyn Tureck, Gerhard Oppitz, James Tocco y Alfonso Montesino.

La eximia pianista actuó en múltiples oportunidades como solista en conciertos de cámara no sólo en la Argentina, sino también en México, El Salvador, Japón y como queda dicho en los EE.UU. Ganadora del concurso en el Conservatorio de Música de Cincinnati, fue invitada a participar en el concierto bajo la dirección de Jesús López Cobos.

Graduada en Perfeccionamiento Instrumental-piano en la U.N.C., alcanzó su master y doctorado en piano en la Universidad de Cincinnati. Inició su brillante carrera musical y profesional como aventajada alumna del Conservatorio Provincial de Música Felipe Boero de la ciudad de Villa María.

En la actualidad se desempeña como profesora de piano de Mesa State College en Grand Junction (Colorado EE.UU. ) Junto con su esposo el violinista Carlos Elías, ha tenido el privilegio de actuar en el Carnegie Hall de EE.UU. (Boletín de información del Conservatorio Provincial de Música Felipe Boero de Villa María en su actuación del miércoles 18 de diciembre de 2002.

Su esposo es profesor full time y director de la Orquesta de Cuerdas en Mesa State College y concertista de sinfónica en Grand Junction, Estado de Colorado (EEUU) donde residen actualmente. (*El Diario*, jueves 19-12-02, p 7) y (martes 17-12-02, p. 5 )

Liliana Felipe. Radicada en México actúa en el Teatro Libertador Gral. San Martín, ciudad de Córdoba Lo hará para presentar sus discos Tangachos y Tan chidos. Son tangos tradicionales con una parodia de Volver y dos tangos propios de la autora. En tanto que Tan chidos, es una síntesis de sus canciones cabareteras. Las localidades se agotaron y el producido de la función es a beneficio de la Agrupación Hijos. (*La Voz*, jueves 10-03-05, p.13 )

María Sol Gabetta Timacheff: Inició sus estudios de música a la edad de 4 años con el método Suzuki, en la UNC. Estudió con Humberto Carfi, Estela Cadario, Ediuviges Sciorocinski, siendo además, alumna de Christine Walevska, Leo y Viola. En música de cámara recibió enseñanzas de Ljerko Spiller y Martín Lovett. Como solista, actuó en diversos conciertos en Argentina, Paraguay y España, bajo la dirección de Herber Diehl, Carlos Giraudo, Mario Benzecry. Obtuvo el primer premio en el Concurso Internacional de Jóvenes de Córdoba. Es becaria del Mozarteum Argentino y de Ibredola (España) Fue también becada en Santander (España) y Sermoneta (Italia ) para asistir a cursos impartidos por el profesor Ivan Monighetti. Fue distinguida en la Escuela Superior "Reina Sofía" (España). (*El Diario*, Dog. 12-09-93, p.2 y 3)

María del Sol Gabetta. Concertista oriunda de nuestra ciudad, actualmente radicada Saint Louis (Francia). Su edad 16 años. Ejecuta el violoncello.

Mayo 2006. Consagrada cellista, debutó en Berlín, donde interpretó el triple concierto de Beethoven, acompañada por la orquesta de la Komische Oper en el marco de conciertos sinfónicos con la ejecutante rumana Mihaela Ursuleasa y la japonesa Mirijam Consten, solistas al piano y al violín respectivamente. Sol Gaveta tiene 25 años, está radicada en Siza, es egresada de Musikhochschule Hans Eisler de Berlín. Ha sido distinguida con los premios más renombrados con relación a su instrumento: Concurso Tchaikowski de Moscú y A.R.D. de Munich. En 2004 obtuvo el Credit Suisse Young Award por el cual debutó con la Orquesta Filarmónica de Viena uno de los organismos musicales más famosos del mundo. Empezará una gira por Japón y presentará en Berlín su primer CD solista con el sello Sony.

Obtuvo una beca por tiempo indeterminado, otorgada de manera privada por un mecenas suizo. Sol Gabetta interpreta en un instrumento Guadagnini del año 1759, valuado en un millón y medio de euros.

Abril 2007. Es considerada una de las mejores promesas de la música académica en Europa. En 2006 debutó en Konzerthaus de Berlin

interpretando el triple concierto de Beethoven, acompañada por la Orquesta de la Komische Oper. Antes de esto, fue distinguida en los concursos Tchaikowski de Moscú y Ard de Munich. En 2004 debutó con la Orquesta Filarmónica de Viena. Obtuvo el Credit Suisse Young Award en virtud de una beca de tiempo indefinido, Sol Gabetta ejecutó un Guadagnini de 1759, uno de los instrumentos más excepcionales del mercado, valuado en más de un millón y medio de euros. Después de estudiar en el Conservatório Felipe Boero de nuestra ciudad, beneficiaria de una beca de estudio en la Escuela Superior de Música de Madrid. Pasó después a Suiza para tomar clases de violoncello con Ivan Monighetti en la Academia de Basilea.

Su primer disco solista fue consagrado como el mejor allbum de música clásica en el reciente acontecimiento de los Prêmios Gardel. Fue en el Luna Park, donde se eligió el disco Tchaicovsky-Saint Saenz Ginastera.

Irene Timacheff, Andrea Gabetta, María Sol Gabetta. Es un trio interpretativo integrado para madre, hijo e hija. Irene ejerció la docencia musical en el Conservatório Provincial de Música "Felipe Boero" de nuestra ciudad(pianista).

Irene: Profesora superior de piano, profesora de filosofía y pedagogia, realizo estudios con Antonio de Racó, Norberto Câmara y Ljerko Spiller. Efectuó actuaciones en nuestra ciudad, como así también en Córdoba, Buenos Aires, Paraguay, Francia e Italia.

Andréa Gabetta Timacheff: Inició sus estudios en la UNC y en el Conservatório Provincial de Música de la ciudad de Córdoba. Estudió con Nestor Alvarez, Odina Medina, Humberto Carfi, José Bondar, Paulina Kotliarevskaja y, en música de Câmara con Ljerko Spiller. Tuvo actuaciones en vários países americanos, así como en Italia, Espana, Italia y Francia. Obtuvo Premio Revelación en San Pablo (Brasil). Es becaria del Mozarteum Argentino y de la "Fundación Ramón Areses" de España.

## PERIODISMO

Paula Mónaco Felipe. Abril 2006 Reside en México. Sus padres desaparecieron durante la dictadura militar iniciada en 1976. Es periodista de *El Diario "La Jornada"* Sección "Mundo". Graduada de Licenciada en Comunicación Social, título otorgado por la U:N:C.